

El Gobierno Realiza; la Oposición Obstruye

Tengo Derecho a Dialogar con el País

DISCURSO DEL PRESIDENTE
FREI EN CURICO (Página 2)

LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Sábado 25 de Febrero de 1967 Precio: E\$ 0,40 — Edic. Aérea: E\$ 0,45 — N.º 17.979

Una nueva y masiva demostración de apoyo y de incondicional respaldo a su programa de Gobierno recibió ayer en Curicó el Presidente de la República, don Eduardo Frei. Se repitieron una vez más los gritos de ¡Viva Chile! ¡Viva Frei! ¡No afloje Presidente, el pueblo está presente! Dijo el Jefe del Estado: "Esta presencia de ustedes en la plaza de Curicó es para mí un respaldo y un estímulo, y tiene una significación nacional y reafirma la voluntad del país de seguir marchando hacia adelante. El grabado muestra un aspecto de la multitud que aclamó al Presidente.

Sorprendió Peñarol: Empató con Vasas

Un inmenso favoritismo cargaba Vasas para enfrentar a Peñarol, el muy mal venido a menos Campeón del Mundo, y los minutos iniciales, en que el equipo húngaro prácticamente arrasó con su rival, anotando un gol y luego perdiendo varias oportunidades clarísimas para aumentar.

Pero lentamente Peñarol empezó a jugar con paciencia y su tradicional calma y ritmo lento, su "madeja" ya tan habitual para los aficionados chilenos. Logró premio a su tenacidad, aprovechando algunas vacilaciones de la defensa Vasas, que salió a ratos de su cerrojo, para jugar un 4-2-4 neto y arriesgar mucho, quedando la zaga muy permeable a la mejor arma de los "peñaroles", el contrataque.

Pero la escuadra húngara tiene una capacidad física realmente impresionante y en un gran esfuerzo volvió el control del partido, especialmente en juego por las bandas, donde los punteros Molnar y Kocsis, en veloces corridas que siempre rematan con un centro, asediaron la valla de Mazurkiewicz, hasta que con uno de esos repetidos y no siempre ingeniosos centros, lograron la victoria.

Peñarol, que no ha sabido de victorias en el Hexagonal, no salió de su esquema, y estaba dispuesto a demostrar que todavía es uno de los buenos del mundo, y en sorprendente faena volvió a equilibrar el partido y sobre la hora, en buena acción de Cabrera, el marcador.

Un primer tiempo que con estos ingredientes tenía que gustar y al público, que había recibido con una sonora albatana a Peñarol, como sanción a sus demeritos del partido con la "U", se volvió en favor del equipo uruguayo para coronar sus jugadas y alentarlos a vencer a la escuadra que aparecía con una de las mejores posibilidades para titularse Campeón del certamen.

Con su "bachorra" habitual el cuadro oriental envió al elenco húngaro en su ritmo y acomodo el partido y con mucha entereza y calma, remontó dos veces el marcador desfavorable en esa primera etapa, para sorpresivamente

(PASA A LA PAGINA 12)

Segunda Fracción

00' Movieron los centrales de Peñarol. En Vasas al reanudar las acciones hay dos cambios, entran Fister y Varga en reemplazo de Kikery y Kenderesi, respectivamente.

3' Molnar se escapa por su costado, pero es trabado y la pelota la saca Forlan, alejando el peligro.

5' Thass derriba violentamente a Cabrera, que queda resentido. El juego es suspendido.

7' Bertochi entra en reemplazo de Cabrera.

9' GOOOL de Peñarol. Cortes sirvió un tiro libre desde la izquierda, el balón se le escapó a Varga, lo que fue aprovechado por Bertochi para anidar la pelota en la red. Peñarol 3, Vasas 2.

11' Pal remata violentamente y Mazurkiewicz desvia al corner.

12' Méndez elude la marcación de Thass y enfrenta a Varga, pero su disparo sale muy lejos del arco de Vasas.

14' Vasas busca el empate rematando con un

(PASA A LA PAGINA 12)



Jim Garrison, el valeroso fiscal de Nueva Orleans, haciendo a los periodistas sus sensacionales declaraciones sobre el asesinato del Presidente Kennedy, que afirma tenerlo resuelto. Es de suponer que no morirá también.

Resuelto Asesinato de Kennedy

Fiscal Garrison, afirma que habrá detenidos.

NUOVA ORLEANS, 24 (UPI). — El agente fiscal Jim Garrison afirmó hoy haber resuelto el asesinato del Presidente John F. Kennedy.

Garrison formuló su declaración mientras se dirigía a una reunión con un grupo de hombres de negocios de esta ciudad, cuyos integrantes dijeron que financiarán personalmente su investigación sobre un presunto complot tramado en Nueva Orleans para asesinar a Kennedy.

Un corresponsal de la United Press International (PASA A LA PAGINA 7)

VIBRANTE 3-3 ENTRE LA "U" Y COLO COLO

Un empate gustador, altamente emotivo, de tonalidades vibrantes incluso, fue el tres a tres que animaron anoche, Universidad de Chile y Colo Colo, en el preliminar de la reunión doble realizada en el Estadio Nacional.

Jugando a alta velocidad, con gran esfuerzo, pero pese a ello con un fútbol agradable y agresivo, ambos cuadros se prodigaron intensamente para, además de protagonizar un excelente partido, repartirse los dos puntos en un resultado a todas luces justísimo.

No hubo claudicación alguna, no hubo respiro ni entrega en ningún momento, porque al final, aunque agotados por el intenso trajín los veintidos jugadores derrocharon hasta la última gota de energía en pos de la victoria que no logró ninguno, pero que los dos merecieron.

PRIMER TIEMPO

- 1' Mueve el balón el trió central de Colo Colo.
- 2' Cargas sucesivas de ambas delanteras, que controlan los arqueros sin dificultad, en los 2 primeros minutos.
- 3' Campos remata violentamente, y Clarín envía al corner. El tiro de esquina lo contiene bien Santander.
- 4' Universidad de Chile presiona insistentemente sobre la valla colocolina.
- 5' Jiménez lleva buen ataque, da para Astudillo, elude a Ezaguirre, que combina con Valdez, este entrega a Zelada, quien remata alto.
- 10' Santander controla la buena centro de Yavar.
- 11' Astudillo pierde excelente oportunidad de abrir la cuenta, al disparar el cuerpo de Astorga.
- 11:30' Jiménez dispara desde distancia, pero desviado.

(PASA A LA PAGINA 12)

Los sucesivos goles para ambos cuadros, lo equilibró de las acciones, y la tonalidad vibrante que ellos impulsaron sobre el césped del Nacional, constituyeron uno de los mejores partidos que se han visto en este torneo internacional que se está realizando en el primer campo deportivo nacional.

En los minutos iniciales, Universidad de Chile salió dispuesta a luchar inmediatamente, y una vez más con la acertada conducción en el mediocampo de Hodge arrasó a un Colo Colo que, demorándose algunos minutos en tomar el ritmo del partido, buscó intensamente la forma de anotar cifra en el marcador.

Pero al promediar la etapa inicial, ya estaba Colo Colo asediando a la valla para ver premiados sus esfuerzos por medio del gol conseguido por Jaime Bravo.

Universidad de Chile siguió en su tren y antes de finalizar el primer tiempo con un empate parcial.

En la segunda fracción, Universidad de Chile salió a arriesgarlo todo, a jugarse entera en pos de una victoria que se vislumbraba. Abandonando Hodge y Reinoso la custodia de los medio campistas albos Jiménez y Valdez, se fueron adelante, a un derroche de

En la segunda fracción, Universidad de Chile salió a arriesgarlo todo, a jugarse entera en pos de una victoria que se vislumbraba. Abandonando Hodge y Reinoso la custodia de los medio campistas albos Jiménez y Valdez, se fueron adelante, a un derroche de

(PASA A LA PAGINA 12)

SEGUNDO TIEMPO

- 1' Sin cambios vuelven los equipos a jugar la segunda etapa. Salen los centrales de Universidad de Chile.
- 2' Astorga controla la primera carga de riesgo del lapso complementario.
- 3' Buen ataque de Colo Colo. Astorga le roba el balón a Bravo.
- 4' Zelada entra con posibilidades al área, pero se arroja a sus pies Rodríguez, que cede para su arquero.
- 5' Araya, en gran jugada, elude dos veces a González y efectúa centro que desvía al corner el propio González. Jiménez despeja de cabeza el tiro de esquina.
- 6' GOOOL de la "U". Avanzó Yavar hasta la línea de fondo, donde levantó centro que conectó impecablemente a boca de jarro Jaime Ramírez con un cabezazo que mandó el balón al arco de Santander, pero sin impedir que Universidad de

(PASA A LA PAGINA 12)

Antes de que sea Tarde

La situación política por que atraviesa el país es, sin duda, gravísima. Extremadamente grave. Es por lo necesario detenerse un momento a analizar serenamente las consecuencias del enfrentamiento político a que nos vemos abocados.

El rechazo por parte del Senado al proyecto constitucional para el S. E. el Presidente de la República viajara a los Estados Unidos América precipitó una crisis que estaba gestando desde hacía largo tiempo. El enfrentamiento entre el Ejecutivo y una rama del Congreso, el Senado de la República, es algo evidente desde el momento mismo en que asumiera la Presidencia don Eduardo Frei. A pesar de los reiterados llamados que éste hizo al país y a la totalidad de las fuerzas políticas, se vio que las dificultades que el candidato presidencial pudiera llevar a cabo su programa con la rapidez necesaria, sería tarea difícil. No era un camino libre de dificultades el que se le abría al nuevo Presidente para poder aunar la voluntad nacional en la realización de un programa que todos consideraban imprescindible. La vigencia de viejos hábitos políticos no parecía compensarse con las exigencias de una época de crisis.

Producido el primer conflicto, en los primeros meses del Gobierno democristiano, el pueblo tuvo la oportunidad de pronunciarse en una elección general, de parlamentarios. En esa ocasión volvió a pronunciarse en forma clara y definitiva, como lo había hecho nunca en la historia de Chile. Desgraciadamente, la disposición constitucional sólo permitía la reelección de veinte de los cuarenta y cinco miembros del Congreso. Desde allí, la Oposición se preparó para seguir su tarea de oposición. De nada valieron los sucesivos llamados que el Pre-

sidente Frei realizara a los partidos de Oposición, pidiéndoles su concurso en la realización del programa que el pueblo, por dos veces, había ratificado. Chile entero es testigo de esos esfuerzos, tendientes a obtener una tregua que garantizara el progreso de la nación.

Hoy día las cosas han sido llevadas más lejos de lo permisible, y todos deben reflexionar. La mayoría del Senado ha ido cerrando, una por una, todas las puertas que permitieran una solución adecuada y democrática del problema creado. Ayer, en una forma incomprensible, se ha dado una nueva demostración de irresponsabilidad política al ser rechazada la Reforma Constitucional planteada por el Ejecutivo. Los partidos de Oposición parecían empeñados en cerrar todos los caminos, sin preocuparse de abrir otros que constituyan alternativas viables. De nacionales a comunistas, cierran el paso a la Democracia Cristiana, pero no pueden constituirse ellos mismos en una alternativa, ya que carecen de la homogeneidad de acción necesaria para constituir un nuevo camino para Chile.

Lo grave es que esto va más allá de una simple y tradicional escaramuza política. Se están dejando al descubierto graves vicios institucionales que obligan a todos los chilenos a preguntarse si todavía nuestra democracia es operante. Por razones mezquinas, se está desprestigiando la esencia misma de nuestra vida republicana. Los síntomas de perplejidad y duda frente al eficaz funcionamiento de la Democracia chilena que demuestra la prensa extranjera, está teniendo eco, también, en el seno mismo de nuestro pueblo.

Esto es grave. Extraordinariamente grave. Los causantes de esta situación deben meditar serenamente y con gran responsabilidad.

O'Higgins, Héroe de Chacabuco

Chile ha celebrado el sesenta aniversario de la Batalla de Chacabuco, la victoria que los héroes demuestran la unidad nacional y la independencia de nuestra patria. Nos gustaría aportar a la memoria del cuadro histórico de esta batalla, algunos datos que nos permitan ver a O'Higgins y a sus compañeros en la batalla de Chacabuco, como los primeros de 1817.

O'Higgins ha lanzado una gran idea al pueblo chileno: la idea de la libertad y la independencia. O'Higgins, el héroe de Chacabuco, es el símbolo de la libertad y la independencia. O'Higgins, el héroe de Chacabuco, es el símbolo de la libertad y la independencia. O'Higgins, el héroe de Chacabuco, es el símbolo de la libertad y la independencia.

mos dicho, sus fuerzas eran más que el doble de las de O'Higgins, los batallones que se habían unido en Rancagua —la inmortal— estaban allí presentes: el Talavera, Chiloe y Penco.

O'Higgins no esperó a Soler, porque sabía que el ejército de O'Higgins, el héroe de Chacabuco, era el símbolo de la libertad y la independencia. O'Higgins, el héroe de Chacabuco, es el símbolo de la libertad y la independencia. O'Higgins, el héroe de Chacabuco, es el símbolo de la libertad y la independencia.

Vicente Mackenna, jefe de temeraria la actitud de O'Higgins y llega a exclamar: "fue una verdadera insubordinación la suya...". Gloria insubordinación que hizo respirar profundo al General San Martín y comprender que sus sacrificios en la formación del Ejército de los Andes y su paso heroico estaban coronados con la máxima victoria.

El 20 de julio de 1830, O'Higgins en el destierro, escribe a don Juan Egaña: "Yo he sido acusado de temerario por haberme arrojado a atacar con 700 bayonetas, más de tres tanto de este número en los altos de Chacabuco; pero los que hacen esta acusación son incapaces de juzgar mis motivos y sentimientos en aquella ocasión. Ellos ignoraban el momento que hice durante 36 horas de combate en Rancagua. Ellos no sabían los clamores y ruegos que diariamente hacía a los cielos desde aquel día aciago hasta el 12 de febrero de 1817; ellos no eran sensibles a los abrasadores sentimientos en que me consumía al oír los innumerables actos de injusticia y crueldad perpetrados por mis oponentes contra mis caros amigos y los más queridos de mi patria. Si mis acusadores hubiesen conocido estas cosas y experimentado sus tormentos, entonces, y no de otro modo, habrían comprendido mis sentimientos. Al ponerme a la cabeza de mi brava infantería, exclamé, usando de las voces de los días del Roble y Rancagua: Soldados, ¡Vivir con honor o morir con gloria! El valiente, ¡Soler! Entonces, y no de otro modo podrían mis acusadores entender la causa por que 300 infantes, sostenidos por 300 caballos, vencieron derrotaron, destruyeron y apresaron un triple número en menos de una hora; entonces, y no de otro modo podrían ellos conocer mis sentimientos, al observar al feroz Talavera rendir sus armas y al sanguinario San Bruno entregarse personalmente a la espada; y entonces, y no de otro modo, podrían haber comprendido la razón por que exclamé en aquel instante: "Ahora, aunque venga la muerte, me encuentro contento y feliz, porque he vivido lo necesario para haber cumplido el gran deber de todos mis actos, ya vuelvo a tener una patria y he vengado sus agravios".

El pensamiento del Héroe de Chacabuco, el 14 de febrero de 1817 cuando el Ejército de los Andes entraba victorioso a Santiago, San Martín y él se aprestaban sus caballos en la Conquista y por algunos días tenían allí su residencia.

O'Higgins con su figura gigante, cubre de laureles los campos de Chacabuco, y su actitud egregia parece esperar a los hombres la máxima justicia.

Raúl Tellez Y.

La Propiedad y el Derecho Comparado

Con la concurrencia de profesores de la FLACSO y de la Universidad de Chile, los señores Hernando Godoy y Enrique Silva Cimma, y el profesor Zivis, de Moscú; Limpina de Bruselas, y Kaden, de la Universidad de Ginebra, terminará esta semana el segundo curso de Doctorado que la Facultad Internacional de Derecho Comparado de Estrasburgo ha desarrollado, en el marco de la Universidad Católica de Valparaíso.

Ante la imposibilidad de referirnos al conjunto de materias analizadas, con brillo y hondura, creo conveniente escoger el tema más actual: "Noción y evolución de la propiedad privada", a cargo del profesor Kaden, de Ginebra.

Desde la primera clase se advirtieron el rigor científico y la amplitud de los conocimientos del señor Kaden. Sus observaciones sobre la creencia de que el JUS ABUTENDI —el derecho a disponer libremente de los romanos— hubiera tenido en Roma el alcance de disponer ABUSIVAMENTE, en forma ILIMITADA, de la propiedad, y su rechazo enérgico a este punto de vista, después de una argumentación que se remontó al espíritu de Roma y a las investigaciones hechas en el siglo pasado por Jhering, le permitieron sostener que la concepción de una propiedad ABSOLUTA, ILIMITADA, INTANGIBLE, tuvo su origen en autores del siglo XVIII y posteriormente, con la orientación del Código de Napoleón —especialmente su artículo 544— y las interpretaciones a la Common Law británica se formó el concepto, que no tiene más de 200 años, individualista y abstracto, que eleva la propiedad a la altura DE LO SACROSANTO. Recordó aquí, el profesor, los términos empleados por Adam Smith en su "Inquiry into the Nature and Causes of the Wealth of Nations", de 1776: "El sagrado derecho de propiedad".

Pero después del Código de Napoleón de 1804, muchos acontecimientos han trastornado a la humanidad y así fue como, a pesar de la vigencia del Código de Napoleón, en 1865, un tribunal de Colmar, en Alsacia (Francia), apoyándose en la teoría del "ABUSO DEL DERECHO", reconoció la necesidad de restringir el concepto de la propiedad ILIMITADA, es decir, el derecho de hacer y deshacer con lo propio.

En EE. UU. es digno de anotarse que la Constitución, contrariamente a la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano de 1789, no cae en el error de la concepción individualista y absoluta sobre la propiedad, pero se advierten en este país tres épocas: la primera, comprende la primera mitad del siglo pasado, en que la jurisprudencia va a fijar el contenido de la propiedad, y fue famosa la sentencia del año 1846 en que un juez, fallando un caso que constituía un precedente, sostuvo: "Toda propiedad supone que su ejercicio no se hace contra el interés público y el de la sociedad entera". Esta fue la primera declaración en el siglo pasado que implicó un reconocimiento del carácter social de la propiedad. La segunda etapa, que comprende la mitad del siglo pasado hasta el New Deal de Roosevelt, va señalando una evolución marcada hacia el carácter individualista inglés y napoleónico y, por último, después de Roosevelt, en líneas generales, se admiten en EE. UU. limitaciones a la propiedad en beneficio colectivo.

Pero los ejemplos más notables de una visión social de la propiedad los señala el profesor Kaden en las legislaciones de Suiza e Italia y aun en los textos constitucionales actuales de Italia y Alemania Federal. Suiza representa en su Código vigente desde el 1.º de enero de 1912, Art. 641, una orientación eminentemente social: la propiedad es derecho, pero implica, a su vez, un deber obligatorio estricto. La concepción suiza es de un contenido eminentemente ético y reconoce, además, propiedades reservadas a las comunas —potrerías para el ganado, reservas, etc.— Más de 20 artículos (del 680 al 701) señalan una serie de intereses colectivos que deben ser respetados por los propietarios. La propiedad absoluta, el derecho a hacer y deshacer con lo propio, no es concebible dentro de la tradición jurídica suiza.

El Código italiano, en su Art. 436 y siguientes, es clarísimo en cuanto a las exigencias que establece para propietarios de la tierra, de industrias o de asociaciones en orden a respetar los intereses colectivos o individuales, en tal forma que un industrial que no trabaja bien su fábrica, el dueño de un trozo de tierra que no la trabaja, pueden ser expropiados por no cumplir con su deber social. Y aquí también agoniza la noción individualista.

La postguerra mundial llegó más lejos todavía, aun en los pueblos de Occidente, y es notable que tanto la Constitución alemana como la italiana se niegan a atribuirle a la propiedad todo carácter absoluto e ilimitado e incluso estampian la obligación de someter la propiedad al interés de la colectividad.

Y el sabio profesor Kaden marcó como un signo preciso de nuestro tiempo que "la propiedad no es una noción abstracta, uniforme, inmutable en el espacio y en el tiempo. Por el contrario, es un fenómeno variable, multiforme, que presenta cada vez más restricciones por los imperativos del bien general".

Nos detuvimos en los conceptos del profesor Kaden, porque ellos, como hace algunos días los del profesor francés Gaudemet, dejan en claro que los que gobiernan a Chile en esta hora dura e ingrata, están en medio de la ruta progresista del mundo y sus adversarios se baten en retirada, víctimas de su propia ceguera y atraso cultural.

L. Y. R.

Vida de Perros

Los perros hacen noticia tanto como los hombres. Los perros policiales o sabuesos, encargados de seguir la pista de objetos o personas sin más guía que el olfato, participan en varios casos famosos. Conan Doyle se sirvió mucho de ellos en sus breves novelas de Sherlock Holmes. Un perro alemán que estuvo en Chile después de los terremotos, fue fotografiado y recibió honores por su brillante labor en la búsqueda de cadáveres.

Hay también perros que actúan como agentes secretos, al estilo de 007. Ejemplo: Pickles, quintero inglés del que nadie hubiera imaginado que tuviera las más mínimas aficiones policiales, sorprendió al mundo al descubrir la Copa Jules Rimet. De ella sólo se conocían descripciones y fotografías, y Pickles, sin más datos que éstos, dio con la Copa, por lo cual fue condecorado.

En eso, los perros nos ganan lejos, pues no se ha conocido el caso de un asesino humano que haya recibido alguna condecoración exclusivamente por su afición a las copas.

gótico se lanzara sobre la víctima. Le diera algunos fuertes mordiscos y la dejara tumbada. En ese momento el ciego actuó rápidamente, le quitó el bolso y huyó a toda velocidad con-

ducido por su cómplice canino. Pese a lo delictual del caso y de todo lo que tiene de reprochable, hay ciertamente algo enternecedor en la simbólica entre ciego y perro, ambos adivinados a lo ajeno. Conocíamos la fábula del ciego y del perro, que se ayudaban mutuamente caminando el ciego al "apa" de su amigo.

Pero, como los tiempos van cambiando, ahora han hecho sociedad un ladrón ciego y un perro colector. Enternecedor, ciertamente, pero es de esperar que no sigamos enterneciéndonos con nuevas andanzas de la extraña pareja de malhechores.

Bastó una orden del ciego —orden bastante extraño— para que el perro se detuviera y se hiciera a la izquierda. La muchacha se hallaba —para que el perro co-

La Conferencia de Cancilleres dio trabajo en Buenos Aires a 350 delegados diplomáticos y a 300 periodistas, que agitaron 1.000 resmas de papel, llenaron oficinas, en poco más de una semana, llenando cotidianamente, y tres veces al día, los 1.000 ceniceros dispuestos en la sede del Teodoro San Martín, donde agitaron su labor 400 dactilógrafos, 10 mimeógrafos, un equipo telefónico compuesto de 150 líneas directas y 7 masas conmutadoras, y otros 23 aparatos simultáneos que hablaban en francés, inglés, lusitano y español a través de 1.000 auriculares.

Cuando se anunció la admirable victoria diplomática de Chile, lograda en el rechazo de la propuesta para "militarizar" la OEA, tal como lo dijo nuestro Alejandro Magat, alguien precisó entonces en la sala internacional de los periodistas: "Solo esto vale la pena mucho costo de la cita bonaerense". La Conferencia representó un gasto de 110.000.000 de pesos argentinos, que equivalen a 2.750.000.000 pesos chilenos, contabilizados en nuestra moneda más de la mitad a menos dura. Fue el instante, ya en una intimidad sin protocolos, en que los representantes costarricenses señalaron un hecho que muchos parecían ignorar o mantener en el olvido. Costa Rica es el único país que no tiene ejércitos en una América Latina que gasta hasta 3.000.000.000 de dólares en su anual presupuesto bélico, más de tres veces la cifra con que se inició el Banco Interamericano de Desarrollo.

El hecho llama la atención del observador atento. La actual Constitución de Costa Rica, promulgada el 7 de noviembre de 1949, la séptima de su historia, "pro-

hibe la organización de un Ejército". Aun antes, cuando lo tuvo, era más bien una tropa sin armas. De una que el país protagonice un verdadero caso de excepción en la fisonomía hermana del Caribe. Ningún golpe de Estado ha tenido los apoyos del sabio en Costa Rica. Tampoco le han sido necesarios para defender la integridad del territorio. Cuando el aventurero William Walker, el último "tirano antillano", que se había erigido rey-zuelo-dictador de Nicaragua, pretendió invadir a Costa Rica, el Presidente, Juan Rafael Mora, lo derrotó en la batalla de Rivas —como el mismo vencedor después lo dijo—, "solo oponiéndole al pueblo en armas para su libertad". Costa Rica siempre ha pensado que un Ejército sería muy caro para su economía o muy peligrosamente tentador para el aventurerismo de más de algún político. "En la duda, abstente", exigía la antigua filosofía escolástica. Costa Rica se ha abstenido del Ejército.

Pero aún, a través de la propia ambición de sus políticos, Costa Rica ha visto las cosas de manera distinta a como las vieron otros pueblos. Dos partidos —el Liberal y el Conservador— se han disputado tradicionalmente el Poder en el país. Cada cuatro años, antes de terminar su período el Presidente —escribe Alberto Quijano Quirós en su libro "Costa Rica de ayer y de hoy"—, nacen nuevas agrupaciones políticas y los candidatos para la campaña electoral que se inicia, sean o no liberales o conservadores. Alrededor de un hombre de mérito y prestigio bastaría para llamar la atención pública, se forman las facciones políticas, cuyo distintivo se reduce en agregar al nombre

o apellido del candidato las sílabas "ista". Con eso, y una insignia de colores, la candidatura ya está apta para entrar de lleno en una lucha ardiente, con panfletos, propaganda, discursos, desfiles e improperios contra el o los contrarios. Pero una vez terminada la elección, las aguas recorren su nivel, los agravios se cancelan y se vuelve a la vida normal, hasta que después de cuatro años venga otro candidato, otra lucha y otras "istas" de rigor.

Como se ve, el proceso es muy parecido al nuestro. Sólo una interrupción atrozada ha turbado en los últimos años esta placida quietud. En las elecciones de 1948 venció el postulante opositor Otilio Ulate Blanco, sobre Rafael Ángel Calderón Guardia, a quien sostenía el oficialismo. El Gobierno trató, de todos modos, de imponer a su generalísimo contra vientos y mareas. Entonces estalló la revolución, y esta vez, sí, con las armas en la mano. La dirigió José Figueres, que fue Presidente Provisional de Costa Rica por un año, y a quien combatió el propio Ulate una vez que lo vio triunfante. Pero entonces el 8 de noviembre de 1949, Figueres hizo algo verdaderamente excepcional en la historia del Caribe. Cuando ya era el ídolo de un pueblo y dispuso de un ejecutivo poder absoluto, entregó el mando a Otilio Ulate, "porque éste y no yo fue elegido Presidente", subrayando al despegarse que "la salud de la democracia en América Latina exige que los hombres que han tomado el Poder por la fuerza marchen a sus hogares cuando la normalidad se restablece. Nosotros hemos restaurado esta normalidad. Por eso regresamos ahora a nuestras casas".

R. M.

El Monje Corsario

Los monjes del Monasterio Beneditino de San Juan, en Picardía, se habrían asombrado mucho si alguien les hubiera dicho que el apacible hermano Eustaquio nunca hubo varón del Balmace de Bujes, retirado desde su adolescencia al convento, abría una nueva era en el campo de la piratería. Eustaquio fue, en efecto, el primer corsario conocido. Un corsario no es lo mismo que un pirata. El primero goza de una patente de corso en regla y de un amparo de una monarquía. Es un pirata institucionalizado. Las crónicas refieren que Eustaquio abandonó su convento a raíz de una crisis emocional, muy frecuente en el siglo XIII. Vivía entregado al ayuno y a la meditación, cuando un día se le ocurrió el asesinato de su padre. Eustaquio abandonó los hábitos, partió a sus dominios y se puso a la cabeza de una banda de salteadores de caminos. Después se trasladó a Inglaterra y se ofreció como capitán a Juan Sin Tierra. La visita era providencial para el monarca. Las relaciones con Francia habían alcanzado un punto crítico. Felipe Augusto amenazaba por tierra los dominios continentales británicos y las cosas inglesas se veían aisladas por piratas. El enviado a entrevistarse con el príncipe de Gales, Eustaquio se había cargado de una flota de diecisiete galeras y obtuvo la primera "patente" de corso de que se tiene noticia. El documento legalizaba las acciones de guerra conducidas contra el enemigo del rey. A partir de ese momento el nombre de Eustaquio adquiere relieve internacional. Establece su cuartel en la isla de Serk y aumenta su flota con tres veleros capturados a los piratas. El monje tenía genio y organizó admirablemente sus operaciones: en pocos años de hecho dueño del Canal de la Mancha. Pero Juan Sin Tierra se condujo mal y se excomulgó por el Papa Inocencio III.

Eustaquio abandonó ruidosamente al mundo inglés y se pasó al enemigo. Aparentemente la fe sobrevivía a su vida de asaltos y carnicerías. Felipe Augusto se nuestra igualmente encantado de tener a su servicio y lo envía a la cabeza de una flota de armamentos. Fue el fin de su carrera. A la altura de Dover la flota es asaltada por los antiguos compañeros del monje corsario y es derrotada en toda la línea. Eustaquio es decapitado en la plaza de Dover por un enemigo solido de espada dado por Ricardo, hijo ilegítimo de Juan Sin Tierra.

Pero ya la semilla estaba sembrada. Los monarcas habían comprendido bien la importancia de estas bandas marítimas y durante la Guerra de los Cien Años se convierte en una verdadera institución sancionada por ordenanzas que regulan el reparto del botín.

Hacia el siglo XVII, alcanzó su celeridad Juan Florin llamado "el florentino". Su época de auge coincide con el ascenso al trono de tres adolescentes: Enrique VIII de Inglaterra (15 años), Carlos V de Habsburgo en España (16 años) y Francisco de Valois en Francia (21 años). Los dos últimos encarnaban no sólo dos naciones, sino dos conceptos de vida. El primero, la gravedad y el sentido religioso medieval; el segundo, el alegre desenfado renacentista. Era casi inevitable que chocaran. Se batieron en Italia, en Flandes y hasta en las nuevas colonias españolas del Atlántico.

Florin desempeñó un activo papel en esta lucha, a favor naturalmente, del jovial Francisco que veía en la piratería un deporte y una manera de hostilizar a Carlos V. Florin, al contrario de su antecesor, no sólo nunca fue monje, sino que fue un oficial que había conocido las oraciones. Se discute su origen, pero no cabe duda de que se trataba de un típico condottiero, diestro en el manejo de las armas y com-

A. B.

En serio y en broma:

La CIA y los Estudiantes

WASHINGTON.—La noticia de que la Agencia Central de Inteligencia ha estado suministrando dinero a la Asociación Nacional de Estudiantes, ha causado otro furor en los círculos educacionales. La Asociación, con trececientas filiales en todo el país, puede haber aceptado compromisos al recibir dinero. Pero es difícil creer que la Agencia mencionada vaya a hacer nada inhumano o ilegal para realizar sus propósitos.

Estoy seguro de que la gente de la "Inteligencia" tiene una historia inteligente para explicar su infiltración en la organización estudiantil, y cuando la presente, todos nos convenceremos de que no ha hecho nada malo. En realidad, hay varias historias para explicar la cuestión y aunque es imposible separar los hechos de la ficción, he aquí algunas que son razonables.

Una es que en tanto que la Asociación Nacional de Estudiantes era un "frente" para la Agencia Central de Inteligencia, aparentemente, en realidad la segunda es un "frente" para la Fundación Ford, que cada año tiene que donar millones y millones de dólares a la educación. De modo que le da dinero a la Agencia, lo que después

de todo es ayudar a una causa meritoria. Pero la Agencia está en serio apuro, porque si niega que le dio fondos a la Asociación estudiantil, para "subvertir", tendrá que admitir que le dio a la Asociación de Seguridad, que en inglés tiene las mismas iniciales. Cuando se descubrió que el dinero había sido dado a otra organización equivocadamente, para disuadirse se hizo creer que era la estudiante la que siempre se había tenido en mente.

Algunos dicen que los funcionarios de la Asociación estudiantil también cometieron un serio error, porque creyeron que las iniciales "CIA"—las de la Agencia, en inglés— correspondían a las del Comité Pro Alumnos Indígenas, que las tiene iguales (en inglés). Cuando se descubrió el error, se decidió no hablar más del asunto. La Agencia ha estado reuente a discutir la materia, pero yo logré acorralar a un alto funcionario en un restaurante y él me dio la mejor explicación de todo el caso. Ocurrió hasta ahora, "Por qué se ha visto a la Agencia Central de Inteligencia envuelta en esto de la Asociación Nacional de Estudiantes?", le pregunté. "Porque", dijo, "simplemente estaba allí...".

Art Buchwald



¿PREFIERE LA CORDILLERA?

Cuando el verano se aproxima a su término, y los días no son tan cálidos, que nos impulsen a buscar las brisas marinas, pero tampoco tan frías, que nos hagan desistir del deseo de ponernos en contacto con la naturaleza, surge la interrogante de dónde dirigir nuestros pasos estos últimos días de semana.

Sugerimos, entonces, algunos lugares encantadores, próximos a Santiago, como el Cajón del Maipo, por ejemplo, donde, por precios módicos, el habitante de la ciudad podrá disfrutar de algunas horas o días, entre verdes foliajes y aguas refrescantes.

PRECIOS DE RESIDENCIALES DEL CAJON DEL MAIPO

SAN ALFONSO:
"CARRIO": \$ 25 al día, incluido derecho a piscina.
"Luís Salazar": \$ 20 diarios.
"Olivares": \$ 20 por día, con piscina gratuita.
"El Condor": \$ 20 diarios, con piscina gratuita.
"Mi Roca": Quinta de Recreo. Fuera de variedades de ex-

tras, ofrece su especialidad: Pollito Arvejado para 10 personas, al precio de \$ 20.

SAN JOSE:

Restaurante "COLO-COLO", del conocido comerciante Carlos Basterreche, ofrece cubierto, almuerzo y comida: Tres platos, postre y café \$ 5,50.
Sábados y domingos ballables, sin recargo de precios.

Restaurante "MAIPO", cubierto a sólo \$ 3,50.
"Las Vertientes", donde afluye gran cantidad de familias, y a cuya disposición está la hermosa piscina de azulejos, y alrededores cubiertos de arboleda donde poder realizar pic-nics los fines de semana.

"El Manzano", donde la naturaleza ha construido un hermoso tranque con las aguas del río Maipo.
Otros lugares llenos de bosques y especies frutales como "Melocoton", alto y bajo, especialmente favorecido por las bellezas naturales.

"San Alfonso", con sus lomas del río Maipo. "El Ingeño", "Las Melosas", y el valle de "Los Baños Morales", donde podrá sumergirse en su espumosa piscina de aguas termales.

LOCOMOCION:

A San José de Maipo: Llévete cada media hora, a diferentes horarios.

A San Alfonso: Locomoción cuatro veces al día (líneas).

De Puente Alto a El Volcán: Automotor Militar, diariamente, a las 8.30 horas.

Sábados y Domingos: Tren y automotor.

ENTRETENIMIENTOS INFANTILES

ENTRETENIMIENTOS "DIANA"

De 5.30 a 11.30 P. M., de lunes a sábado.
Domingo, matinal de 10 A. M. a 1 P. M. Tarde: de 5.30 a 11.30 P. M.

Valor de la entrada: \$ 1,00. Este ticket se puede canjear, una vez en el interior, por un premio equivalente a 4 puntos. O adquirir "churros" o bien intervenir en dos de los diversos entretenimientos que ofrece el lugar.

Para niños propiamente tales: Juegos de ping-pong en tablero de destreza. "Gatitos porfiados" dan derecho a lanzar 5 pelotitas de género. Los premios se otorgan según los puntos que se alcanzan. La atracción máxima de los niños es el "Carroussel" de caballos, expansión que dura 5 minutos.

"La Rueda de Chicago" para los adultos y "tiro al blanco" con 5 balines para disparar sobre los patitos.

Todos los juegos tienen un valor de \$ 0,50.

Los Juegos Diana están modernizados con 25 máquinas electrónicas de distinta naturaleza, que funcionan con fichas de \$ 0,33. Entre ellas hay tiro al blanco, carreras de caballos, carros grúas que toman premios y aviones a retroimpulso.

Sus niños quedarán impresionados ante el "robot" parlante, que es una máquina balanza. Con \$ 0,10 se le en-

ciende la nariz, los ojos y mueve la cabeza al mismo tiempo que indica el peso.

El Caterpillar es una montaña rusa en miniatura que consta de 24 carritos con movimiento de subida y bajada. Juegos Diana ofrece también servicio de bebidas, helados y churros en la fuente de soda para el objeto.

"Ferrocarril de Turismo en Quinta Normal"

Desde las 3.30 P. M. hasta las 7.30 P. M. Lunes a sábado. Domingos atención mañana y tarde.

Valor del pasaje: Niños \$ 0,40 y adultos \$ 0,80.

De tres personas. Valor de la media hora: \$ 2,00.



* AHUMADA 79: Almuerzo consistente en entrada, sopa, plato de fondo, postre y café. \$ 6.
Especialidad en Parrilladas. \$ 8.

* EL BOSCO, sitio tradicional de la bohemia. Alameda 877.

Almuerzo popular: entrada, sopa, plato de fondo, postre, café y vino. \$ 5,50.

Especialidad en carnes y mariscos.

Entrecot, \$ 7.

* MATERN: Vicente Pérez Rosales N° 23. La Reina.

Comida: Pato al horno con puré de papas, o papas saladas, porción \$ 10,90.

Vino \$ 6,18.

Almuerzo popular \$ 7,20.

Especialidad: Torta Selva Negra. Kuchen.

RESTAURANTES

* DON LALO: Sto. Domingo N° 1468, Teléfono 8647.

Especialidad en mariscos y pescados, ofrece:

Platos Populares:

Gran cubierto popular con entrada y postre \$ 2,30.

Pescado frito con ensalada (7 clases a elegir) \$ 2,00.

Pescado frito (1/2 kilo) c. agregado \$ 3,00.

Congrio a la pobre \$ 4,80.

Congrio con papas fritas \$ 4,20.

Mariscos:

Paila Cruda \$ 4,80.

Paila Marina \$ 6,00.

Cocimiento de mariscos \$ 2,50.

Platos de temporada:

Pastel de chocolate \$ 7,00.

* EL MERINO: Alameda Bernardo O'Higgins 2199, Fono 94912.

Cubierta: Camuflaje o carbonada, tallarines, guisantes u otro \$ 4,40.

Cabruto asado con agregado \$ 12,20.

Postre popular \$ 3,08.

Pollo a la cacerola con champiñones \$ 19,80.

Filete a la orden \$ 10,78.

Consomé con huevo \$ 1,40.

CUANDO USTED COMA AFUERA

lupa masada, Congrio Li-bunosa. Vino de la casa. \$ 3,40. Postre: Zingarelli, Casita Due Torri, Zabaloni.

La MONTANA, Independencia 473. Especialidad: Parrilladas y mariscos. Almuerzo popular, \$ 2. Comidas ballables.

LOS PICAFLORES, Santa Rosa 6494. Especialidad: Parrilladas al horno con puré, \$ 5; almuerzo popular (2 platos), \$ 2,50.

El Restaurant EL PATRÓN, de Avenida Excmo. 1183. Se ha hecho famoso en Santiago por sus especialidades en carnes de vacunos, aves, cerdos, pescados y mariscos. Funciona todo el día, pero no ofrece espectáculos artísticos.

Se destaca entre sus especialidades la famosa Parrillada, muy completa, que vale \$ 10 por persona.

EL RESTAURANTE CHILQUITO, de Avda. Exposición N° 14, ofrece día y noche toda clase de platos de comida nacional y extranjera, destacándose entre ellas la más completa variedad de mariscos. La especialidad de la casa es la Escalopa Chilqueto, \$ 6,80.

* ALCALA, PATIO ESPANOL, rincón del peninsular, ofrece también toda la gama de viandas propias de España y Chile. Se destacan:

Paila \$ 7,50.

Parrillada \$ 7,80 por persona.

Las veladas son amenizadas por un conjunto de pianos y violines.

* EL MERINO: Alameda Bernardo O'Higgins 2199, Fono 94912.

Cubierta: Camuflaje o carbonada, tallarines, guisantes u otro \$ 4,40.

Cabruto asado con agregado \$ 12,20.

Postre popular \$ 3,08.

Pollo a la cacerola con champiñones \$ 19,80.

Filete a la orden \$ 10,78.

Consomé con huevo \$ 1,40.

El ambiente italiano no podía faltar. El Restaurante S. A. N. MARCOS, de Huertaneros N° 612, brinda a los gour-

metas santiguinos sus especialidades en lañas, capellets, etc., destacándose entre ellas la abundante y apetitosa Escalopa San Marcos.

CON ESPECTACULOS

* EL POLLO DORADO, Agustinas esquina de Estado, con espectáculo artístico a contar desde las 21.30 horas.

Entrada: 12 pollo o medio kilogramo de lomo con ensalada, sardinas; postre y café \$ 30.

Gran Vino \$ 10.

Vino Especial \$ 7.

* EL GERMANIA: Alameda Bernardo O'Higgins 2823, Fono 94269.

Platos populares:

Chupe de guatitas \$ 3,50.

Goulash \$ 4,00.

Riñones al jerez \$ 4,00.

Cubierta: dos entradas, dos platos de fondo a elección, postre (fruta o flan) y café \$ 11,04.

Sugerencias del Chef

Locos Argentini \$ 11,69.

Congrio Manco \$ 13,00.

Pollo grano Stambol \$ 12,89.

Pastel de Choclos \$ 10,39.

Congrio a la Española \$ 13,00.

Paila a la Valenciana \$ 22,94.

Plataada al horno con papas saladas \$ 11,57.

1/2 pato Chateaufort \$ 14,08.

* "Hong Kong" (Av. Viña Maestranza 85).

Plato chino popular (chutai popular) \$ 4,40.

Camarón yankee \$ 5,40.

Dientes de dragón (brotes, porotos, soy a, camarón, ave, chanchito o filete) \$ 5,30.

Shatun bambú \$ 6,80.

Pato Pekín \$ 7,30.

Pato con pifia \$ 8,30.

Pollo cantón \$ 7,30.

Pollo Hong Kong \$ 7,30.

Wanfán frito (empanada china rellena con camarón y ave) \$ 3,30.

Arroz shanswan (ave, huevos, camarones) \$ 1,80.

Arroz blanco \$ 1,70.

Aperitivo (cóctel oriental - fruta china, litchi) \$ 4,00.

Aperitivo corriente \$ 2,40.

Sopa wantán \$ 1,80.

Sopa de alitas de tiburón \$ 1,80.

Sopa nido de golondrinas \$ 1,80.

Arroz con pollo \$ 1,80.

Arroz con pollo \$ 1,80.

Arroz con pollo \$ 1,80.

Para su Fin de Semana

El week end es una institución que ha traspasado sus fronteras originales y que se impone en el mundo entero. Incluso, su nombre "gringo" se mantiene sobre nuestro "fin de semana".

Fero esta práctica, que presupone la salida fuera de la ciudad, al campo, no está al alcance de todos. En nuestro medio, por ejemplo, son miles los santiaguinos que deben conformarse con permanecer en la ciudad —muchas veces solteros de verano— deambulando de un lado a otro en busca de distracciones, entretenimientos, que les permitan

matar las tediosas noches sabatinas y las calurosas horas domingueras.

En nuestro propósito de ayudar a los amantes de la ciudad a gastar su tiempo en forma grata, demos sea una guía de fin de semana.

Así, hemos hecho una somera selección de restaurantes con sus especialidades y precios; cine para los niños; itinerarios de buses, para los afortunados que puedan salir; consejos de jardinería, para quienes desean permanecer en su casa, etc.

SERVICIOS RELIGIOSOS

SECTOR CENTRICO

Iglesia Metropolitana (Plaza de Armas), 12 y 13 horas; Agustinas (Moneda 1054), 12 horas; Asunción (Avda. Vicuña Mackenna 69), 12.30 y 20 horas; Basílica de la Merced (Medellín 1230), 12.30 y 20 horas; Capilla de San José (Chiloe 1400), 12 y 19 horas; San Francisco (Alameda Bdo. O'Higgins esq. de Londres), 12, 12.45 y 19.30 horas; Vera Cruz (José V. Lastarria 125), 12, 13 y 20 horas; Iglesia de San Agustín (Estado de Agustinas), 12, 13 y 20 horas; Santo Domingo (Santo Domingo con 21 de Mayo), 12 y 20 horas; Parroquia del Salvador (Huérfales 1781), 12.30 y 20 horas.

SECTOR AVILA MATTA

Corazón de María (Gálvez 722), 12 horas; San Isidro (Santa Victoria 566), 12.30 horas; San Andrés (Avda. Matta 230), 12 horas; San Felipe de Jesús (Chiloe 1400), 12 y 19 horas; Santísima Trinidad (San Francisco 1781), 12 a 19.30 horas; San Juan Evangelista (Lira 428), 12 y 19.30 horas; Basílica Virgen del Pilar (Carmen con Porynir), 12 horas; Parroquia de San Rafael (Avda. Matta esquina de Arturo Prat), 12, 16.30 y 19.30 horas; Los Sacramentos (Arturo Prat con Inés de Aguilera), 12 y 19.30 horas; San Lázaro (Gorbea 1850), 12 y 19 horas; Parroquia San Antonio de Padua (Carmen 1551), Misas: 12, 12.45 y 19 horas.

SECTOR YUNGAY

Parroquia Andacollo (Mapocho 2325), 10.45 horas (para los niños) y 12 horas; Asilo del Carmen (Medellín 1925), 11.30 horas; Capuchinos (Catedral 2343), 12 y 19 horas; San Saturnino (Santo Domingo 2721), 11.30 horas; San Francisco Solano (General Mackenna 1016), 10.30 horas.

SECTOR QUINTA NORMAL

Lourdes (Lourdes 645), 12 y 18 horas; Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa (Vargas Fontecilla 4498), 11.30 y 20 hrs.; Nuestra Señora de Guadalupe (San Pablo 4917), 12 y 20 horas; San José (Cauquenes 6766), 12 y 19 horas.

SECTOR PROVIDENCIA

Las Condes.—Anunciación (Avenida Pedro de Valdivia 1850), 12 horas; Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf 0305), 13 y 19 horas; Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822), 12 y 20 horas; Santa Elena (Avenida Presidente Errázuriz 3790), 12.30, 16.30 y 20 horas; Parroquia de Santa Rosa de Barnechea: 12 y 19.30 hrs.; Monasterio Benedictino de Las Condes (Centro Suda-nito), 10 horas; Parroquia de Jesús Nazareno: 13 horas y en la tarde a las 19 horas; Parroquia San Pedro de Las Condes (Isabel La Católica 4360), 13, 16, 18 y 20 horas; Parroquia de San José (Centro Suda-nito), 10 horas; Parroquia de San Vicente Ferrer de Apoquindo (Los Dominicos), 12 y 18 horas; Santuario Nacional Santa Gemita (Avenida Suecia 3190), Misas a las 19.30 horas.

SECTOR VIVACETA

Parroquia de Cristo Crucificado (Población J. A. de Lo Negrete (Avenida F. Elías 12 horas); Parroquia Vivaceta 2794; 12 y 20 horas; Capilla de Nuestra Señora del Olivo (Avenida Fermín Vivaceta 4284), 12 y 19 horas; Santo Tomás de Aquino (Gamero 295), 12 y 20 horas; Santa Joaquina, A. Domingo Santa María 1079, 12 y 20 horas; Parroquia de Nuestra Señora del Rosario (Los Angeles 2997), 12 y 20 horas; Parroquia Santa Teresita (Corregimiento 2770), 12 y 18 horas.

SECTOR INDEPENDENCIA

Jesús de Praga (Bor-gono 235), 12 y 19 horas; Nuestra Señora de Fátima (Avenida Independencia 2331), 12 y 19.30 horas; Parroquia La Estampa (Avenida Independencia 633), 11 y 12 horas.

SECTOR RECOLETA

Parroquia Recoleta Franciscana (Avenida Recoleta con Andrés Bello), 12 horas (domingos y festivos y primeros viernes, a las 19.30 horas); Parroquia de Santa Plomona (calle Santa Plomona con Río de Janeiro), 9.30 (para niños), domingos, festivos y primeros viernes, a las 19.30 horas; Patronato Santa Plomona (Santa Plomona 150), 10 horas; Epifanía (Bellavista 0386), 12 y 19.30 horas; San Alberto (Avenida Recoleta 2780), 12 y 19.30 horas; Recoleta Domi-

SECTOR DECANATO

GRAN AVENIDA.—Parroquia San Miguel (Gran Avenida paradero 6, fono 52102). Domingos y festivos: 12, 17 y 19 horas; Capilla Cristo Rey (Plaza Miramar paradero 9), domingos y festivos 10 horas; Parroquia Santa Cruz de Ars (Carmen Mena 929), fono 363334, paradero 13, domingos y festivos 12 y 19.30 horas; Parroquia Santa Clara (Gran Avenida esq. fono 582750), domingos y festivos 11.30 y 20 horas.

SECTOR ESTACION

Gratitud Nacional (Alameda Bdo. O'Higgins 2871), 12 y 19.30 horas; Nuestra Señora del Perpetuo Socorro (Avda. Blanco Encalada 2930), 12 horas; Parroquia Cotopaxi (Carmen a Ma-gallanes 3335), 11 hrs.; Ma-gallanes 3335, 12 y 19.30 horas; Parroquia de San Agustín (Alameda Bdo. O'Higgins 2062), domingos y festivos 20 horas; Parroquia de Jesús Sagrado Corazón de Jesús (Alameda Bdo. O'Higgins 3737), 12 y 19.30 horas; Santa Isabel (Hungría (Catalpa 009), Rejas), 12 a 20 horas.

SECTOR AVILA MATTA

Capillas: San Jorge (Avenida Ovalle 1671, fono 563806), 11 horas; "Juan XXIII", domingos y festivos 9 horas; Iglesia Antonio M. Claret (Gran Avenida paradero 9, fono 50137), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas; Capilla "San Andrés Corsini" (Avenida San Nicolás N° 1398), Domingos y festivos: 11 y 19.30 horas; Parroquia de la Resurrección (Chiloe N° 2871, fono 53659), Domingos y festivos: 11 horas; Parroquia San Juan Bosco (Gran Avenida, paradero 22, fono 583319), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas.

SECTOR AVILA MATTA

Capillas: San Jorge (Avenida Ovalle 1671, fono 563806), 11 horas; "Juan XXIII", domingos y festivos 9 horas; Iglesia Antonio M. Claret (Gran Avenida paradero 9, fono 50137), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas; Capilla "San Andrés Corsini" (Avenida San Nicolás N° 1398), Domingos y festivos: 11 y 19.30 horas; Parroquia de la Resurrección (Chiloe N° 2871, fono 53659), Domingos y festivos: 11 horas; Parroquia San Juan Bosco (Gran Avenida, paradero 22, fono 583319), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas.

SECTOR AVILA MATTA

Capillas: San Jorge (Avenida Ovalle 1671, fono 563806), 11 horas; "Juan XXIII", domingos y festivos 9 horas; Iglesia Antonio M. Claret (Gran Avenida paradero 9, fono 50137), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas; Capilla "San Andrés Corsini" (Avenida San Nicolás N° 1398), Domingos y festivos: 11 y 19.30 horas; Parroquia de la Resurrección (Chiloe N° 2871, fono 53659), Domingos y festivos: 11 horas; Parroquia San Juan Bosco (Gran Avenida, paradero 22, fono 583319), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas.

SECTOR AVILA MATTA

Capillas: San Jorge (Avenida Ovalle 1671, fono 563806), 11 horas; "Juan XXIII", domingos y festivos 9 horas; Iglesia Antonio M. Claret (Gran Avenida paradero 9, fono 50137), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas; Capilla "San Andrés Corsini" (Avenida San Nicolás N° 1398), Domingos y festivos: 11 y 19.30 horas; Parroquia de la Resurrección (Chiloe N° 2871, fono 53659), Domingos y festivos: 11 horas; Parroquia San Juan Bosco (Gran Avenida, paradero 22, fono 583319), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas.

SECTOR AVILA MATTA

Capillas: San Jorge (Avenida Ovalle 1671, fono 563806), 11 horas; "Juan XXIII", domingos y festivos 9 horas; Iglesia Antonio M. Claret (Gran Avenida paradero 9, fono 50137), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas; Capilla "San Andrés Corsini" (Avenida San Nicolás N° 1398), Domingos y festivos: 11 y 19.30 horas; Parroquia de la Resurrección (Chiloe N° 2871, fono 53659), Domingos y festivos: 11 horas; Parroquia San Juan Bosco (Gran Avenida, paradero 22, fono 583319), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas.

SECTOR AVILA MATTA

Capillas: San Jorge (Avenida Ovalle 1671, fono 563806), 11 horas; "Juan XXIII", domingos y festivos 9 horas; Iglesia Antonio M. Claret (Gran Avenida paradero 9, fono 50137), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas; Capilla "San Andrés Corsini" (Avenida San Nicolás N° 1398), Domingos y festivos: 11 y 19.30 horas; Parroquia de la Resurrección (Chiloe N° 2871, fono 53659), Domingos y festivos: 11 horas; Parroquia San Juan Bosco (Gran Avenida, paradero 22, fono 583319), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas.

SECTOR AVILA MATTA

Capillas: San Jorge (Avenida Ovalle 1671, fono 563806), 11 horas; "Juan XXIII", domingos y festivos 9 horas; Iglesia Antonio M. Claret (Gran Avenida paradero 9, fono 50137), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas; Capilla "San Andrés Corsini" (Avenida San Nicolás N° 1398), Domingos y festivos: 11 y 19.30 horas; Parroquia de la Resurrección (Chiloe N° 2871, fono 53659), Domingos y festivos: 11 horas; Parroquia San Juan Bosco (Gran Avenida, paradero 22, fono 583319), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas.

SECTOR AVILA MATTA

Capillas: San Jorge (Avenida Ovalle 1671, fono 563806), 11 horas; "Juan XXIII", domingos y festivos 9 horas; Iglesia Antonio M. Claret (Gran Avenida paradero 9, fono 50137), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas; Capilla "San Andrés Corsini" (Avenida San Nicolás N° 1398), Domingos y festivos: 11 y 19.30 horas; Parroquia de la Resurrección (Chiloe N° 2871, fono 53659), Domingos y festivos: 11 horas; Parroquia San Juan Bosco (Gran Avenida, paradero 22, fono 583319), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas.

SECTOR AVILA MATTA

Capillas: San Jorge (Avenida Ovalle 1671, fono 563806), 11 horas; "Juan XXIII", domingos y festivos 9 horas; Iglesia Antonio M. Claret (Gran Avenida paradero 9, fono 50137), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas; Capilla "San Andrés Corsini" (Avenida San Nicolás N° 1398), Domingos y festivos: 11 y 19.30 horas; Parroquia de la Resurrección (Chiloe N° 2871, fono 53659), Domingos y festivos: 11 horas; Parroquia San Juan Bosco (Gran Avenida, paradero 22, fono 583319), Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas.

SECTOR AVILA MATTA</

VIAJE A ANTOFAGASTA
En las últimas horas del día, los Ministros Carmona y Hales, acompañados de sus respectivos secretarios de Estado, viajaron a Antofagasta, donde se les tributó una cordial bienvenida, encabezada por el Intendente de la provincia, Joaquín Vial Infante, y otras autoridades provinciales.

EN TALTA
Los dos Secretarios de Estado, acompañados de algunos funcionarios de su dependencia, llegaron a Taltal alrededor del mediodía del jueves, donde fueron recibidos por la Gobernadora del departamento, Irma Basur, y otras autoridades de la zona.

SINDICATOS SALITREROS
En la mañana de ayer, los Ministros Carmona y Hales sostuvieron una prolongada reunión con los dirigentes de los sindicatos del salitre, a fin de considerar los problemas que afectan a tan importante industria nacional y a los trabajadores que laboran en ella.

RECORRIENDO LA CIUDAD
Los Ministros Carmona y Hales, momentos más tarde, realizaron un recorrido por la ciudad para imponerse de la labor de reconstrucción que se ha realizado hasta el momento.

REGRESO A SANTIAGO
El regreso del Ministro de Defensa Nacional, don Juan de Dios Carmona, está fijado para mañana, a las 16 horas, mientras que el del Ministro de Minería, don Alejandro Hales, ocurrirá ayer en la tarde.

INTEGRACION DE CINCO PROVINCIAS

Un completo informe acerca de las reuniones celebradas por los Intendentes de la cuenca del Río Bio, entregó ayer el Subsecretario del Ministerio del Interior, Enrique Krauss, al Ministro Bernardo Leighton.

Krauss participó en estas sesiones, que se realizaron periódicamente, con motivo de coordinar iniciativas de integración regional entre las provincias de Nuble, Bio Bio, Araucanía, Concepción y Malleco.

Indicó que, en especial, se analizaron temas relativos al sistema de gobierno interior, que una parte, y la aplicación de la Operación Sitio.

Señaló que la próxima reunión de los Intendentes de esas cinco provincias, se efectuará en abril en Malleco.

Por su parte, el Ministro de Minería, señor Hales, sostuvo contactos e impartió disposiciones relativas a los asuntos de su competencia.

CUOTAS "CORVI" Y BONIFICACIONES

Dos trascendentes decisiones en beneficio de los sectores menos favorecidos fueron adoptadas por S. E. el Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, y su Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, al determinar el monto de la unidad reajutable con la que se miden las obligaciones hipotecarias, y la segunda, con la aprobación del Reglamento de Bonificaciones, al cual podrán acogerse todos los asignatarios de vivienda, respecto de los cuales el Estado tiene que pagar por su casa en exceso, será absorbido directamente por el Estado.

En el primer decreto, se establece un alza del 15% del valor de la unidad reajutable, correspondiente a las deudas hipotecarias, dividendos y créditos otorgados o que conceden para la adquisición o construcción de viviendas de la CORVI, la Corporación de Servicios Habitacionales y las Instituciones de Previsión Social.

En el primer decreto, se establece un alza del 15% del valor de la unidad reajutable, correspondiente a las deudas hipotecarias, dividendos y créditos otorgados o que conceden para la adquisición o construcción de viviendas de la CORVI, la Corporación de Servicios Habitacionales y las Instituciones de Previsión Social.

El decreto respectivo fue firmado por el Presidente Frei y el Ministro Hamilton, dando un rotundo mentís a las informaciones de algunos diarios que anunciaban que dicha "unidad reajutable" sería alzada en un porcentaje superior al alza del costo de la vida.

PLAN HABITACIONAL
Al mismo tiempo, con este nuevo valor se incrementarán los recursos disponibles para la ejecución del plan habitacional, a fin de dar la misma oportunidad de obtener casa propia a miles de personas que aspiran a ello, sin que signifique un regalo del Estado.

REALISTES ANTERIORES
De acuerdo con el sistema establecido en el DFL. 2, de 1959, las deudas hipotecarias y de sus dividendos, que se expresan en "unidades reajutables" (UR), se reajustaban anualmente, a partir del mes de julio en el porcentaje correspondiente al aumento del costo de vida o de sueldos y salarios, del año anterior.

Inicialmente y hasta el 30 de junio de 1960, la "unidad reajutable" fue de UN ESCUDO.

Desde 1964, en que el valor oficial de la "UR" era de \$ 2,60, no se habían aplicado los mecanismos de reajustabilidad y ellos fueron suspendidos por el período comprendido entre 1965 y 1966 en virtud de la ley 16.391, mientras se discutía el nuevo sistema.

Tres Ministros de Estado estuvieron presentes en el Salón Rojo de la Cancillería, Pedro José Rodríguez, Canciller Subrogante, que firmó el decreto, Sergio Molina, de Hacienda, y Domingo Santa María, de Economía, y el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet.

En la ceremonia que duró exactamente veinte minutos, y en la cual se pronunciaron tres discursos, se firmó el convenio mediante el cual amplía sus servicios de Asesoría, el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social.

Además contó con la presencia del presidente de ese instituto, Raúl Prebisch, del representante residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, doctor Luis María Ramírez Boenari, del Ministro de Hacienda de Guatemala, Alberto Fuentes Mohr, del Encargado de Negocios de Venezuela, Gilberto Gómez, y del presidente del Banco Central de Uruguay, Enrique Iglesias.

Suscribió el convenio respectivo, el Canciller chileno subrogante, Pedro J. Rodríguez, expresó que en esta oportunidad hablaba a nombre de Chile y del Gobierno del Presidente Frei.

"En los países en vías de desarrollo —dijo— se ha formado conciencia de que en la economía debe intervenir el Estado, para que, mediante la planificación, dignifique el mecanismo que forman la oferta y la demanda, se puedan prever racionalmente las fuerzas que se oponen al proceso económico y al bienestar de la comunidad humana".

Señaló además el Ministro Rodríguez que "el Gobierno del Presidente Frei ha otorgado especial importancia a la planificación, y es así como ha creado la Oficina de Planificación Nacional (ODEPLAN)".

Destacó, por otra parte, la importancia atribuida al Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social y su División de Asesoría para la formación integral de una política de desarrollo en nuestros países. Posteriormente hizo un análisis de las realizaciones materializadas por este organismo.

Luego habló Raúl Prebisch, diciendo que Chile siempre había prestado un eficaz apoyo a todas las organizaciones de esta índole.

Finalmente, el doctor Luis María Ramírez, hizo presente en su intervención que la asesoría de este Instituto de Planificación, aparte de contribuir en los proyectos chilenos, hará posible el conocimiento de problemas latinoamericanos que son de fundamental solución.



El consejero nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot, acompañado de su familia, a su regreso de Estados Unidos.

EXITOSAS GESTIONES EN EE. UU.

Gran interés despertó en Washington el reciente viaje del consejero nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot, para gestionar ante el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) un crédito para el programa de desarrollo destinado a los sectores de bajos ingresos.

Durante su estadía, Sergio Ossa tuvo la oportunidad de conversar con el Vicepresidente de los Estados Unidos, Hubert Humphrey, quien le tributó una cordial acogida. La primera vez fue en su propio despacho, donde celebraron una larga entrevista. En esa ocasión, el Vicepresidente Humphrey hizo pasar a la prensa para hacer una declaración oficial en torno a la entrevista con Sergio Ossa. Destacó el honor que significaba para el Gobierno de los Estados Unidos recibir, de un país que simbolizaba lo que un país puede hacer para llevar al pueblo hacia la superación de su actual estado dentro de una auténtica democracia representativa. También se refirió al Presidente Frei en términos muy elogiosos, agregando que Estados Unidos seguía muy de cerca la experiencia de Chile.

La segunda oportunidad en que Sergio Ossa estuvo con el Vicepresidente Humphrey fue durante una reunión anual de agencias privadas, que presidió. Estaban presentes más de 400 representantes de la actividad privada en Washington. En esa oportunidad Sergio Ossa fue invitado a compartir la mesa de honor entre los veinte personajes más destacados que asistían a la asamblea.

En esta reunión estaba presente la prensa y se efectuaban transmisiones de radio y TV por una amplia cadena. En esta ocasión el Vicepresidente Humphrey volvió a referirse a la persona de Sergio Ossa y a Chile. Dio especiales explicaciones por haber singularizado la importancia del viaje de Sergio Ossa.

El consejero nacional de Promoción Popular, a su regreso a Chile, sintetizó con estas palabras los resultados del viaje. "Mi visita a Washington ha sido uno de los contactos más exitosos que he tenido. Siempre en este tipo de viajes los resultados no pueden ser ciento por ciento favorables. Sin embargo, en esta oportunidad, los contactos fueron del todo positivos. Todos los objetivos se cumplieron plenamente".



Olivia Leca-ros Regina Sáez Lina Becerra Gladys Gon- Angela Esco- Rosa Arella- Laura Belmar Clara Vergara Sara Silva Victoria de Juana Ramírez

SEÑORA: ESTA ES SU PAGINA

COCINA CHILENA

METASE A UN restaurante y consulte la carta. Si usted no sabe hablar francés, ni inglés, seguramente no va a saber lo que pide. Probablemente su bolsillo decidirá que es lo que usted coma.

En algunas partes, si usted pide vino de nuestras bodegas, se dirán muy educadamente que sólo cuentan con licores finos y procederán a ofrecerle una suerte de prebajas de muy europeos apellidos; muy lejos está el panorama de caritas o menús de ofrecer algún plato criollo en la carta de restaurantes. La gente se ve en duros aprietos para contestar a algún extranjero donde se puede comer platos criollos.

¿Nuestra cocina, dónde se encuentra? Una síntesis sobre este asunto podría ser: indudablemente que nuestro pueblo mantiene en su cocina los platos que pueden calificarse como nacionales. La Metrópoli por la índole de sus actividades ha desplazado estos platos a la cocina del hogar y son muy contados los comedores que le den enfasis a esta riqueza culinaria. En provincia es más factible hacer este tipo de hallazgos, pero la expansión de las fuentes de soda y similares constituyen un serio ofensor de estas prácticas culinarias.

Ahora bien, las posibilidades del arte culinario están en razón directa con la riqueza y sabor de los recursos de alimentación que disponga el país; a este respecto, Chile está prodigiosamente dotado, el sabor de nuestras legumbres y hortalizas, su variedad es inmejorable; nuestros pastos con-

fieren a la carne su sabor peculiar y nuestra extensa costa abriga la más rica gama de productos marítimos.

El arte culinario se asienta con el tiempo. La invasión de cocinas extranjeras comprime la expansión de una cocina típica. En el pasado, dadas las dificultades de comunicación, los países tenían más favorecida su cocina típica.

¿Cuáles son los platos chilenos? Someramente podríamos referirnos aquí a las características esenciales que tienen los platos nuestro y estas son, en principio, la de utilizar en su preparación ingredientes de nuestra flora y fauna.

La preparación de ellos nos ha sido transmitida de nuestros abuelos y tiene un sello particular que se reconoce saboreando, por ejemplo, un pastel de choclo preparado en una fuente de greda; es muy diferente al saborear otro preparado en una fuente de hierro enlizado o de aluminio.

En esto de la preparación reside substancialmente que sea un plato chileno. Las domesticas y las cocineras no tienen en la actualidad grandes recursos para preparar las comidas, el asunto es obvio se trata de sacar adelante la cocina con el presupuesto familiar y las viejas prácticas casi podrían decirse que pertenecen a la leyenda.

Una campaña orientada hacia el mejor aprovechamiento de nuestros recursos de alimentación causaría notables sorpresas, pues se comprobaría que ingredientes utilizados en forma muy simple, en la actualidad tienen una variadísima forma de guisarlos que ya habían descubierto nuestras abuelas.



Luisa Rojas Digna Her- Marina Cor- Eliana Mén- Carmen Ló- Sefia San

LENTEJAS CON POROTOS VERDES

Ingredientes:
2 tazas de lentejas
2 tazas de porotos verdes
1 pimiento
2 cucharadas de queso rallado
1 huevo.

Preparación:
Habiendo dejado remojar las lentejas desde el día anterior, se cuecen en la

misma agua. Una vez cocidas se les agrega la cebolla picada y frita en color, el pimiento deshecho y ajo machacado, los porotos verdes y se sirve espolvoreado de queso rallado y el huevo duro picado.

Receta de la Sra. Sara Silva, Principal 57, Depto. 22.

ESTOPADO DE ACELGAS

1/2 kilo de carne (asiento)
1 atado de acelgas
7-8 papas

2 cucharadas de aceite
1/2 cebolla picada en plumas.
Sal y pimienta.

Preparación: Se fríe la cebolla en aceite, la carne picada y las acelgas cortadas finas. Se le agregan las papas partidas en cuatro y se hierve a fuego lento durante 30 ó 40 minutos.

Receta de la Sra. Clara Vergara, Principal 901.

Lo que puede hacer el agua por la belleza

Fue el padre Kneipp, con sus mundialmente conocidas curas, quien popularizó el valor curativo y rejuvenecedor del agua.

Si usted desea probarlo por usted misma, no necesita someterse de inmediato a una cura en un sanatorio especializado. En su casa tendrá bastantes oportunidades de recurrir a este barato y eficaz aliado de la belleza.

1 BAÑO DE BRAZOS

La forma más sencilla de tomar un baño de brazos es ésta: prepare un gran bol o palangana lleno de agua fría. Introduzca los dos antebrazos flexionados y manténgalos en el agua unos 60 segundos. Luego séquese y vístase. Deje que los brazos cuelguen en forma de péndulo unos 2 ó 3 minutos.

2 BAÑO DE PIES

Si se siente cansada y acalorada, un baño de pies la refrescará y activará la circulación de la sangre. Si lo toma antes de acostarse le garantizará un buen sueño.

El agua debe llegar hasta las rodillas. Mientras tiene los pies adentro, muévelos como si estuviera caminando. Cuanto más fría sea el agua, tanto más corto deberá ser el baño: no más de 2 minutos.

3 BAÑO DE AGUA FRIA Y CALIENTE

En invierno resultan muy beneficiosos los baños alternados de agua fría y caliente. Cada 30 segundos aproximadamente se pasa de la ducha fría a la caliente, comenzando por caliente y variando 3 ó 4 veces.

4 BAÑOS Y COMPRESAS OCULARES

Si los baños y compresas oculares

fortalecen los ojos débiles o irritados y los párpados hinchados por la lectura excesiva, el humo, el polvo, el viento, etc., y hacen que la mirada luzca limpia y brillante.

a) Baños. Son refrescantes los de agua boratada al 1 por ciento. Se toman con ayuda de un vaso ocular que se compra en la farmacia. Abra y cierre cada ojo dentro del vaso, cuidando que el líquido no chorree. También se aconsejan las infusiones de té o de perejil filtradas, conocidas por las coquetitas de antaño.

b) Compresas. Son asimismo muy saludables. Se moja una gasa triple o un algodón en agua boratada o en agua con sal y se aplica sobre los ojos cerrados, renovando cada tres minutos. Como en el caso de los baños, son conocidas y recomendables las compresas de manzanilla, té y perejil debidamente filtrados.

Al finalizar con los baños y las compresas conviene secar bien los párpados y aplicarles crema nutritiva.

5 COMPRESAS DE AGUA DE LLUVIA

Con paciencia junte 3 ó 4 litros de agua de lluvia; esto alcanza para una cura de ocho días. Guárdela en una damajuana cerrada y a temperatura regular. Use solamente la cantidad necesaria para las compresas, vertiendo de a poco en un bol. Luego tome dos paños finos, uno grande para la parte inferior de la cara, que debe cubrir desde el cuello hasta la nariz. Mójelos bien en el agua de lluvia. Doblelos tres veces y aplíquelos. Los paños deben pesar sobre la cara.

Para poder aplicarse estas compresas tendrá que disponer por lo menos de media hora. Si puede, hágalo por la mañana. Si lo hace de noche, en la cama, proteja la almohada con una toalla. Lave cada paño luego de haberlo utilizado y déjelo secar al aire libre para que conserve su olor a limpio.

El agua de lluvia es inmejorable para la belleza.



Francisca Cortez Gladys Vásquez

POROTOS CON ZAPALLO, ACELGAS Y REPOLLO

Ingredientes:
2 tazas de porotos
1 " " zapallo picado
1 " " repollo
1/2 " " cebolla picada
Sal, aceite y ají de color.

Remojados y cocidos los porotos se les saca un poco de caldo. Se le agrega la cebolla picada y frita en ají de color y la verdura picada, se dejan cocer 40 minutos más.

Receta de la Sra. Rosa Arellano, Principal 901, Depto. 33.



Carmen Ve-María Lobos negas

MOTE CON ZAPALLO

1 kilo de mote
3 tazas de leche
3 tazas de zapallo picado
1/2 cebolla picada
3 dientes de ajo
Sal, ají de color y pimienta.

Se cuece el mote, bien lavado, en leche. Se prepara la color en aceite o manteca. Se fríe en ella la cebolla y el ajo y se le agrega al mote junto al zapallo. Se cuece a fuego lento.

Receta de la Sra. Regina Sáez, Principal 57, Depto. 22.

AVENA CON PAPAS

1 taza de avena
6 papas
1/2 cebolla picada
Sal, ají de color y pimienta.

Preparación:
Se cuecen las papas peladas y picadas. Una vez cocidas se le agrega la avena remojada en una taza de agua. Se aliña con la cebolla frita en color, la sal y la pimienta. Receta de la Sra. Sefia San Martín, Principal 57, Depto. 24.



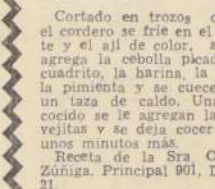
Hilda Fuen-Maria Santibáñez

ARVEJADO DE CORDERO

1/2 kilo de pulpa de cordero.
1 cucharada de harina color
1 " " de manteca o 2 de aceite.
1/4 kilo de arvejas
1/2 cebolla
Sal, pimienta y perejil picado.

Preparación:
Cortado en trozos chicos el cordero se fríe en el aceite y el ají de color, se le agrega la cebolla picada en cuadrillo, la harina, la sal y la pimienta y se cuece en un tazón de caldo. Una vez cocido se le agregan las arvejas y se deja cocer por unos minutos más.

Receta de la Sra. Cecilia Zúñiga, Principal 901, Depto. 21.



Adela Rojas Cecilia Zúñiga

Flor Valdes Nelly Gon- Yelanda Ruth Alarza

CHANFAINA

1 kilo de chanfaina.
4 dientes de ajo.
2 cucharadas de color.
Sal, oregano y ají picante.

Preparación: Se lava la chanfaina y se corta en trozos chicos. Se pone a hervir en agua con aliño, vinagre y sal. Una vez cocida se corta en trozos más chicos y se aliña con la cebolla frita en color, oregano y ají picante. Se sirve con papas cocidas o con puré.

Receta de la señora Hilda Fuentes, Bloque 56, Depto. 41, Población Juan Antonio Ríos.

PUCHERO SECO

Ingredientes:
1/2 kilo de carne (estomaguillo).
1 kilo de porotos verdes.
1/2 kilo de repollo.
1/2 kilo de zapallo.
1/2 kilo de arroz.
1/2 kilo de garbanzos.
3 zanahorias.
1 kilo de papas.
1 cebolla.
Perejil, oregano y ajo.

Preparación:
Remojados los garbanzos desde el día anterior, se ponen a hervir junto al trozo de carne entera. Una vez cocidos los garbanzos y la carne en bastante agua se le agregan los trozos de verdura entera y se hierve por otros 15 minutos. Sazonado el caldo con los aliños, se sirve solo y las verduras y la carne se sirven con arroz granado o una ensalada de tomates.

Receta de la señora Adela Rojas, Bloque 56, Depto. 31.

BUDIN DE ALCACHOFAS

Ingredientes:
6 alcachofas
4 huevos
2 cucharadas de leche
1/2 pan remojado en leche
2 cucharadas de queso rallado.
Sal y pimienta.

Preparación:
Se cuecen y se saca toda la comida de las alcachofas, se le agrega el pan remojado en leche, las yemas y las claras batidas para merengue. Se coloca en un molde enmantecado y se pone al horno o bien se cuece al Baño María.

Receta de la Sra. Marina Cortez, Calle Principal, pabellón 57.

PAPAS CON ARROZ

Ingredientes:
1 kilo de papas.
1/2 taza de arroz.
1/2 cebolla picada
1 pimiento.
Sal y pimienta.

Preparación:
Se fríe la cebolla, el pimiento picado y las papas partidas en cuatro. Se le agrega el arroz y se fríe todo junto. Enseguida se cubre con agua se agregan los aliños y hierve durante 20 minutos.

Receta de la Sra. Victoria de Ortiz, Principal 57, Depto. 43.

MERLUZA AL HORNO

1 kilo de merluza
1 cebolla
3 tomates
1 zanahoria
20 gramos de queso rallado.
Oregano, sal y pimienta.

Preparación: Se coloca en una fuente el pescado y la verdura cortada en torrijas, por cañas. Se espolvorea con queso rallado y se coloca al horno 20 minutos.

Receta de la señorita Nelly González, Camero N° 2102.

CALDILLO DE PESCADO

1 kilo filete de merluza.
1 kilo de papas.
1 cebolla.
1 pimiento.
6 tazas de agua o de leche.
3 tomates.
Laurel, vino blanco y pimienta.

Preparación: Se fríen las cebollas y las papas por capas en manteca caliente. Se le agregan las zanahorias también cortadas en rodajas y todos los aliños. Una vez cocida la verdura se le pone la leche o agua, 10 minutos antes de servir, las presas de pescado, el vino blanco y los tomates.

Receta de la señora Eliana Méndez, Bloque 55, Depto. 11, Población Juan Antonio Ríos.

BUDIN DE PESCADO SECO

1/4 kilo de pescado seco.
1/2 cebolla
2 tazas de leche.
3 huevos
Sal y pimienta.
1 pan remojado.

Preparación:
Se deja remojando el pescado del día anterior, se cuece en agua sin sal y con un pedazo de cebolla. Una vez cocido, se muele, se le agrega la cebolla picada, el pan remojado en leche, los tres huevos batidos y los condimentos. Se enmanteca un molde se pone al horno o bien se cuece al Baño María.

Receta de la Sra. Ana Sepúlveda, Principal 57, Depto. 54.



Adela Rojas Cecilia Zúñiga

Flor Valdes Nelly Gon- Yelanda Ruth Alarza

PESCADOS y Mariscos

COMO COCER CARNES Y PESCADOS

Se obtiene de la carne un alimento de mayor valor nutritivo, consumiendo asada, en bistec o cocida al vapor.

En lo posible evite comprar nuevos porque no aseguran, ni carne con grasas, que es difícil de digerir.

—o—o—

El pescado es más nutritivo en croquetas, cocido al vapor y guisado. Alimenta mucho más que la carne y se consume por lo menos dos veces a la semana.

—o—o—

Como aprovechar las verduras sin que pierdan sus vitaminas naturales? La mayor aprovechamiento se obtiene consumiendo crudas, pero deben lavarse muy bien porque suelen llevar microbios y parásitos que ocasionan enfermedades.

La lechuga debe lavarse en agua corriente. Si no es posible, necesita tres enjuagues por lo menos.

La zanahoria se lava y se cuece con cascara para las ensaladas. Para los guisos deben raspase solamente y no tener una cocción mayor a 20 minutos.

Las betarragas también deben consumirse con cascara, que es donde reside mayor cantidad de vitaminas.

Las papas para la preparación de ensaladas deben pelarse después de cocidas y no más de veinte minutos.

La verdura cortada demasiado pequeña y recocida, pierde gran parte de su contenido de vitaminas.

El agua en que se cuecen las verduras es rica en sales y vitaminas.

No debe agregarse bicarbonato en la cocción de verduras porque destruye su valor alimenticio.

BOCADO PRIMAVERA

Ingredientes:
1 Pollo
6 Choclos
8 Tomates
2 Huevos
1/4 Litro de aceite
Sal y pimienta

Preparación: Se fríe el pollo cortado en trozos chicos, se le agregan los tomates pelados y estrujados, los choclos cortados en tres. Con los huevos y el 1/4 litro de aceite se prepara una mayonesa y se liga con el picadillo de ave. Se adornan los platos con huevos duros y palitas. Se puede emplear

EMPANADAS A LA CHILENA

Para seis personas:

PINO
1/4 kilo de carne molida
1 cebolla grande
50 gramos de pasas
50 gramos de aceitunas
2 huevos
Ají de color y pimienta.

Masa:
1/2 kilo de harina
2 cucharadas de manteca
1 huevo
1 taza de caldo o agua sazonzada.

Preparación:
Se prepara primero el pino para dejar que se enfrie. Con el ají de color y la manteca se pone al fuego. La cebolla se deja a medio freír, se le agregan los huevos duros y las pasas limpiadas. Las aceitunas, la pimienta, sal y se deja enfriar.

La masa se prepara mezclando la harina con la taza de caldo, amasando suavemente. Enseguida se le quebra un huevo, se le añade la manteca y se vuelve a amasar suavemente. Se rellenan las empanadas y antes de colocarlas al horno, muy caliente, con un pincel se les da una mano de color.

Receta de la señora Lina Becerra, Bloque 55, Depto. 51, Población Juan Antonio Ríos.

CEBOLLAS CON HUEVO REVUELTOS

Ingredientes:
3 Cebollas cortadas en tiras.
1 mazorquita cortada en trozos chicos.
4 huevos
Sal y pimienta.

Preparación:
Se fríe la cebolla en aceite o manteca. Cuando la cebolla está cocida se le agregan los huevos y la mazorquita y se sirve muy caliente.

Receta de la señorita Gladys González, Bloque 51, Depto. 43, Población Juan Antonio Ríos.



Guillermina Mercedes Armijo

BUDIN DE CHOCLOS

4 choclos tiernos
4 huevos
1 taza de leche
1 cucharada de manteca
Sal.

Preparación:
Se rallan los choclos, se le agregan los huevos batidos, la leche y la manteca. Se sazonan y se unen con un poco de emmantecado. Se coloca al Baño María. Se puede servir con una salsa de tomates.

Receta de la Sra. Carmen Venegas, Bloque 51, Depto. 52, Población Juan Antonio Ríos.

EL CHEF HUERTA LE PROPONE HOY

COCTEL VINA DEL MAR

BOCADO PRIMAVERA
ROSS BEEF
PERAS BELLA ELENA

COCTEL VINA DEL MAR

(Casualmente con mucho éxito en Santiago)

Ingredientes:
6 Copas de Jerez
1 Copa de Cognac
1 copa de Cointreau
1 Copa de jugo de limón
Azúcar flor al paladar
2 Claras de huevo
Hielo picado

Preparación: Póngase todo en una coctelera, bátase muy bien y sírvase.

BOCADO PRIMAVERA

Ingredientes:
1 Pollo
6 Choclos
8 Tomates
2 Huevos
1/4 Litro de aceite
Sal y pimienta

Preparación: Se fríe el pollo cortado en trozos chicos, se le agregan los tomates pelados y estrujados, los choclos cortados en tres. Con los huevos y el 1/4 litro de aceite se prepara una mayonesa y se liga con el picadillo de ave. Se adornan los platos con huevos duros y palitas. Se puede emplear

EMPANADAS A LA CHILENA

Para seis personas:

PINO
1/4 kilo de carne molida
1 cebolla grande
50 gramos de pasas
50 gramos de aceitunas
2 huevos
Ají de color y pimienta.

Masa:
1/2 kilo de harina
2 cucharadas de manteca
1 huevo
1 taza de caldo o agua sazonzada.

Preparación:
Se prepara primero el pino para dejar que se enfrie. Con el ají de color y la manteca se pone al fuego. La cebolla se deja a medio freír, se le agregan los huevos duros y las pasas limpiadas. Las aceitunas, la pimienta, sal y se deja enfriar.

La masa se prepara mezclando la harina con la taza de caldo, amasando suavemente. Enseguida se le quebra un huevo, se le añade la manteca y se vuelve a amasar suavemente. Se rellenan las empanadas y antes de colocarlas al horno, muy caliente, con un pincel se les da una mano de color.

Receta de la señora Lina Becerra, Bloque 55, Depto. 51, Población Juan Antonio Ríos.

CEBOLLAS CON HUEVO REVUELTOS

Ingredientes:
3 Cebollas cortadas en tiras.
1 mazorquita cortada en trozos chicos.
4 huevos
Sal y pimienta.

Preparación:
Se fríe la cebolla en aceite o manteca. Cuando la cebolla está cocida se le agregan los huevos y la mazorquita y se sirve muy caliente.

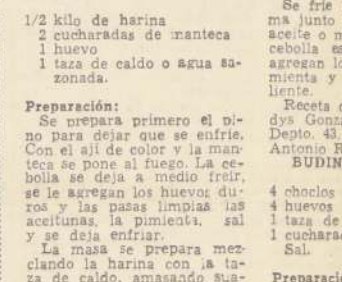
Receta de la señorita Gladys González, Bloque 51, Depto. 43, Población Juan Antonio Ríos.

BUDIN DE CHOCLOS

4 choclos tiernos
4 huevos
1 taza de leche
1 cucharada de manteca
Sal.

Preparación:
Se rallan los choclos, se le agregan los huevos batidos, la leche y la manteca. Se sazonan y se unen con un poco de emmantecado. Se coloca al Baño María. Se puede servir con una salsa de tomates.

Receta de la Sra. Carmen Venegas, Bloque 51, Depto. 52, Población Juan Antonio Ríos.



Guillermina Mercedes Armijo

BUDIN DE CHOCLOS

4 choclos tiernos
4 huevos
1 taza de leche
1 cucharada de manteca
Sal.

Preparación:
Se rallan los choclos, se le agregan los huevos batidos, la leche y la manteca. Se sazonan y se unen con un poco de emmantecado. Se coloca al Baño María. Se puede servir con una salsa de tomates.

Receta de la Sra. Carmen Venegas, Bloque 51, Depto. 52, Población Juan Antonio Ríos.

Principales elementos nutritivos

Proteínas
Leche, huevos, quesos, carnes, pescados, moluscos, crustáceos, legumbres secas.
Grasas
Manteca, quesos, nueces, aceitunas, crema, carnes grasas, aves, pescados, aceites, tocino, hígado de bacalao, huevos.
Hidratos de carbono
Pan, pastas, bizcochos, cereales, hortalizas, verduras, azúcar, dulces.
Calcio
Leche, quesos, verduras frescas, legumbres secas, dátiles, aceitunas, nueces, yogur.
Fósforo
Quesos, nueces, almendras, huevos, legumbres secas, pescados, carnes, aves.
Hierro
Huevos, legumbres y frutas secas, moluscos, carnes.
Yodo
Pescados, crustáceos, moluscos, hígado de bacalao, sales yodadas.



LA CRUEL GUERRA DE VIETNAM.— Parapetado tras el cuerpo de un camarada muerto, este infante de marina norteamericano se defiende de una emboscada de los vietcongs.

STUDIA EL VATICANO PROBLEMAS DEMOGRAFICOS

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (UPI).— La comisión oficial para la justicia y la paz estudiará los efectos de la explosión de la Iglesia sobre el control de la natalidad en el mundo demográfico mundial, declaró hoy el secretario de organismo recientemente creado.

"El asunto del exceso de población es un problema muy importante, especialmente en los países subdesarrollados", afirmó el señor Joseph Gremillion, quien agregó que la "comisión" a muy interesada en esta cuestión.

Cuando se le preguntó que haría su comisión si se descubriera que la prohibición de la Iglesia sobre el control de la natalidad contribuye al problema demográfico, el secretario respondió que no sabe qué clase de recomendaciones se le permitiría hacer, pero prometió "presentar los hechos" a sus superiores.

"No puedo decir lo que podría hacer la Iglesia como un resultado de lo que encontremos", manifestó a los periodistas.

USOS LLAMAN LOCO A MAO TSE-TUNG

MOSCU, 23 (UPI).— La prensa soviética calificó hoy a Mao Tse-tung de "demente" y afirmó que soldados de China pararon contra territorio de la Unión Soviética a través de la frontera entre los dos países.

"El público chino está cansado de los muchos años de lo que a un hombre enfermo de megalomanía", comentó la lista "Zarubzhom".

"Los ataques de Mao contra sus enemigos demuestran la falta de consistencia del maoísmo y que él está predestinado a ruina", agregó el comentario.

Por su parte, el periódico soviético "Komsomolskaya Pravda" informó que los chinos dispararon a través del río Amur, la frontera chino-soviética, sin registrarse ninguna baja. Altoparlantes colocados en la orilla china, afirmaron, hostigaban a los ciudadanos soviéticos, que han visto como guardias chinos arrojan a sus enemigos por huecos en el hielo del río.

Temporal Sobre Europa

LONDRES, 24 (UPI).— Un violento vendaval azotó hoy la región septentrional de Europa causando estragos en mar y tierra y produciendo las mareas más altas desde las desastrosas inundaciones de 1962, que costaron 300 vidas.

Hasta ahora se sabe que por lo menos 49 personas murieron por el temporal, cuyos daños se estiman en millones de dólares.

Alemania Occidental registró el mayor número de víctimas: muertos; Suiza 10, Bélgica 7 y Dinamarca, Austria y Francia uno cada uno.

INFORME LATINOAMERICANO

COMENTARIO DE LA PAZ AL ACUERDO SOBRE TEMARIO

LA PAZ, 24 (Inter Press Service).— Una reacción de interés y de relativa satisfacción parecen haber producido en los medios gubernamentales, políticos y de opinión bolivianos las gestiones que se realizan en Buenos Aires por las Cancillerías latinoamericanas para obtener la elusión del problema de la mediterraneidad de este país, en agenda de la proyectada conferencia presidencial. Aunque no se disponía de una comunicación formal al respecto, los medios oficiales era notorio que se tendía a considerar suveniente auspiciosas las informaciones periodísticas que las últimas horas manejan ese extremo como una posibilidad más o menos concreta.

Sobre esa base, un experto en Derecho Internacional arriesgó que el mero planteamiento del tema en la Comisión de Relaciones Exteriores de Chile—implica ya "un conocimiento de parte de algunas Cancillerías de que la posición boliviana es justa y merece atención". El mismo experto señaló, incluso, que la marcha por ahora exitosa de iniciativa, que busca contemplar la preocupación boliviana en su condición mediterránea, indica "que ya no se admite ni los tratados de guerra puedan determinar el futuro de los países latinoamericanos que están buscando superar sus fronteras e integrarse".

Manejándose en función de las mismas informaciones oficiales, pero con mayor cautela, otras fuentes, incluso gubernamentales, comentaron que no es descartable la posibilidad de que las gestiones mencionadas sólo constituyan una acción conciliadora, destinada a limar asperezas—entre Chile y Bolivia, fundamentalmente, que podrían diseñar la conferencia cumbre. Si así fuera, se entiende, este país no obtendría de estos desplazamientos diplomáticos "más que una muy neral enunciacón sobre un tema relacionado con la integración y el incremento de sus perspectivas de comercio exterior". De todas maneras, ese extremo, aunque más desmoralizado que el previsto por los jueces más optimistas, no parece de desear de interés a los medios oficiales, ya que, al menos—según indicó un vocero—podría asegurar la hasta ahora muy condicionada participación del Presidente boliviano, en Barrios Altos, en la reunión de Jefes de Estado.

Esta interpretación contrasta, según se cree, con el apoyo del propio Barrios Altos, quien, sobre la base de los informes todavía informales y desde atrás de reservas reservadas sobre la responsabilidad de sus fuentes, volvió aquí a supeditar la concurrencia de Bolivia a Punta del Este a la consideración de sus aspiraciones sobre una salida mar. "Si esto es así, si nosotros vamos a poder ir con nuestro problema número uno—dijo el Presidente—, quiere decir que todos están de acuerdo con que esto es justo, que no es capricho, que no se origina en nuestro simple deseo, sino que se está ligado a la vida misma de Bolivia". Insistiendo luego sobre la necesidad de que se entienda este problema boliviano como un tema continental y no bilateral, Barrios Altos agregó que "la integración marítima, vale decir, el propio propio para Bolivia, es parte de la infraestructura económica y política y éste es un eslabón en la gran cadena de la integración económica. Entonces, hay que hacer fuerte ese eslabón de tal manera que pueda contribuir efectivamente al desarrollo de otros países".

De modo general y pasando por diversos matices del optimismo en los medios locales se entiende que la discusión, al menos de la mediterraneidad de Bolivia a propósito de la confesión de la agenda de la conferencia marítima, constituye "un llamado de atención a las Cancillerías latinoamericanas sobre la necesidad de interesarse en el problema".

MATARON A MINISTRO CHINO

HONG KONG, 24 (UPI).— El Primer Ministro de China Comunista, Chou En-lai, reveló hoy que la Guardia Roja había "matado" al Ministro del Carbon, Chang Lin-chi, admitiendo además que Pekín cometió un error al ordenar "aplastar" a todos los elementos opositores al máximo líder Mao Tse-tung.

SUHARTO, PRESIDENTE INTERINO

YAKARTA, 23 (UPI).— El Parlamento de Indonesia aprobó por unanimidad una resolución en la que se insta al Congreso a nombrar al General Suharto "hombre fuerte" del país, en el cargo de Presidente interino, hasta que se celebren elecciones generales en 1968.

La decisión se produjo horas después de haber exhortado Suharto al pueblo a darle su apoyo, en forma unificada, y también a las Fuerzas Armadas, a fin de terminar con las tentativas comunistas de realizar actos subversivos.

PERDIDAS DEL PARTIDO DE INDIRA

NUOVA DELHI, 24 (UPI).— A medida que van conociéndose los resultados electorales, se confirma que las grandes pérdidas sufridas por el Partido del Congreso, frente a los partidos izquierdistas y el ala derecha, han reducido considerablemente la gran mayoría que aquel poseía hasta ahora, en el Parlamento central.

Por lo menos, 10 miembros del Gobierno, la Primera Ministra, Indira Gandhi, han sido derrotados en las elecciones, entre ellos, cinco de los 16 Ministros más importantes. Algunos de estos ya han presentado la dimisión.

OLA DE PROTESTAS EN PERU

Una violenta ola de protestas ha desencadenado en el Perú la adversidad formulada por el Departamento de Estado de los Estados Unidos, de que toda ayuda económica a Perú y Ecuador sería suspendida si estos países continúan capturando y sancionando a los barcos pesqueros de bandera norteamericana que operan en zonas de docenas de millas de sus costas, límite de soberanía establecido por los países del Pacífico Sur, y que Estados Unidos rechaza. Hasta ahora no ha habido declaración oficial del Gobierno, pero el repudio a la actitud norteamericana fue expresado incluso por los partidos que figuran en el Gabinete. Acción Popular, Demócrata Cristiano y también manifestaron la misma opinión los partidos opositores, el APRA y la Unión Odrista.

EL BID AYUDA A BOLIVIA

Se encuentra en Bolivia, Manuel Benítez, jefe de la División de Préstamos de la Zona Sur del Banco Interamericano de Desarrollo. Ha manifestado a la prensa que el motivo de su visita a Bolivia es ver la manera de estimular la integración de América Latina, a través de programas regionales. También anunció que está programada la construcción de tres mil viviendas y proyectos de saneamiento en tres ciudades, con un costo de casi tres millones de dólares.

ARGENTINA AUMENTA EXPORTACION DE LANA

El Secretario de Agricultura, Dr. Raggio, anunció que la zafra lanera que acaba de terminar, alcanzará las docecientas mil toneladas, cifra récord de los últimos 18 años, demostrando una paulatina recuperación de la baja que produjo la gran sequía de 1962. Hasta el 19 de febrero se habían exportado 47.600 toneladas. Actualmente progresan las ventas, esperando la colocación de todo el excedente, con lo que se obtendrán de 120 a 130 millones de dólares.

PARO GENERAL EN EL URUGUAY

Todo el país está prácticamente detenido a causa del paro general.

Sigue Corriendo Sangre en la China Roja

HONG KONG, 24 (UPI).— sangrientos choques entre los partidarios de Hong Kong pro y oponentes del Partido Comunista informan hoy sobre nuevos y Presidentes del Partido Comu-

MINISTRO INGLES HABLA EN GINEBRA

GINEBRA, 23 (UPI).— El Ministro británico de Desarme, Lord Chalfont, en su discurso ante la Conferencia de Desarme, en comentarios posteriores, censuró a aquellos países, como Alemania Occidental, que abriga el temor de que un tratado de no proliferación podría perjudicar sus programas civiles de energía atómica.

"No hay señal alguna de que cualquier potencia nuclear civil haya de perjudicarse. Hasta ahora ninguna ha sufrido por no fabricar armas nucleares", manifestó Chalfont. "Pienso que tendremos un tratado para mediados de este año no obstante la nueva situación creada por las críticas al proyectado pacto".

Cualquier país que se rehúse a firmar asumirá una "horrible y triste responsabilidad".

JOHNSON NO HA NOTADO ALGUN ESFUERZO DE PAZ

WASHINGTON, 23 (UPI).— Un vocero de la Casa Blanca declaró hoy que el Presidente Lyndon Johnson "no ha notado" esfuerzos serios por parte de Hanoi para hacer cesar la guerra, pese a las opiniones optimistas que al respecto grabó el pasado día primero el Embajador Averell Harriman, y que se transmitirían por televisión.

El portavoz indicó que han pasado muchas cosas en el valle del mes. Harriman dijo que había indicios de que los líderes norvietnamitas estaban "llegando al punto en que estarían dispuestos a hablar".

Se Defienden Mineros Españoles

MADRID, 24 (UPI).— Once mineros que desde hace casi una semana permanecieron en el fondo de un pozo de una mina de carbón, como protesta por haber sido despedidos acusados de actividades sindicales ilegales, emergieron hoy a la superficie y fueron trasladados inmediatamente al hospital más cercano.

Su protesta había despertado una cadena de huelgas de solidaridad por parte de más de seis millones de trabajadores que paralizaron 12 minas en la región carbonífera de Asturias. Los once mineros despedidos habían bajado el sábado último al fondo del pozo en la mina de Llanas y rehusaron volver a la superficie a menos que se les garantizase "justicia y trabajo".

Se Casa la Condesita Giovanna

MILAN, 24 (UPI).— La rica heredera italiana Giovanna Agusta se casará en Bélgica el mes entrante con el negro futbolista brasileño José Germano contra la voluntad paterna. Informa hoy el abogado del padre de la joven.

"Ya no hay más nada que hacer—dijo el licenciado Armando Radice a los periodistas—. Se casará ahora por lo civil y, si acaso, dentro de dos años, por la Iglesia".

"Las objeciones de los Agustas no tiene nada que ver con el color de la piel de Germano—excluyó Radice—. Si lo Germano sostiene que los padres de ella se oponen a la unión porque él es negro, Nadie más ha dicho eso".

"Lo que querían los padres de Giovanna sencillamente era que la hija tuviera tiempo de pensarlo antes de tomar una decisión—añadió el abogado—. Germano defiende de ella no solamente en el color de la piel, sino también en educación, culto y mentalidad".

...Pero lo Censura el Vaticano

MILAN, 24 (UPI).— La radio del Vaticano censuró ayer severamente a los Agustas por exigir lo que califica de "matrimonio de ensayo".

"Se dice que los padres y la hija han acordado un matrimonio civil, en un país que permite el divorcio, con la intención precisa de disolverlo si la unión—matrimonio no es—no sale bien", dijo el comentarista de la radio del Vaticano.

Esta síntesis informativa de la prensa latinoamericana es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

Para por 24 horas decretado por la Convención Nacional de Trabajadores y los funcionarios del Estado, en apoyo a las reivindicaciones de los empleados del Ministerio de la Salud. El paro comprende a la industria y al comercio, al transporte, a los órganos de prensa, y a todo el sector público. Un dirigente nacional de los gremios declaró que "los gobernantes deberían haber nacido en Bizancio, ya que es inconcebible que todos estos grupos de acuerdo y los problemas de pura forma retarden una solución a los problemas de la gente modesta".

TENSA EXPECTATIVA EN ARGENTINA

Faltando sólo cuatro días para el paro general resuelto por la Confederación General del Trabajo Argentina, dentro del plan de acción sindical, se advierte en Buenos Aires una tensa expectativa. El proceso de lucha sindical ha sido desencadenado en términos irreversibles, mientras el gobierno está en una etapa de definición radical hasta ahora impredecible. "Se esperaba del gobierno de la "Revolución Argentina" que hiciera eso: una revolución auténtica para todos los argentinos, pero no concepto de que nuestra organización es subversiva y atenta contra la seguridad del Estado", manifestó un dirigente.

DESARROLLO AGROPECUARIO EN VENEZUELA

Según un informe de la FAO, Venezuela ocupa el quinto lugar mundial entre los países con un alto índice de desarrollo agrícola, incluyendo entre los pocos países que sobrepasa a la explosión demográfica. Se desvirtúa así la imagen de una Venezuela simplemente importadora de alimentos e incapaz de producir otra cosa que petróleo y hierro.

CONVENIO ENTRE EL SALVADOR Y LA ARGENTINA

Argentina y El Salvador suscribieron un convenio para intensificar los lazos culturales y la mutua cooperación en las actividades artísticas. Se facilitará la importación de material didáctico y el intercambio de profesores.

EN URUGUAY DEBEN COMER MENOS CARNE

Los ciudadanos uruguayos, pese a disponer de un amplio litoral, consumen el año, seis kilos de pescado por persona, contra 100 de carne. El nuevo Gobierno del Presidente Gerardo, tiene el propósito de emprender un programa con la colaboración de dietistas, para recomendar al pueblo que consuma menos carne y más pescado.

CONTINUA HUELGA DE LA CONSTRUCCION EN PERU

Tres policías resultaron heridos en choques callejeros con los trabajadores de la construcción en Lima, los cuales se encuentran en huelga pidiendo aumento de salarios. Nueve dirigentes del gremio fueron encarcelados como responsables de "daños a la propiedad privada y alteración de la tranquilidad pública".

nista Mao Tse-tung, en la ciudad meridional china de Canton.

El diario independiente Ming Pao, que cita como fuente de su información viajeros que acaban de llegar de China dice que "muchos" fanáticos de la Guardia Roja fueron muertos y heridos durante un ataque a una estación policial de Canton, el lunes último.

Según el periódico los policías, luego de negarse aparentemente a acceder a las exigencias de los Guardias Rojos terminaron por abrir el fuego con ametralladoras repleando así el ataque de los jóvenes fanáticos.

El Ming Pao y el South China Post—diario que se publica en inglés—informan que un choque más importante y más sangriento tuvo lugar hace dos días en Canton, la mayor ciudad de la región meridional de China comunista.

Según los viajeros, fuente de la información del Ming Pao, más de 10.000 Guardias Rojos participaron en la lucha con los policías y según el diario hubo "grandes" bajas en ambos bandos.

Nuevas pruebas de que la depuración ordenada por Mao ha causado divisiones entre los militares se advierte hoy en un llamado a la disciplina en el Ejército de casi tres millones de hombres de China Comunista.

La instancia es hecha por el órgano de prensa del Ejército y difundida por la Radio de Pekín. Señala el Ejército de Liberación que las Fuerzas Armadas son el principal pilar de apoyo a Mao en la lucha por el poder que se desarrolla en el país.

El órgano del Ejército admitió en previos editoriales que los militares estaban divididos y que algunos oficiales habían sido eliminados durante la purga de Mao.

KENNEDY HABLA DE LA CIA

NUOVA YORK, 24 (EFE).— El senador Robert Kennedy ha puntualizado que la Agencia Central de Inteligencia cumplió deberes de la Casa Blanca, cuando financió los viajes de los estudiantes para asistir a reuniones en el extranjero.

El senador demócrata por Nueva York admitió que cuando el presidente John F. Kennedy creó el puesto de Secretario de Justicia, pudo probar que el Gobierno de los Estados Unidos corría a cargo de la financiación de los viajes de los estudiantes al extranjero, y que la decisión de cancelar a la CIA de tal financiación procedió de las más altas esferas de la nación durante el mandato de los últimos Presidentes.

19 AÑOS DE PRISION A LIDER COMUNISTA

Un tribunal militar de Recife sentenció a diecinueve años de prisión al dirigente comunista brasileño, Gregorio Bezerra, acusado de actos subversivos perpetrados antes de abril de 1964, cuando fue derrocado el ex Presidente João Goulart. Once de los veintinueve dirigentes procesados también por agitar a la población campesina del nordeste brasileño, fueron sobrellevados y el resto recibió penas entre dos y catorce años de prisión.

NUOVO PETROLERO ARGENTINO

El Administrador y el Secretario General de los Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Argentina, Daniel Brunella y Carlos Villafra, se dirigieron a Madrid para asistir al abanderamiento del nuevo buque-tanque "Perito Moreno", primera de tres unidades que se construyen en astilleros españoles para la flota petrolera argentina.

CREDITO ITALIANO A MEXICO

El Instituto Mobiliario Italiano y la "Nacional Financiera" de México, han suscrito un convenio por el cual se otorga a México un crédito de doce millones de dólares para la importación de artículos italianos. Previamente se había firmado otro convenio por sistema de cinco millones de dólares para incrementar el comercio eléctrico mexicano.

ATAQUES TERRORISTAS EN CARACAS

Ataques terroristas contra la Embajada de los Estados Unidos y contra una patrulla de la policía política, además de actos de violencia realizados por estudiantes en la Universidad Central, desafiando las estrictas medidas gubernamentales contra la subversión, han hecho disminuir las esperanzas de una pronta restauración de las garantías constitucionales en Venezuela. El Ministro del Interior, Leandro Mora, manifestó que "persiste la situación que condujo a la suspensión de garantías".



Isabel Alvarez de Toledo, mujer energética y madre, antes que Duquesa, defendiendo a los campesinos, sus compañeros de juegos infantiles.

¿ES VERDADERAMENTE ROJA LA DUQUESA ESPAÑOLA?

Por Raúl González Hurtado,
Corresponsal en España.

Isabel Alvarez de Toledo y Maura, duquesa de Medina Sidonia, marquesa de los Vélez y de Villafraanca del Bierzo, tiene una afilada y voluntariosa cara. Una cara algo varonil, según algunos, pero que no le ha impedido ser madre de tres hijos, al convertirse en la figura política más importante después de Franco. Esta es la "Duquesa Roja", la que asumió la defensa de los humildes y más desdichados campesinos y pescadores de Palomares y Villarricos, porque los norteamericanos no indemnizaron como cabía, por su negligencia atómica de haber un año, Ponense contra los norteamericanos en España obliga a los demás a asumir una actitud de reproche. Lo hizo la duquesa, que más que duquesa es simplemente Isabel, y se ganó el sobrenombre. Lo de las bombas atómicas norteamericanas en Palomares es ya un asunto añejo. Pero lo que no resulta añejo, sino más bien justo, es identificar a la "grande de España" con aquellas crasas de su vida que hicieron lógica su actitud antinorteamericana.

Fara ni muestra una actitud como la mía no era insolente", dijo Isabel. Como iba a serlo. En su casa de Medina Sidonia, en Cádiz, la anterior duquesa instaló hace ya algunos años un dispensario. Había terminado ya la guerra civil, y la medicina de la duquesa madre, medicina decora, era la más sencilla del mundo: comida. Isabel se crió en un mundo extraño, en el que los monjes de la comuna entraban al dispensario por la gran puerta del palacio familiar, mientras sus dueños lo hacían por la de atrás. Las instalaciones elementales estaban ubicadas en el vestíbulo de la casa solariega. La madre de Isabel no tenía tiempo para mimos ni cuidados hacia su hija, así que la heredera vivió en el mundo maravilloso de los juegos y películas entre niños de pescadores y campesinos. Hambrientos como todos los niños que de año en la playa su energía, Isabel volvió a casa a comer el mismo rancho de garbanzos, del rancho común que en humeantes calderos repartía su madre entre los desamparados y hambrientos. Sólo cuando visitaba a sus primos de Jerez, Isabel podía comer fide-gras franceses, beber champagne y ser servida por criados con librea.

A los diez años la enviaron a casa de su abuela, a Madrid. No le consiguieron regresar a su Medina Sidonia infantil. Allí las cosas no habían progresado. Aunque sólo tenía su casa solariega, las tierras de su marido le servirían para poner en práctica lo que en teoría había recogido leyendo a los más profundos revolucionarios del mundo moderno. Vivió con total dinamismo esos cuatro años: enseñó a leer y a escribir a los campesinos y a sus hijos, les enseñó a fumar detrás de sus "señoritos" las labores del campo. Tuvo tres hijos, y una separación legal al cuarto año, Isabel siguió como siempre. Más cerca de los pobres de manos callosas y de pucheros de garbanzo, que de los salones palaciegos y el whisky escocés. "Una vez más le recordamos que no tenemos el amparo de nadie, que no queremos que usted se perjudique por el absoluto, defendiendo nuestra situación hasta el final". La duquesa de Medina Sidonia, la "Duquesa Roja", Isabel la de la larga y afilada cara, defendió a los campesinos y pescadores de Palomares y Villarricos. En libertad bajo fianza, Isabel Alvarez de Toledo y Maura, duquesa de Medina Sidonia, marquesa de los Vélez de Villafraanca del Bierzo, no ha hecho más que cumplir.

Deba enseñar el catecismo a los hijos de los campesinos, pero los niños aprendieron primero a leer, a sumar y a restar, que a recitar el Padre Nuestro. Esta vida sólo duró seis meses. Me sacaron por una mi abuela, la duquesa, tanta libertad. Luego se dedicó a los caballos; montaba ocho horas diarias en algunas épocas. Y comenzó a leer: Sartre, Camus y Lenin, le impresionaron. Algo maduraba en ella; algo que llegaba más allá de esa extravagancia original que resulta a los años de aristócratas".

Se casó, Leoncio González de Gregorio, terrateniente, le dio la posibilidad de regresar a su Medina Sidonia infantil. Allí las cosas no habían progresado. Aunque sólo tenía su casa solariega, las tierras de su marido le servirían para poner en práctica lo que en teoría había recogido leyendo a los más profundos revolucionarios del mundo moderno. Vivió con total dinamismo esos cuatro años: enseñó a leer y a escribir a los campesinos y a sus hijos, les enseñó a fumar detrás de sus "señoritos" las labores del campo. Tuvo tres hijos, y una separación legal al cuarto año, Isabel siguió como siempre. Más cerca de los pobres de manos callosas y de pucheros de garbanzo, que de los salones palaciegos y el whisky escocés. "Una vez más le recordamos que no tenemos el amparo de nadie, que no queremos que usted se perjudique por el absoluto, defendiendo nuestra situación hasta el final". La duquesa de Medina Sidonia, la "Duquesa Roja", Isabel la de la larga y afilada cara, defendió a los campesinos y pescadores de Palomares y Villarricos. En libertad bajo fianza, Isabel Alvarez de Toledo y Maura, duquesa de Medina Sidonia, marquesa de los Vélez de Villafraanca del Bierzo, no ha hecho más que cumplir.

Comunistas Atacan a China en Italia

ROMA, 24 (Inter Press Service).— "La China, con su política, busca una solución negociada del conflicto vietnamita". Tal es el desalentador mensaje, la afirmación más importante emanada de la última reunión del Comité Central del Partido Comunista italiano, el más fuerte PC del Mundo Occidental.

"Nos parecen graves, hoy, sobre todo, el rechazo que los dirigentes comunistas chinos oponen a cada propuesta por la unidad de acción contra la agresión estadounidense en Vietnam y en Asia y el desalentamiento de la actual absurda y calamitosa campaña de provocaciones antisoviéticas". Estas son las palabras del diputado comunista Enrique Berlinguer.

Violaron Tumba de Martine Carol

CANNES (Francia), 24 (UPI).— La tumba de la actriz Martine Carol fue profanada anoche por algunos desconocidos que robaron las joyas que fue enterrada.

Los periódicos franceses dicen que tenía puesto un collar con un diamante que, según distintas versiones tenía de 12 a 72 kilos; un anillo de bodas de diamantes y un enorme solitario en el dedo anular de la mano derecha.

La policía dijo que los vandalos "destruyeron salvajemente" la lápida de granito para llegar al ataúd, forrado de cine, en el que fue sepultada el 13 de febrero último en la ciudad de la riviéra francesa, unos días después de su fallecimiento, el 6 de febrero de un ataque cardíaco, en el cercano principado de Mónaco.

Condenados Asesinos de Ana Frank

MUNICH (Alemania), 24 (UPI).— Tres nazis fueron condenados hoy por haber enviado a la muerte a Anne Frank y otros 83.000 judíos holandeses durante la Segunda Guerra Mundial.

Jefe de la Gestapo en la Holanda ocupada, fue sentenciado a quince años de cárcel. El ex mayor Wilhelm Zoepf, de 54 años, Jefe del "Departamento de Asuntos Judíos" y ayudante del ejecutado genocida Adolf Eichmann, recibió una condena de nueve años.

La "secretaria de muerte" de Zoepf, Gertrude Stötz, de 63 años, fue condenada a cinco años.

Ahora Contrató a Walter Jiménez: AUDAX TENDRA UN GRAN PLANTEL EN EL TORNEO 1967

Audax Italiano es un club con linaje y tradición. No se han distanciado mucho, aquellos años en que la institución de la calle Liza, era uno de los equipos más eficientes y representativos de nuestro fútbol.

Pero aquellas buenas temporadas de otros años, fueron diluyéndose. Audax declinó paulatinamente y de institución poderosa, pasó a convertirse en un club más, como tantos otros que militan en la División de Honor.

Los dirigentes del club italiano, conscientes de este problema, no han escatimado esfuerzos ni sacrificios, con el objeto de formar un plantel que esté en condiciones de enfrentar con éxito la temporada de 1967 y recuperar de esta manera el prestigio perdido en los últimos años.

Así fue como a comienzos de año, se contrató a Santos, Ernesto Álvarez y Antonio Sastre y a ellos se suma ahora de contratación de Walter Jiménez.

El entreaño argentino firmó ayer a mediodía para Audax Italiano. La noticia, adelantada en forma exclusiva por LA NACION, resultó para muchos inesperada y conmovió el ambiente futbolístico, ya que se pensaba que Jiménez renovaría con Colo Colo. Sin embargo, el jugador, definitivamente, no llegó a ningún acuerdo con la entidad alba y aceptó el ofrecimiento y las condiciones de Audax.

En el aspecto económico no hubo problemas.

Walter Jiménez recibió como prima un FIAT 1500 nuevo y su sueldo mensual será de \$2.000.

En rueda de prensa, el Presidente de la rama de Fútbol de Audax Italiano, José Devillaine, expresó que la contratación de Jiménez era un nuevo esfuerzo de la Directiva. Esfuerzo que debía ser valorizado y comprendido por la colonia italiana. "Si la colonia nos presta su ayuda saldremos todos beneficiados. Haremos de nuestro club, una institución poderosa y digna de respeto".

Por otra parte, Audax tiene en carpeta un arquero. El nombre de este aún no se conoce, pero podría ser Manuel Astorga o bien Ricardo Storch. Esto queda supeditado a la respuesta de Samuel Rattinoff, que viajó a Argentina para conversar con el arquero Geronassi, de "Newell's Old Boys", por el que se encuentra interesado Universidad de Chile.

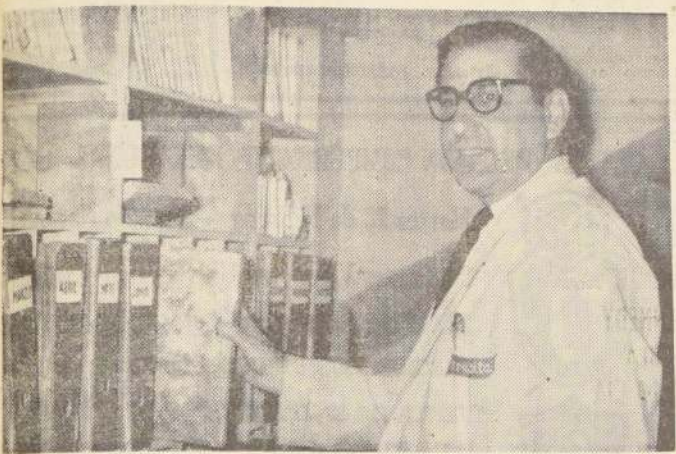
Si la "U" se queda con Geronassi, venderá a Astorga. En caso contrario, Audax Italiano, contratará los servicios de Ricardo Storch de Colo Colo.

Como se puede apreciar, los dirigentes de Audax, están decididos a contar con un plantel que esté en condiciones de enfrentar con éxito y posibilidades la temporada de este año.

Si a las contrataciones anteriormente señaladas agregamos los nombres de Reinoso, Vargas y Benedetto, valores indiscutidos en sus puestos, sin duda que Audax podrá mirar con cierto optimismo y tranquilidad, el campeonato de 1967.



Cuando todo el mundo pensaba que Walter Jiménez renovaría con Colo Colo, el notable entreaño argentino dio la gran sorpresa, al firmar, ayer, a mediodía, para Audax Italiano. En la foto, el señor José Devillaine, presidente del fútbol italiano, y al centro, Walter Jiménez, haciendo entrega del contrato al nuevo gerente de la rama de fútbol del instituto de colonia, Pedro Ferrada, antiguo y meritorie funcionario de la Asociación Central de Fútbol.



Una detallada y completa exposición de lo que ha significado la radicación de Iberia en Puento Alto, para la ciudad, y la importancia de que un equipo profesional de origen, como está establecido reglamentariamente, caso contrario, la nueva institución tendría que postular a la Segunda División, y de ser aceptada su postulación correría el riesgo de al salir último de desaparecer inmediatamente, circunstancia contemplada para los clubes nuevos.

DICEN SUS DIRIGENTES: IBERIA HA CUMPLIDO CON PUENTE ALTO

Anteayer, en el Club Arabe de Puento Alto, se reunieron por espacio de más de tres horas, los dirigentes del Club de Deportes Iberia de esa vecina ciudad, y los periodistas locales en una conferencia de prensa con el fin de aclarar algunos puntos, que a su entender, aún no estaban en relación con la radicación en Puento Alto de la institución que desde el mes de octubre del año pasado está defendiendo los colores locales en la competencia de Segunda División del Fútbol Profesional.

A su vez los directivos de Iberia, encabezados por su presidente y vicepresidente, Pbro Gilberto Lizana y Julián San Miguel, respectivamente, aprovecharon la oportunidad para desvirtuar una serie de informaciones aparecidas en el diario "Puento Alto al Día", así como aspectos propalados entre la afición local que a juicio de ambos, no tienen ningún fundamento, pero que dañan los sentimientos de quienes están encargados de regir los destinos de la institución ahora.

Los dirigentes Gilberto Lizana y Julián San Miguel, principalmente éste último, hicieron una amplia exposición de lo que aporta a la ciudad de Puento Alto, y la consecuente importancia de que un club de Segunda División actúe representando a Puento Alto en la competencia profesional. Julián San Miguel, que también es delegado por espacio de cuatro años ante la Asociación Central de Fútbol, dio datos estadísticos de la temporada pasada, para demostrar los beneficios económicos que representa como plaza, el Estado Municipal de Puento Alto.

Este de ningún modo, como quedó establecido, afecta al fútbol amateur local, e, que un club, como el que representa al entusiasta deporte de Iberia en Puento Alto, llegará al extremo de acorralar al directorio de la Asociación de Fútbol Amateur local por 17 votos a favor y cero en contra, una moción que impide se le conceda por un nuevo año el Estado Municipal para sus compromisos. Esto sin duda, es un problema grave que se le presenta a la institución puentealtina, ya que, como lo expusieron sus dirigentes, se llegaría a la incongruencia de que Iberia de Puento Alto, cuyo nuevo domicilio está ya aprobado por la Asociación Central, tenga que actuar, cuando le corresponda hacer de local, en un estadio de otra localidad, ya sea San Bernardo, San Eugenio u otro. Esto deberá decidirlo la Corporación edilicia de la ciudad.

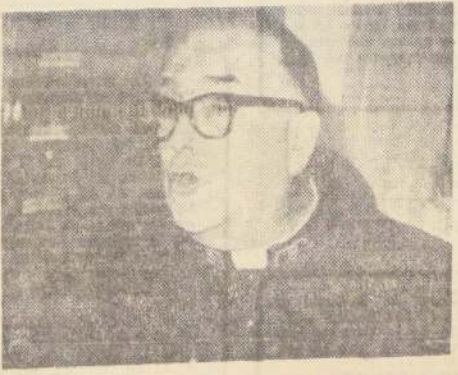
La conferencia de prensa alcanzó momentos de acaloramiento cuando un periodista preguntó a Puento Alto, lo que fue refutado energicamente por el Capellán Lizana sosteniendo que existían sobradas razones para considerar a su club representante de la ciudad, como ser el hecho de que el club ha sido reconocido por el directorio con apremio materia de dirigentes puentealtinos y el expreso consentimiento de socios, en número cercano a los trescientos, de nacionalidad local.

cargada de recibir nuevas inscripciones y el pago de cuotas.

En lo referente a las promesas que según el periódico local el Club de Deportes Iberia de Puento Alto no habría cumplido, el vicepresidente, Julián San Miguel, se encargó de poner las cosas en su lugar y demostrar que era una acusación infundada. Todo lo que prometió la institución a la Municipalidad puentealtina se ha cumplido, como es el pago del diez por ciento del borde, contribución fija a la Asociación de Fútbol Amateur local, pago a los equipos que actúan en el preliminar de las reuniones de Segunda División, en que actúa Iberia de Puento Alto. Solamente no se puede realizar, por el momento, el cambio de nombre, ya que se tendría que cambiar la personalidad jurídica y, quizás lo más importante y que podría afectar la seguridad del Club en la División de Ascenso, se perdería el patrimonio que le permite salir último año sin volver a la asociación de origen, como está establecido reglamentariamente. Caso contrario, la nueva institución tendría que postular a la Segunda División, y de ser aceptada su postulación correría el riesgo de al salir último de desaparecer inmediatamente, circunstancia contemplada para los clubes nuevos.

El Capellán Lizana, además miembro ejecutivo del Comité de Ascenso, su organismo máximo, aprovechó la ocasión para disipar la posibilidad, inexistente por lo menos, de que postulara a integrar la Segunda División la Selección amateur de Puento Alto, en vista de que sólo ingresan a ella, instituciones, y un seleccionado no la constituye. Por lo demás, no se aceptaría tampoco a dos clubes de una misma localidad, más aún, tan cercana a Santiago, pues se tiende a descentralizar el Ascenso.

Finalmente, quedaron bien claros los anhelos y propósitos de los actuales dirigentes ibéricos en relación con el futuro del Club de Deportes Iberia de Puento Alto, que no es otro que el de enraizarse en la ciudad y llegar a formar parte integrante de la comunidad puentealtina, con dirigentes y jugadores de la zona. "No traemos nada bajo el poncho", dijo el Padre Gilberto Lizana, que resume expresivamente la claridad de intenciones y sentimientos de los dirigentes de Iberia de Puento Alto.



Presbitero Gilberto Lizana, presidente de Iberia, de Puento Alto, y miembro ejecutivo del Comité de Ascenso, quien, en compañía del Vicepresidente, Julián San Miguel, estuvo presente en la conferencia de prensa con los periodistas de Puento Alto, para desvirtuar infundadas y equivocadas informaciones aparecidas en publicaciones locales.

EL C.D.C.S. MEXICO INICIA TORNEO DE PUGILES NOVICIOS

Hoy sábado se llevará a efecto en el local del Club Deportivo Cultural y Social México, en la Primera Rueda del Campeonato de Debutantes de Boxeo.

El programa consulta siete encuentros, entre los pugiles que más han destacado en los entrenamientos de sala, que dirige el conocido manager Santiago Arancibia.

Los combates son los siguientes:

Categoría mosca: Nelson Muñoz con Nelson Faundez.

Categoría gallo: Alvaro Rojas con Luis Figueroa.

Categoría liviano: Segundo Nahuelpan con Juan González.

Categoría mediano: Antonio Antimil con Armando Eguía.

Categoría mediano-ligero: Domingo Zedano con Luis Ordoñez.

Categoría pluma (semi-fondo): Humberto Guerra con Juan Fornas, y en el match de fondo, categoría mediano: Roberto Ulloa con Moisés Payez.

MARCOS HERMINIO CANDIA

Un Guaraní que Viene a Chile para Triunfar

—Tiene 23 años, un disparo fulminante y es el jugador más rápido que ha producido el fútbol paraguayo en los últimos treinta años.

Goleador nato, poseedor de un físico generoso y de inmensas proyecciones futbolísticas, tales son los atributos y características fundamentales de Marcos Herminio Candia, el nuevo centrodalero paraguayo que ha llegado para actuar en Universidad de Chile.

Candia llegó conjuntamente con el mediodía Wilfrido Garay, que actuó como titular en el seleccionado paraguayo en el reciente sudamericano de Montevideo, y su viaje obedeció a una gestión directa del ex jugador y actual empresario guaraní Epifanio Rojas, que concertó su venida a Universidad de Chile.

Candia viene del Olimpia de Asunción, y anteriormente actuó en Nacional de la capital paraguaya.

valgo mucho. Estoy jugando muy bien en Paraguay, no he tenido nunca una lesión y soy aún bastante joven como para conservar intactas mis condiciones. El fútbol chileno me gusta por lo que he visto y porque creo que con mi velocidad, mi desmarcación y mi disparo, puedo hacer perfectamente un buen papel como para que me contraten inmediatamente. Acá debutaré extraordinariamente por la "U" en un partido con la Selección de Ascenso y estoy seguro de que gustaré. Además, mi carta de presentación son los goles y los haré. Con eso cualquier jugador puede triunfar".

Esos son los antecedentes principales de Marcos Candia, de quien se dice que es uno de los astros del fútbol guaraní, como lo atestiguan la prensa de ese país. Epifanio Rojas asegura que como Candia y Garay, los dos han venido dos jugadores antes a Chile, y ambos triunfaron ampliamente: Máximo Rolón, que fue suceso en Everton, y el defensor central Víctor Figueroa.

—Ahora, con Candia y Garay, los astros paraguayos en Chile son cuatro —prosigue Rojas. Ellos son los únicos seleccionados que han venido en su verdadero apogeo a este país.

Los antecedentes de Wilfrido Garay, si bien físicamente y en cuanto a edad son distintos (tiene sólo 22 años), en cuanto a calidad son similares. Jugador de resistencia y marcación extraordinaria, es también un buen armador de juego, como que formó la línea media con Apodaca en el reciente Sudamericano. Tiene menos físico y velocidad que Candia, pero es más versátil, ya que hasta juega de puntero izquierdo. El quedará en Green Cross de Temuco, separado de su compañero de viaje, pero unido a él por los atributos futbolísticos y el deseo de triunfar en una tierra que por antecedentes ya la apreciaban como la propia.

Los futbolistas somos embajadores de nuestro propio país y triunfando es la mejor manera de representarlo. Nos tenemos mucha fe y demostraremos que no estamos equivocados".

El goleador Candia viene a reemplazar a Basilio Rojas que en principio fue el jugador que había ofrecido Epifanio Rojas, pero como estaba lesionado serían que trajo a Candia, que tiene aún más cartel que el mismo Basilio Rojas.

El paraguayo Candia actuará en el entrenamiento que tiene programado la "U" para el próximo lunes en el Estadio Fiscal frente a la Selección de Ascenso.



Con sus nuevos compañeros. El "paraguayo" Marcos Candia, conversa con Hodge, Neff, Kyzaqure y Pedro Araya, luego de haber tomado contacto con todo el plantel azul. El jugador paraguayo llegó ayer a nuestra capital, para incorporarse al plantel de Scopelli.

Alvaro Mejía sigue bajo tratamiento

NUEVA YORK, 24 (UPI).—El fondista colombiano Alvaro Mejía, cuya pierna izquierda está bajo tratamiento médico, será examinado nuevamente en esta ciudad el lunes próximo por el Dr. Emirik Zifantos, de la Unión Atlética Amateur de Estados Unidos.

Después de la visita al dispensario médico del Dr. Zifantos, Mejía anunció ayer que no participaría en las competencias de mañana sábado en Baltimore (Maryland). El atleta, sin embargo, dejó abierta la posibilidad de participar en una prueba que tendrán lugar la semana entrante en Oakland (California).

Carlos Avila, entrenador de Mejía, dijo hoy que el ganador de San Silvestre "continúa haciendo una gran mejoría".

El Dr. Zifantos también expresó optimismo sobre la posibilidad de que Mejía, si continúa la recuperación del músculo afectado, pueda participar en la prueba de Oakland.

Pero el propio Dr. Zifantos, en su boletín sobre Mejía, indicó que nada puede decidirse hasta el lunes próximo, en que terminará el tratamiento de cinco días a que está sometido el atleta.



CICLISMO INTERNACIONAL HABRA ESTA NOCHE EN EL VELODROMO DEL NACIONAL

Desde las 20 horas de hoy se realizará, en el Velódromo del Estado Nacional, una competencia abierta internacional, en la que competirán todos los cracks del pedal que intervinieron recientemente en la primera Vuelta de Chile.

En la programación se consultan pruebas para elementos novicios y de cuarta categoría, que abrirán justamente la jornada internacional. En las reservadas para todo competidor, estarán astros de la categoría de Delmo Delmastro, el italo-argentino, reciente vencedor de la Vuelta de Chile; Ernesto Contreras, de Mendoza; Orlando Aguirre, de Uruguay; Franklin Placeres, también de Uruguay, y, desde luego, los chilenos Héctor Pérez, Orlando Guzmán, Víctor Arriagada, Guillermo Vargas, Augusto Silva.

La programación es de 25 kilómetros, con tres llegadas: Australiana, y match omnium. La jornada es organizada por la Asociación Santiaga. Las inscripciones, por lo breve del tiempo que se tuvo para organizar la reunión pedalea, se recibirán en el mismo velódromo.

Desde luego, la reunión internacional llevará a un público numeroso, que está deseoso de ver en acción a los colosos de Sudamérica, que se dieron cita en el llamado Tour de Chile.

DELMO DELMASTRO, crédito máximo del ciclismo argentino, intervendrá esta noche, en la jornada internacional que se realizará en el Velódromo del Estado Nacional.

FUTBOL INTERNACIONAL EN LAS BARRANCAS: HOY

Se presenta Atlético Pocito, de San Juan

Ayer arribó a nuestra ciudad el elenco de fútbol "Atlético Pocito", de San Juan, República Argentina, quien, como es tradicional, viene a retribuir la visita anual de clubes argentinos que van hasta las barrancas de Pocito a competir con ellos.

Mañana domingo, Atlético Pocito accederá a otra victoria. Se trasladará al estadio de Las Barrancas, donde se medirá con el San Juan, club local de gran prestigio y que ha enfrentado a calificados elencos de la profesional con gran

éxito. Reina enorme entusiasmo por la presentación extraordinaria que hará el club de la ciudad de San Juan. El partido se efectuará a las 18 horas.

Tanabe y Accavallo el 15 de Julio

TOKIO, 24 (UPI).— El ex campeón de peso mosca Hiroshi Tanabe, quien hoy a Kiyoshi Tanabe que el titular actual de esa categoría, Horacio Accavallo, de Argentina, podría resultar "mucho más difícil de vencer" en la pelea por el título el 15 de julio próximo en Buenos Aires.

Tanabe, de 26 años, N° 2 en el ranking de los pesos mosca de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) había firmado un contrato en el que se estipulaba que si ganaba en Tokio el combate del lunes pasado frente a Accavallo, se le daría la oportunidad de pelear por la corona del argentino. Tanabe derrotó por K.O.T. en el sexto asalto a Accavallo, cuando el médico ordenó que se interrumpiera el combate debido a que el pugil argentino sangraba copiosamente de una herida en la frente.

Accavallo, su manager, Hector Vaccari, y Juan Aldomandi, el entrenador del campeón, partieron a las 8.30 horas de la noche para Honolulu, en viaje de vuelta a Buenos Aires, vía Los Angeles, Rio de Janeiro y Montevideo.

Ebrihara desafió a Accavallo por el título mundial en julio del año pasado, pero cuando el combate se efectuó en Buenos Aires lo perdió por decisión unánime.



Rosita Guzmán y María Eugenia Oliva, ambas batieron los records nacionales en los 200 metros Medley, en categoría toda competidora e infantil, respectivamente. El triunfo de Rosita Guzmán tiene repercusión, porque con ello, en la práctica aseguró su intervención en los Juegos de Winnipeg.

FUTBOLERIAS

ASCENSO CASTIGARA A CRACKS

QUE NO INTEGREN SELECCION

Los jugadores nominados en la selección del Ascenso, que no se integran al plantel que realizará una prolongada gira por el norte, serán

sancionados con un año de suspensión. La medida fue acordada anoche por el Comité que dirige las actividades de esta división del fútbol profesional que preside el Presbítero Gilberto Lirana. Este acuerdo se para adelantarse a los antecedentes relacionados con el anuncio hecho por varios clubes de no facilitar a sus jugadores en esta ocasión.

DOS ALEROS PARA LA UNION

Unión Española está interesada en conseguir el pase de dos jugadores de Universidad Católica. Ellos son Lorenzo Díaz y Jaime Arexabal, puntuero derecho e izquierdo que los cruzados quieren foguero. Díaz actuó ya en varias oportunidades en el primer equipo en partidos amistosos y Arexabal estuvo un año a préstamo en Lota-Schwager.

AGUSTIN PESCE VOLVIO DE EL SALVADOR

Agustín Pesce, zaguero centro de Universidad Católica que estuvo a préstamo en el Club Águila de El Salvador, regresó a Chile. Tiene el pase en su poder. Ha recibido ofertas de varios clubes que están interesados en sus servicios. Pesce antes de ir al Centroamericano defendió una temporada a Universidad Técnica.

JOSE CARDENAS FIRMO PARA IBERIA

El coach que fuera por siete años entrenador de Bata de Peñal, los mismos que el cuadro penafino fue campeón del Regional, firmó por Ibero-Puente Alto. El entrenador, quien actuó sus nuevas funciones, las que aceptó por estimar que en el club puntualino se puede hacer labor, especialmente en el aspecto de formar jugadores.

NUOVO TRATO PARA JUGADORES

El Directorio del Sindicato de Jugadores Profesionales ha tenido relativo éxito en sus conversaciones con los dirigentes de la Asociación Central de Fútbol. Por de pronto ya consiguieron que para los jugadores que se integran al plantel de la Asociación Central de Fútbol, los jugadores que van a la Bolsa sea modificada. Desde este año, los jugadores que están en la Bolsa deberán renovar por un año, por el 30% de su cotización. Las conversaciones proseguirán el lunes, ya que los dirigentes estiman que algunos puntos que interesan al Sindicato deben estudiarse con más detenimiento.

RIVERA ACUSA A GREEN CROSS TEMUCO

Hugo Rivera, mediano volante que cumplió varias temporadas en Green Cross-Temuco, concurrió a la Asociación Central para que este organismo le consiga el pase respectivo de su ex club. Rivera dio por antecedente para esta petición, incumplimiento en el pago de los sueldos, los que se le deben desde el pasado mes de agosto.

DEICULTADES EN TRASLADOS

Serío trasfondo sufrió el Club Trasandino de Los Andes al omitir enviar a la Bolsa de Contratación los pases de los jugadores Peña, Bola Aguayo, Basáez y Barrera. Estos defensores andinos pidieron su libertad de acción, lo que legalmente les corresponde. Los socios han pedido una reunión extraordinaria para dirimir la cuestión que deberá rendir el presidente de la institución.

PERDIO EL COMBINADO PORTENO

Serío trasfondo sufrió también en Buenos Aires

el Combinado Porteno, que había cumplido buenas actuaciones recientemente, ante Boca Juniors por 4 goles a 0 en un partido disputado en Buenos Aires. El combinado jugará esta noche la revancha con Quilmes, en Buenos Aires. En el primer partido la formación nacional se impuso por tres goles a dos.

VASAS NO IRA A TEMUCO

Confirmando la noticia que adelantamos hace días, en el sentido de que Vassas no podría participar en el Cuadrangular que organiza Green Cross-Temuco, estamos en situación de informar que los húngaros regresarán imprevistamente a su país el martes 28, ya que el campeonato oficial se inicia el domingo 5 de marzo. En estos momentos Green Cross-Temuco realiza gestiones para llevar a ese cuadrangular a un equipo de categoría que pueda reemplazar a Vassas.

REINOSO A LA "U"

Se rumorea con insistencia, en círculos allegados a Universidad de Chile, que las buenas actuaciones de Carlos Reinoso han despertado serio interés entre los dirigentes azules por ver definitivamente al entrenador italiano con la casaca azul del Chino. Incluso se han dado detalles de cómo se podría realizar esta operación: la "U" transferiría a Audax Italiano a su entrenador Guillermo Yávar, agregaría algunos jugadores más y con ello le daría el pase de Reinoso. La misma bombástica contratación de Walter Jiménez por parte de Audax da cierto tono de realidad a lo que pareciera solamente una "sentida aspiración de algunos dirigentes de la "U".

APARTE DE LO EXPRESADO

hay varios aspectos que bien conviene destacar. Por lo pronto, en el congreso de delegados que tuvo lugar antes de iniciarse el certamen no se presentaron peticiones de cierta envergadura. Unicamente Valparaíso expuso dos planteamientos que fueron aceptados. Uno de ellos es el que se

formar el equipo de Waterpolo

con un jugador de María Elena. No obstante, que se le aceptó esta petición, señaló finalmente que el jugador se había quedado en María Elena. "El problema es que no lo traje", señaló. La lista fue general. Llamó la atención la participación del matrimonio que conforman Sonia Uribe y Juan Arévalo, los dos valores de la "U" de quienes no había seguridad que actuarían. Empero, Sonia Uribe después de un mes de inactividad ganó los 100 metros mariposa para damas, toda competidora, con 1.40, superando por escaso margen a la promisorio nadadora de Pedro de Valdivia, Mónica Quiñones, que registró 1.40.4.

Impecables andan los dirigentes de la Asociación

de la Asociación de Natación de Valparaíso. Vaya que están uniformados. Una chaqueta color crema, sin solapa, y un pantalón gris. Los distinguibles del resto. Están felices porque el público ha respondido plenamente con una asistencia impresionante al desarrollo de las etapas.

Con bastante esfuerzo

llegaron los nortinos a este Campeonato Nacional de Natación y Waterpolo. El contingente de Antofagasta viajó a Valparaíso en un bus especial, en tanto que los de María Elena debieron trasladarse en ferrocarril en un tramo que demoró cuatro días. En Valparaíso se encuentran muy contentos, porque aparte de las atenciones recibidas, el clima es inmejorable, días calurosos y en las noches un suave brisa aligea el ambiente.

Muy orgullosos lucía el pentatleta internacional

Gerardo Cortés, cuando debió entregar el premio de campeona a su pequeña hija Claudia. Cortés, de "Las Condes", quien se adjudicó la prueba final de los 50 metros mariposa para damas infantiles.

40.º NACIONAL DE NATACION: 3 RECORDS EN UNA PRUEBA: EL RESTO, MARCAS DISCRETAS

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera Márquez).— En una misma prueba fueron superados tres records nacionales, durante el desarrollo del 40º Campeonato Nacional de Natación y 10º de Waterpolo, que se está realizando en la piscina del Deportivo Playa Ancha, organizado por la Asociación Local. Esta es la primera vez que Valparaíso cumple la empresa de efectuar un torneo de tal naturaleza y conforme está quedando demostrado el éxito será total. Pero, deportivamente, lo más importante, sin lugar a dudas, fue lo acontecido en los 200 metros Medley para damas, en donde Rosita Guzmán quebró la marca para toda competidora; Verónica Alonso, la de juveniles, y María Oliva, la de infantiles para esta especialidad, llegando igualmente en esta misma ubicación al término de la carrera.

Pero, si bien es cierto no se vislumbran nuevas sorpresas en cuanto a marcas, teniendo en cuenta la renovación de valores o que los elementos nuevos recién están superándose en este deporte, es evidente que la natación chilena está consciente de que esta actividad como ninguna otra requiere del aporte de los escolares. En el congreso mundial la totalidad de los records están siendo batidos por elementos de cortos años, por lo que todos buscan una explicación a este hecho, aparte de que se propende hacia una mayor promoción entre la juventud.

APARTE DE LO EXPRESADO

sin lugar a dudas que Valparaíso estaba preparado para organizar un campeonato de esta envergadura, donde toman parte doce asociaciones del país con un total de 200 competidores. Sin embargo, la satisfacción es total. El propio tiempo del de la Federación Chilena, doctor Isaac Froimovich señaló que "este esfuerzo no tiene parangón".

Al margen de ello, Valparaíso propuso la creación de Asociaciones de Travesías en Mar Abierto, a objeto de permitir la formación de entidades en ciudades costeras como Arica, Antofagasta, Iquique, Coquimbo, Viña del Mar, y Valparaíso, que anualmente organizan este tipo de competiciones.

En esa ocasión resultó

bastante divertida una discusión que se entabló en torno a la petición del delegado de Coquimbo. Sobre el particular, mucho insistió en que se le permitiera a su asociación re-

formar el equipo de Waterpolo

con un jugador de María Elena. No obstante, que se le aceptó esta petición, señaló finalmente que el jugador se había quedado en María Elena. "El problema es que no lo traje", señaló. La lista fue general. Llamó la atención la participación del matrimonio que conforman Sonia Uribe y Juan Arévalo, los dos valores de la "U" de quienes no había seguridad que actuarían.

Empero, Sonia Uribe

después de un mes de inactividad ganó los 100 metros mariposa para damas, toda competidora, con 1.40, superando por escaso margen a la promisorio nadadora de Pedro de Valdivia, Mónica Quiñones, que registró 1.40.4.

Impecables andan los

dirigentes de la Asociación

de la Asociación de Natación

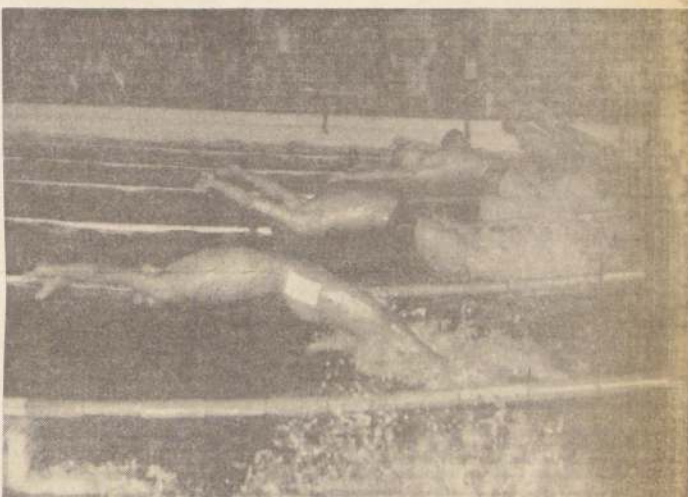
de Valparaíso. Vaya que están uniformados. Una chaqueta color crema, sin solapa, y un pantalón gris. Los distinguibles del resto. Están felices porque el público ha respondido plenamente con una asistencia impresionante al desarrollo de las etapas.

Con bastante esfuerzo

llegaron los nortinos a este Campeonato Nacional de Natación y Waterpolo. El contingente de Antofagasta viajó a Valparaíso en un bus especial, en tanto que los de María Elena debieron trasladarse en ferrocarril en un tramo que demoró cuatro días. En Valparaíso se encuentran muy contentos, porque aparte de las atenciones recibidas, el clima es inmejorable, días calurosos y en las noches un suave brisa aligea el ambiente.

Muy orgullosos lucía el

pentatleta internacional Gerardo Cortés, cuando debió entregar el premio de campeona a su pequeña hija Claudia. Cortés, de "Las Condes", quien se adjudicó la prueba final de los 50 metros mariposa para damas infantiles.



En primer plano, Carlos García, de la Asociación Universitaria, se lanza, en la partida de los 100 metros espaldas, para varones, todo competidor, resultando vencedor con el tiempo de 1.15.8. Por la pista uno va Juan Aguilar, de Viña del Mar, Enrique Celisani, de Santiago, que señaló segundo, con 1.18.2. Aguilar se ubicó tercero, con 1.18.4. Corrieron, además, Alejandro Font, de la "U"; Edgardo Cruz, de Santiago; Pedro Avalos, de Antofagasta, y Juan Arévalo, de la "U".

gón. Pese a que se

trataba de una doble responsabilidad, los portenos daban confianza y por eso se les entregó la sede, en circunstancias que el costo de estos dos torneos representa un desembolso de aproximadamente 28 mil escudos. Con esto el organismo rector quiere devolver a Valparaíso la jerarquía que en otra época tuvo la natación.

APARTE DE LO EXPRESADO

hay varios aspectos que bien conviene destacar. Por lo pronto, en el congreso de delegados que tuvo lugar antes de iniciarse el certamen no se presentaron peticiones de cierta envergadura. Unicamente Valparaíso expuso dos planteamientos que fueron aceptados. Uno de ellos es el que se

formar el equipo de Waterpolo

con un jugador de María Elena. No obstante, que se le aceptó esta petición, señaló finalmente que el jugador se había quedado en María Elena. "El problema es que no lo traje", señaló. La lista fue general. Llamó la atención la participación del matrimonio que conforman Sonia Uribe y Juan Arévalo, los dos valores de la "U" de quienes no había seguridad que actuarían. Empero, Sonia Uribe después de un mes de inactividad ganó los 100 metros mariposa para damas, toda competidora, con 1.40, superando por escaso margen a la promisorio nadadora de Pedro de Valdivia, Mónica Quiñones, que registró 1.40.4.

Impecables andan los

dirigentes de la Asociación

de la Asociación de Natación

de Valparaíso. Vaya que están uniformados. Una chaqueta color crema, sin solapa, y un pantalón gris. Los distinguibles del resto. Están felices porque el público ha respondido plenamente con una asistencia impresionante al desarrollo de las etapas.

Con bastante esfuerzo

llegaron los nortinos a este Campeonato Nacional de Natación y Waterpolo. El contingente de Antofagasta viajó a Valparaíso en un bus especial, en tanto que los de María Elena debieron trasladarse en ferrocarril en un tramo que demoró cuatro días. En Valparaíso se encuentran muy contentos, porque aparte de las atenciones recibidas, el clima es inmejorable, días calurosos y en las noches un suave brisa aligea el ambiente.

Muy orgullosos lucía el

pentatleta internacional Gerardo Cortés, cuando debió entregar el premio de campeona a su pequeña hija Claudia. Cortés, de "Las Condes", quien se adjudicó la prueba final de los 50 metros mariposa para damas infantiles.

"Unión Condell" viaja a Concón

El Club Deportivo "Unión Condell", viajando hacia el balneario de Concón, donde enfrentará con tres equipos, en el Estadio Municipal de esa localidad, al cuadro de "Caleta Huerfana". La Delegación que irá presidida por el distinguido deportista Daniel Gajardo, partirá a las 5 de la mañana de Gran Avenida con San Joaquín en un bus especial. Se encarece a jugadores y simpatizantes que puntualidad en la hora de llegada.

Deportivo "Juan Martínez se mide con "Jorge León"

Los viejos cracks del Deportivo "Juan Martínez" están citados para hoy, a fin de enfrentarse al Deportivo Jorge León, de la Población Las Rejas. El partido se jugará en el Estadio Las Rejas a las 15.30 horas, cumpliéndose de esta manera una fecha del campeonato organizado por el Deportivo Jorge León.

El sábado, cuando los

viejos cracks empuñaron a tres

DIFICIL RIVAL TIENE HOY EL DEPORTIVO "LA NACION"

Enfrenta en su cancha, La Palmilla, al Star Unión Endesa F.C.

El directorio del Club Deportivo LA NACION cita para hoy, en su cancha a todos sus jugadores, a fin de enfrentarse al poderoso equipo del deportivo "STAR UNION ENDESA". Este amistoso se jugará con dos equipos adultos, empezando los terceros cuadros a las 16 horas en la Cancha de la Palmilla, ubicada en calle Principal 1207.

Se cita por lo tanto, a los siguientes jugadores: J. Avilés, J. Jorquera, L. Torres, D. Ocampo, D. Farías, E. Allaga, J. Urrutia, F. Silva, J. González, F. González, A. Reyes, C. Pérez, L. Zaldúa, C. Cepulveda, M. Gómez, E. de la Cueva, J. Estay, M. López, L. Proves, M. Marelli, H. Meza, F. Peña, C. Mena, L. Barrientos, O. Pizarro, E. Pizarro, R. Lepe, G. Lepe, H. Castillo, S. Badilla, V. Granillo, M. Gallardo, J. Urrutia, O. Carvajal, N. Pérez, y otros. Deportivo STAR UNION ENDESA cita a los siguientes jugadores: Emilio Viscaya, Cipriano Astudillo, Osvaldo Pareda, Luis Cisterna, José Gallardo, Jorge Gracia, Fernando Becabarro, Manuel Almendras, Juan Vega, Luis Molina, Oscar Navarrete, Martín Bedwell, Manuel

SE INICIA EL

NACIONAL DE

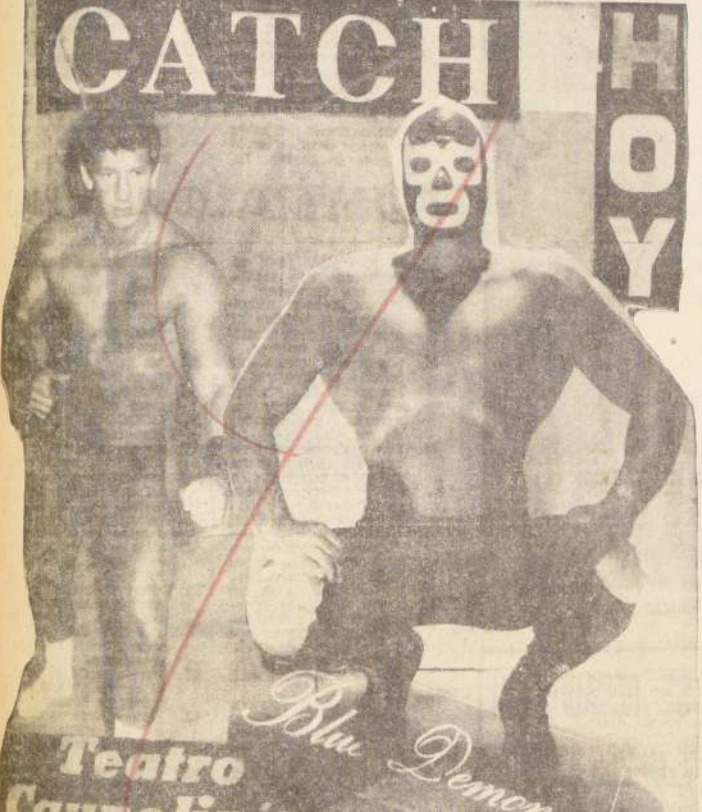
RAYUELA 1967

Hoy sábado se dará comienzo en las canchas del Consejo Local de Deportes de Rapa, a las 15 horas, al Primer Campeonato Nacional de Rayuela, organizado por la Federación de Rayuela de Chile, con la participación de las Asociaciones de Iquique, Valparaíso, Quilmes, Peñal, Antofagasta, Chillán, Santiago, Suñón, Parque Costero, San Miguel y Rapa.

La competencia finaliza mañana, alrededor de las 15 horas, en el mismo escenario ubicado en "Doble Alameda 3316". El ganador se adjudicará el trofeo Presidente de la República de Chile.



Se rumorea insistentemente que Carlos Reinoso vestirá esta temporada de azul.



ESTA NOCHE, 2ª FECHA... RANKING INTERNACIONAL SOBRESALIENTE! MISTER CHILE, NUESTRO ATLETA MAS COMPLETO VERSUS "EL ESTUDIANTE", CAMPEON DEL PERU... HOY DEBUT EN CHILE, "THE BLUE DEMOND" -EL DIABLO AZUL DEL CATCH NORTEAMERICANO- VERSUS LEO FARIAS... EL CRIOLLO DISPUESTO A DERIBAR AL MITO CRINGO!... "BAT-MAN" ENFRENTA AL PILOTO ROA

Más y más sube el interés de nuestros deportistas ante las alternativas del NUEVO TORNEO INTERNACIONAL DE CATCH CAN 1967 que, como es digno estípite, se desarrolla en el tradicional pugilístico del "porul" en el TEATRO CAUPOLICAN.

Como es de público conocimiento, esta noche, por primera vez sube al ring el discutido y musculoso gran catcher estadounidense THE BLUE DEMOND -EL DIABLO AZUL- que la semana pasada llegó a New York en Jet-Brantiff.

su adversario es LEO FARIAS, quien luce el gran cinturón de oro 1966 que le otorgaron sus compañeros y amigos del sector Vega-Mapocho. Este cotejo BLUE DEMOND-LEO FARIAS es el punto fuerte de la noche. Hay expectativa. Surgen promesas y avatares de toda índole, a raíz de las declaraciones que ayer emitió el criollo Leo:

YO NO CERO EN BRUJAS... ESTOY FIRME COMO UN PERAL... LE METERE PUNZO Y DERIBARE AL MITO CRINGO!

Quiero decir que puede, puede batir la máxima norteamericana. Pero LEO no le da que rínguear, la cosa es con guita-

ra, y el catcher es traidor, no y, nada la tiene segura. Por su parte, BLUE DEMOND nos confirmará que efectivamente es un "diablero". Que repartirá hasta "azufre" y llamas combatiendo con pies y manos a su difícil rival. Una "mocho" espectacular al rojo vivo.

MISTER CHILE, EL ATLETA MAS COMPLETO, REGRESO DE COLOMBIA, SU REAPARICION SE CUMPLE ESTA NOCHE.

Permaneció dos años en Colombia y países centroamericanos. MR CHILE es casi un NUEVO MISTER CHILE fundido en el crisol de estas repúblicas que rinden culto al deporte. Hace una semana volvió a Santiago.

MISTER CHILE, hoy, a las diez de la noche, efectúa su primera actuación en el ring del "Caupolicán" contra un rival poderoso y pintoresco "EL ESTUDIANTE" muy estimado campeón del Perú. Un cotejo explosivo y dramático, pues ambos son jóvenes, fortachones y agresivos.

ORDEN DE LAS SIETE COMPETENCIAS INTERNACIONALES DE HOY EN EL RING DEL "CAUPOLICAN"

Atención a la tabla de minutos, la Comisión directiva que

controla el Nuevo Catch 1967, determinó el siguiente interesante ranking correspondiente a la segunda fecha de competencias:

1º El Indio Pije, revelación chilena de Temuco contra "Cavernario", agresivo catcher peruano; 2º "El Gran Goronimo", boliviano del Chaco, contra Tarzán Chileno, favorito de "Gloria Española" contra "El Gitano Argentino"; 4º "Bat-Man", el Hombre Murielazo incógnito de Eureka contra "Piloto Rojo", el hombre más odiado del catch pero el más regio y espectacular; 5º Camerón Colombiano Rómulo Jerez contra nacional Pepe Oparzo; 6º semifondo, Mister Chile, reaparición después de dos años en el extranjero, contra "El Estudiante Zarzano", atleta del Rimac y 7º Match de fondo, "The Blue Demond" el Diablo Azul, debut en Sudamérica, hoy por primera vez en Chile versus Leo Farias, ganador del Torneo 1966.

Evitaré dolores, reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para rineplata numeradas a \$ 5 -cinco escudos- adultos y \$ 2.50 niños. Se balancea generalmente del segundo y tercer asalto a \$ 3 -tres escudos- precio único general.

Evitaré dolores, reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para rineplata numeradas a \$ 5 -cinco escudos- adultos y \$ 2.50 niños. Se balancea generalmente del segundo y tercer asalto a \$ 3 -tres escudos- precio único general.

Evitaré dolores, reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para rineplata numeradas a \$ 5 -cinco escudos- adultos y \$ 2.50 niños. Se balancea generalmente del segundo y tercer asalto a \$ 3 -tres escudos- precio único general.

Evitaré dolores, reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para rineplata numeradas a \$ 5 -cinco escudos- adultos y \$ 2.50 niños. Se balancea generalmente del segundo y tercer asalto a \$ 3 -tres escudos- precio único general.

Evitaré dolores, reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para rineplata numeradas a \$ 5 -cinco escudos- adultos y \$ 2.50 niños. Se balancea generalmente del segundo y tercer asalto a \$ 3 -tres escudos- precio único general.

Evitaré dolores, reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para rineplata numeradas a \$ 5 -cinco escudos- adultos y \$ 2.50 niños. Se balancea generalmente del segundo y tercer asalto a \$ 3 -tres escudos- precio único general.

Evitaré dolores, reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para rineplata numeradas a \$ 5 -cinco escudos- adultos y \$ 2.50 niños. Se balancea generalmente del segundo y tercer asalto a \$ 3 -tres escudos- precio único general.

Evitaré dolores, reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para rineplata numeradas a \$ 5 -cinco escudos- adultos y \$ 2.50 niños. Se balancea generalmente del segundo y tercer asalto a \$ 3 -tres escudos- precio único general.

Evitaré dolores, reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para rineplata numeradas a \$ 5 -cinco escudos- adultos y \$ 2.50 niños. Se balancea generalmente del segundo y tercer asalto a \$ 3 -tres escudos- precio único general.

Evitaré dolores, reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para rineplata numeradas a \$ 5 -cinco escudos- adultos y \$ 2.50 niños. Se balancea generalmente del segundo y tercer asalto a \$ 3 -tres escudos- precio único general.

Evitaré dolores, reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para rineplata numeradas a \$ 5 -cinco escudos- adultos y \$ 2.50 niños. Se balancea generalmente del segundo y tercer asalto a \$ 3 -tres escudos- precio único general.

Evitaré dolores, reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para rineplata numeradas a \$ 5 -cinco escudos- adultos y \$ 2.50 niños. Se balancea generalmente del segundo y tercer asalto a \$ 3 -tres escudos- precio único general.

Evitaré dolores, reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para rineplata numeradas a \$ 5 -cinco escudos- adultos y \$ 2.50 niños. Se balancea generalmente del segundo y tercer asalto a \$ 3 -tres escudos- precio único general.

PRESUNTOS FAVORITOS PARA EL CLUB HIPICO

JUAN TORO: con-
fia en Adamita.Juan Amestelly:
con Tigrío "rasgu-
nará" el triunfo.

	18 Carrera	28 Carrera	38 Carrera	48 Carrera	58 Carrera	68 Carrera	78 Carrera	Carrera "A"	88 Carrera	98 Carrera	108 Carrera	118 Carrera
LA NACION	EGMONT Lyon Jaques	LEGAL Milagros Rucamanqui	B. NEGRA Orantia Palquita	HUMANISTA Ghima Chana	DESANCHE Guayas Guillermo	NINQUIHUE Malena Luristan	EL FUGITIVO Sullivan Mohamed	SALIDOR Bullanguero Tela	DAMIETTA Afonso Cile	ORIBEL Justice Gidón	Toscana Padirac Audina	GITANESCO C. Secret Palmito
EL DIARIO ILUSTRADO	Jaques Lyon Jaques	Niño Malo Rucamanqui Legal	Orantia M. Lorena Orantia	Elora Ghima Humanista	Guayas Desanche Guayas	Monede Niniquihue Luristan	Mohamed El Fugitivo Sullivan	Salidor Bullanguero Pardis	Afonso Damiatta Cile	Oribel Justice Race Horse	Charonada Toscana Padirac	Palmito Gitanesco Court Secret
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Jaques Lyon Jaques	Milagros Rucamanqui Legal	Orantia M. Lorena Orantia	Elora Ghima Humanista	Guayas Desanche Guayas	Monede Niniquihue Luristan	Mohamed El Fugitivo Sullivan	Salidor Bullanguero Pardis	Afonso Damiatta Cile	Oribel Justice Race Horse	Charonada Toscana Padirac	Palmito Gitanesco Court Secret
LA TARDE	Jaques Lyon Jaques	Milagros Rucamanqui Legal	Orantia M. Lorena Orantia	Elora Ghima Humanista	Guayas Desanche Guayas	Monede Niniquihue Luristan	Mohamed El Fugitivo Sullivan	Salidor Bullanguero Pardis	Afonso Damiatta Cile	Oribel Justice Race Horse	Charonada Toscana Padirac	Palmito Gitanesco Court Secret
LA SEGUNDA	Jaques Lyon Jaques	Milagros Rucamanqui Legal	Orantia M. Lorena Orantia	Elora Ghima Humanista	Guayas Desanche Guayas	Monede Niniquihue Luristan	Mohamed El Fugitivo Sullivan	Salidor Bullanguero Pardis	Afonso Damiatta Cile	Oribel Justice Race Horse	Charonada Toscana Padirac	Palmito Gitanesco Court Secret
EL CLUB	Jaques Lyon Jaques	Milagros Rucamanqui Legal	Orantia M. Lorena Orantia	Elora Ghima Humanista	Guayas Desanche Guayas	Monede Niniquihue Luristan	Mohamed El Fugitivo Sullivan	Salidor Bullanguero Pardis	Afonso Damiatta Cile	Oribel Justice Race Horse	Charonada Toscana Padirac	Palmito Gitanesco Court Secret
EL ENSAYO	Jaques Lyon Jaques	Milagros Rucamanqui Legal	Orantia M. Lorena Orantia	Elora Ghima Humanista	Guayas Desanche Guayas	Monede Niniquihue Luristan	Mohamed El Fugitivo Sullivan	Salidor Bullanguero Pardis	Afonso Damiatta Cile	Oribel Justice Race Horse	Charonada Toscana Padirac	Palmito Gitanesco Court Secret
LA HIPICA	Jaques Lyon Jaques	Milagros Rucamanqui Legal	Orantia M. Lorena Orantia	Elora Ghima Humanista	Guayas Desanche Guayas	Monede Niniquihue Luristan	Mohamed El Fugitivo Sullivan	Salidor Bullanguero Pardis	Afonso Damiatta Cile	Oribel Justice Race Horse	Charonada Toscana Padirac	Palmito Gitanesco Court Secret
JHON TIMBA	Jaques Lyon Jaques	Milagros Rucamanqui Legal	Orantia M. Lorena Orantia	Elora Ghima Humanista	Guayas Desanche Guayas	Monede Niniquihue Luristan	Mohamed El Fugitivo Sullivan	Salidor Bullanguero Pardis	Afonso Damiatta Cile	Oribel Justice Race Horse	Charonada Toscana Padirac	Palmito Gitanesco Court Secret
RADIO PORTALES	Jaques Lyon Jaques	Milagros Rucamanqui Legal	Orantia M. Lorena Orantia	Elora Ghima Humanista	Guayas Desanche Guayas	Monede Niniquihue Luristan	Mohamed El Fugitivo Sullivan	Salidor Bullanguero Pardis	Afonso Damiatta Cile	Oribel Justice Race Horse	Charonada Toscana Padirac	Palmito Gitanesco Court Secret

CLUB HIPICO

DOMINGO 26 DE FEBRERO DE 1967

PRIMERA CARRERA — A las 13.30 horas — 1.400 metros — Condicional — (Primera válida de la Apuesta Triple inicial.)	
1. Bombaero . . . 55.8	N. N.
2. Chimpante . . . 55.9	L. Toro
3. Mister Ed . . . 55.2	L. Albornoz
4. Cuartado . . . 55.1	P. Ulloa
5. Dor Teufel . . . 55.10	E. Suárez
6. Dorden . . . 55.5	D. Basalto
7. Egmont . . . 55.11	J. Toro
8. Ispahan . . . 55.4	I. Romero
9. Jaques . . . 55.6	I. Guajardo
10. Lyon . . . 55.3	M. Ruiz
11. Lyndon . . . 55.7	C. Pizarro
12. M. Beza . . . 55.8	I. M. Beza

SEGUNDA CARRERA — A las 14.00 horas — 1.000 metros — Condicional — (Segunda válida de la Apuesta Triple inicial.)	
1. J. Zúñiga . . . 55.2	E. Guajardo
2. Balduino . . . 55.1	J. Martínez
3. Capital . . . 55.6	J. Toro
4. Pajumingo . . . 55.8	C. Pizarro
5. Legal . . . 55.11	C. Pizarro
6. Pajumingo . . . 55.4	A. Núñez
7. Milagros . . . 55.3	I. Sepúlveda
8. M. Farli . . . 55.10	O. Muñoz
9. Niño Malo . . . 55.13	C. Olivares
10. Preferencial . . . 55.12	C. Olivares
11. Promotor . . . 55.7	P. Ulloa
12. Rucamanqui . . . 55.9	E. Suárez
13. Whisky . . . 55.1	R. Romero

TERCERA CARRERA — A las 14.25 horas — 1.000 metros — Condicional — (Tercera válida de la Apuesta Triple inicial.)	
1. Amurru . . . 53.1	E. Palla
2. Barbarella . . . 53.4	N. N.
3. Bauxera . . . 53.2	N. N.
4. B. Negra . . . 53.10	E. Guajardo
5. Clavella . . . 53.12	N. N.
6. Guilauma . . . 53.7	J. M. Aravena
7. Correntina . . . 53.8	P. Román
8. Fanny Opal . . . 53.12	E. Suárez
9. Lobera . . . 53.15	V. Ullola
10. M. Lorena . . . 53.3	D. Muñoz
11. M. Ferrow . . . 53.6	J. Beza
12. Nube . . . 53.9	P. Castillo
13. Orantia . . . 53.11	F. Varadero
14. Palquita . . . 53.14	C. Ocampo
15. Yalla . . . 53.8	J. Sepúlveda

CUARTA CARRERA — A las 15.00 horas — 1.400 metros — 2a. serie — (Primera válida de la Apuesta Triple central.)	
1. Black . . . 54.5	J. Toro
2. Humanista . . . 54.4	A. González
3. Polimica . . . 54.1	C. Pizarro
4. Elora . . . 53.7	G. Meneses
5. Ghima . . . 51.7	H. Olguín
6. Chana . . . 50.2	C. Ocampo
7. Lurista . . . 48.8	E. Suárez
8. The Curragh . . . 48.5	F. Meneses

QUINTA CARRERA — A las 15.30 horas — 1.400 metros — 7a. serie — (Segunda válida de la Apuesta Triple central.)	
1. Desanche . . . 54.12	E. Guajardo
2. Hankston . . . 54.4	J. Boto
3. Ely Profeta . . . 53.11	N. N.
4. Indio Rubio . . . 53.1	M. Ruiz
5. Locatelli . . . 53.1	H. Pizar
6. Nidia . . . 50.13	G. Meneses
7. Baranda . . . 48.8	H. Olguín
8. Arizona . . . 50.1	N. N.
9. Edicta . . . 50.2	V. Ullola
10. Nohrida . . . 50.14	J. Martínez
11. Guayas . . . 50.3	E. Guajardo
12. Campaña . . . 49.16	L. Albornoz
13. Guillermo . . . 49.7	R. Jaques
14. Orosio . . . 48.15	L. Toro
15. Maria Elva . . . 49.10	J. Miranda
16. Flor Parlatón . . . 48.6	E. Suárez

SEXTA CARRERA — A las 15.55 horas — 1.400 metros — 6a. serie — (Tercera válida de la Apuesta Triple central.)	
1. Niniquihue . . . 54.4	A. Núñez
2. Prett Bay . . . 53.8	E. Guajardo
3. Lurista . . . 48.8	N. N.
4. Saint Tropes . . . 53.11	E. Guajardo
5. Monade . . . 52.6	G. Meneses
6. Tanka . . . 53.9	V. Ullola
7. Mita Lory . . . 51.12	R. Romero
8. Malena . . . 50.1	J. Martínez
9. Sorrellia . . . 50.2	D. Muñoz
10. Refracción . . . 48.10	H. Olguín
11. El Torado . . . 48.6	F. Meneses
12. Parabelum . . . 46.7	A. Parra

SEPTIMA CARRERA — A las 16.30 horas — 1.700 metros — CLASICO — (Habrà solo juego a DUPLA) — (Habrà solo juego a DUPLA) — (Habrà solo juego a DUPLA)	
1. Baelet . . . 52.1	J. Toro
2. El Fugitivo . . . 52.1	C. Pizarro
3. Mohamed . . . 52.4	C. Sepúlveda
4. Sullivan . . . 52.3	N. N.

CARRERA "A" — 1.700 metros — 8a. serie — (Habrà juego a DUPLA) — (Se correrà inmediatamente después de la 7a. carrera.)	
1. Milanes . . . 55.3	E. Guajardo
2. Tala . . . 53.5	C. Ocampo
3. Bullanguero . . . 52.2	J. Martínez
4. Pardis . . . 50.1	N. N.
5. Salidor . . . 48.4	A. González

OCTAVA CARRERA — A las 16.55 horas — 1.400 metros — 4a. serie — (Primera válida de la Apuesta Triple final.)	
1. Shepard . . . 54.6	C. Pizarro
2. Damiatta . . . 53.3	A. González
3. Afianzada . . . 52.4	J. Toro
4. Cile . . . 52.6	E. Suárez
5. Cuarcas . . . 51.7	R. Romero
6. Don Carlos . . . 49.1	C. Ocampo
7. Michimalongo . . . 49.8	V. Ullola
8. Tereshkova . . . 48.8	F. Meneses

NOVENA CARRERA — 1.700 metros — A las 17.30 horas — 5a. Serie — (Segunda válida de la Apuesta Triple final.)	
1. Artico . . . 58.1	C. Pizarro
2. Ki Ku . . . 55.9	P. Ulloa
3. Race Horse . . . 55.6	A. Núñez
4. Guin . . . 54.5	J. Martínez
5. Oribel . . . 52.11	N. N.
6. Joe Bananas . . . 51.2	Palla
7. Al Pasar . . . 50.12	A. Parra
8. Cueto . . . 49.3	E. Suárez
9. Justice . . . 49.8	A. González
10. Monina . . . 49.9	C. Ocampo
11. G. Poupee . . . 46.7	R. Romero
12. Santolina . . . 46.10	F. Meneses

DIECIMA CARRERA — A las 18.00 horas — 1.400 metros — 5a. Serie — (Tercera válida de la Apuesta Triple final.)	
1. Audina . . . 57.4	P. Ulloa
2. C. Huacho . . . 56.1	A. Núñez
3. Fells Aio . . . 56.10	C. Olivares
4. Toscana . . . 51.4	A. González
5. Litigante . . . 50.2	A. Morales
6. Chatañada . . . 50.7	J. Miran
7. Pajumingo . . . 50.5	Pab. Castillo
8. Lindelupa . . . 50.11	L. Toro
9. Padirac . . . 50.4	J. Duarte
10. Adour . . . 48.8	J. Soto
11. Damiela . . . 48.4	A. Parra

DIECIMA CARRERA — 1.700 metros — A las 18.40 horas — 6a. Serie — (Cuarta válida de la Apuesta Triple final.)	
1. Nashville . . . 56.4	E. Guajardo
2. Gitanesco . . . 54.3	A. Núñez
3. Pastillito . . . 54.9	J. Duarte
4. Palmito . . . 54.11	D. Muñoz
5. Prudencia . . . 54.2	J. Martínez
6. Chupada . . . 53.8	M. Ruiz
7. Imolese . . . 51.1	C. Sepúlveda
8. C. Secret . . . 48.13	C. Ocampo
9. Vivaracha . . . 48.7	L. Albornoz
10. Demora . . . 46.10	A. Parra
11. Primarquin . . . 46.5	J. Marín
12. Mar Bello . . . 45.12	R. Romero
13. Skyrus . . . 45.4	N. N.

Ahora ud. puede
tomar un avión amarillo
a Miami,
uno azul
a Nueva York,
o uno verde
a Lima.

Por primera vez los aviones amarillos Braniff, los aviones azules, los verdes y los anaranjados están saliendo de Santiago a los Estados Unidos y al resto de Sudamérica.

Ud. puede tomar nuestros aviones verdes y los azules en vuelo sin escala a Miami cada viernes a las 11:00 p.m. O nuestros aviones anaranjados y los beige a Nueva York cada viernes a las 11:00 p.m. y cada domingo a las 9:45 p.m. con una sola escala.

Y tenemos aviones amarillos y aviones turquesados a Lima seis días a la semana. Pero nuestro color no es sólo en lo exterior. Ud. se sentará sobre telas Hermann Miller a colores vibrantes y cómodamente podrá observar nuestras azafatas vestidas a la Pucci mientras hacen su Strip Aéreo, durante todo su vuelo a Lima, Buenos Aires, Miami, Nueva York, California... dondequiera que usted vuele.

Nos agradaría que volara con nosotros en uno de nuestros primeros aviones verdes a Miami. Su agente de viajes le reservará un asiento inmediatamente. O llame a la nueva oficina de Braniff al 81961

Braniff International
Sudamérica México Estados Unidos

4) Automóviles, partes y vehículos

ELECTROTÉCNICA. AMADOR ORTIZ, llana y René Zepeda. Boleado de motores eléctricos. Fabricación de conector de alta tensión. Trabajo de soldadura en hierro. Santo Domingo 1375. Fono 80244.
SE VENDE DE OCASION. CABINETE Sheraton Cocha. Tratar. Fono 484205 Da 16 a 20 horas.
BADIEN Y CIA. LTDA. RECAUCHA. las INSA al instante. Neumáticos y Baterías. INSA. Providencia 2594. Fono 472139.

BICICLETAS

BICICLETAS "TOUR DE FRANCE". cifrentes medidas: tricolores reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. "Ciclos Victoria". San Diego 1317. Teléfono 55117. Matucana 26. C. 28-11-67/4

7) Arriendos buscados

NECESITO ARRENDAR CASA 1 u. 2 o 3 dormitorios, con patio. Cerca de 2000 a 3000. Sería de mucho gusto. Plaza Chacabuco. Tratar Baldomero Flores 2103. Fono 47131. Rios N. 1. Sigo.

NECESITO ARRENDAR O COMPRAR casa grande con auto estacion, por Independencia. Tratar a Cecilia 16004, Correo 4, Santiago.

9) Compraventas

FERIA DE CALCETINES. SOQUETES stretch fantasia y blancos. Calcetines stretch para corbata. Todo lo que se vende. Calcetines mercaderías. Calcetines de lana dos pares, 4.000, 5.000, 6.000. García Reyes 428. C. 24-26

COMPRAVENTA "GARCIA". DE artículos eléctricos y de mercaderías. Vende como para madera, forma elegante y hermosa. Muebles, etc. San Pablo 2326. Fono 67900. Atendido por su propio dueño.

VENDO LAMPARA. 3 LUCES, de cristal en pantalla. 23, madera con un cristal. Tratar en Carlos Medina 869. Población J. A. Rios N. 1. Santiago.

A LOS VECINOS DE POBLACION Juan Antonio Rios y Población. Manuel Monti. Casa "Libertad". Cajas, frazadas, colchones y artículos de cama, de grandes y niños. Av. El Financiero 847. Población M. Monti. Paradero buses 29 y 41.

BRASIL 97. ARTICULOS DE ALGODON a precios rebajados. Z. 5328

RELOJERIA Y JOYERIA "BIERA". Vende 2 relojes de campana de ocasión. Almacén. Fono 250. Tratar en San Pablo 2354.

RELOJERIA BIERA. LE TIENE ARGOLAS para novios, compositas de relojes y joyas en general. Precios baratos y trabajo garantizado. Atendido por su dueño. Señora Luda vici de Biera. San Pablo 2354.

VENDO PLACA DE BRILLANTES CON 3 brillantes y 75 diamantes y esmeraldas de brillantes de oro blanco y brillantes. Placa 1.800. Anillo 2.000. De ocasión. Tratar, San Pablo 2354.

10) Construcción y sus materiales

GASIFERIA. INSTALACIONES. REPARACIONES. Artífices sanitarios, califones. "Elminio desagregadores". Colocación riegos automáticos (ind. n.º). Atención domicilia. Teléfono 382903.

10) Construcción y sus materiales

FERRETERIA GARCENIA. PINTURAS. Maderes, Maderas, Reparto. Domicilio. Providencia 2487. Teléfono 44209.
MORENO Y COMPANIA LIMITADA. Pinturas. Adornos. Taper. Tricolor. Implementos en general. Colores. Taper. Bona muestra. Providencia 2519. Fono 254315.
COVIC. CONSTRUCCION DE VIVIENDAS ECONOMICAS. Construye con facilidades y sin reajuste. Campo. Ciudad. Playa. También por Arrendamiento. Av. Santa Dominga. esp. Alameda. 1523. Fono 69547 y Arturo Prat 715. Fono 384291.

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIBRETA de ahorro N.º 1089255, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Hector Guillermo Aravena M., queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. Z. 27-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N.º 5208, perteneciente a Enrique Martínez Cuevas, queda nula por aviso correspondiente. Z. 27-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA N.º 5808, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Fidele Elba Pino Valiente, queda nula por haberse dado aviso. Z. 27-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL CERTIFICADO de Depósito a Pagar N.º 57760, a la orden de Luz Tade de E., por \$ 700.000, expedido por el Banco de Chile el 6 de septiembre de 1961, queda sin efecto, ni valor alguno por haberse dado el aviso correspondiente. A. 26-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Auguste Beauvais Fischer a heredera testamentaria María Adelina Beauvais Fischer. Secretario. A. 25, 27 y 28-14

FOR EXTRAVIADO DEL CHEQUE N.º 103808, del Banco del Estado de Chile, a la orden de Flora Avenida. A. por \$ 100.000, expedido por el Banco de Chile el 20 de enero de 1962, queda sin efecto, ni valor alguno por haberse dado el aviso correspondiente. A. 26-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL CERTIFICADO de Depósito a Pagar N.º 27432, a la orden de Flora Avenida. A. por \$ 100.000, expedido por el Banco de Chile el 20 de enero de 1962, queda sin efecto, ni valor alguno por haberse dado el aviso correspondiente. A. 26-14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL P. AGUIRRE. Cede posesión efectiva herencia Ernesto Jerónimo Weinberger Pablitz a Pedro Ernesto y Carlos Guillermo Weinberger Allenes, sin perjuicio de derechos conyugales. Secretario. A. 24, 25 y 27-14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL P. AGUIRRE. Cede posesión efectiva herencia Ernesto Jerónimo Weinberger Pablitz a Pedro Ernesto y Carlos Guillermo Weinberger Allenes, sin perjuicio de derechos conyugales. Secretario. A. 24, 25 y 27-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie X N.º 850090, del Banco Sudamericano, Sucursal Vicuña Mackenna y girado al Banco del Estado de Chile, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. C. 24-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Clemente del Carmen Garrido Matte a Sara Solvia y Jose Antonio Bustamante Garrido, sin perjuicio de derechos conyugales. Secretario. A. 27-14

El Aviso Económico de Hoy Y DE HACE... 50 AÑOS

EDICION DE 12 PAGINAS SUSC

LA NACION

Núm. 93 Santiago de Chile, Domingo 25 de Febrero de 1917

GRAN GALERIA SOCIAL

PRIMERAS

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

de se importa

INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S. A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE OCTUBRE DE 1966

AUTORIZADA POR D. S. 18008 DE 1957
MODIFICADA POR D. S. 831 DE 1958
D. S. 5017 DE 23-7-58, D. S. 1287 DE 31-10-66

AUTORIZADO CAPITAL 200.000.000—
SUSCRITO 87.761.900—
PAGADO 86.975.585,41
CAPITAL Y RESERVAS 144.657.769,56

ACTIVO	EJERCICIO Parcial	ACTUAL Total	TOTALES Ejercicio Anterior
RECORRIDO:			
Depositos en Caja	85.482,34	1.140.108,25	2.391.676,35
Cuentas corrientes Bancarias en Chile	1.249,67	1.226.841,26	
Cuentas corrientes Bancarias en el Exterior			
RECORRIDO (Nota IV):			
Préstamos, créditos y otros en proceso	44.508.861,83	17.061.371—	
Préstamos, créditos y otros en proceso	5.980.895,51	1.767.227,47	
Préstamos, créditos y otros en proceso	6.387.855,81		
Préstamos, créditos y otros en proceso	2.263.692,54	6.722.520,47	
Préstamos, créditos y otros en proceso	13.456.292,82	5.314.892,37	
Préstamos, créditos y otros en proceso	27.377.007,60	53.159,36	
Préstamos, créditos y otros en proceso	123.775.381,97	180.830,73	
Préstamos, créditos y otros en proceso	123.871.551,22	1.597.532,48	
Préstamos, créditos y otros en proceso	115.007—	125.292.090,83	77.393.279,26
RECORRIDO:			
Préstamos, créditos y otros en proceso	1.374.237,54	3.884.146,16	2.147.347,83
Préstamos, créditos y otros en proceso	1.909.838,62		
Préstamos, créditos y otros en proceso		130.403.078,07	82.135.203,46
RECORRIDO (Nota II):			
Préstamos, créditos y otros en proceso	3.255.861,45	31.236.775,42	
Préstamos, créditos y otros en proceso	3.234.509,54	4.428.091,61	
Préstamos, créditos y otros en proceso	75.736.839,65	5.194.962,38	
Préstamos, créditos y otros en proceso	837.003,71	1.547.747,03	
Préstamos, créditos y otros en proceso	12.613.023,70	2.921.300,80	
Préstamos, créditos y otros en proceso	397.621,69	44.553.992,23	
Préstamos, créditos y otros en proceso	192.312.901,21		
Préstamos, créditos y otros en proceso	14.920.020,21	5.113.790,98	
Préstamos, créditos y otros en proceso	20.042.811,10		
Préstamos, créditos y otros en proceso	358.575,90	31.965,20	
Préstamos, créditos y otros en proceso	390.841,10	172.061.631,12	79.928.639,55
Préstamos, créditos y otros en proceso	460.357,14	896.089,49	
Préstamos, créditos y otros en proceso	1.531.300,23	2.387.746,88	16.444,99
Préstamos, créditos y otros en proceso		305.452.450,07	162.080.285—

PASIVO	EJERCICIO Parcial	ACTUAL Total	TOTALES Ejercicio Anterior
RECORRIDO:			
A corto plazo:			
Corporación de Fomento de la Producción	460.655,08	382.548—	
Obligaciones bancarias y Documentos por Pagar:			
En Moneda Nacional	40.732.898,21	651.730,56	41.384.628,77
En Moneda Extranjera (Nota V)			
Obligaciones por Warrants Banco Central	13.800.000—	1.117.123,28	
Obligaciones por Warrants Contractuales	1.236.822,58	4.705.599,90	
Recepciones por Facturas y Facturas por Pagar	642.312,53		
Provisiones			
Impuestos y Contribuciones	649.623,31	234.135,63	
Impuestos y Contribuciones	234.135,63	721.736,74	
Manutención Plantas Campana 1964 (Nota III)	8.370.000—	858.634,25	10.634.129,33
Provisiones Varias			
A largo plazo:			
Documentos en Moneda Extranjera (Notas V y VIII)	75.187.206—	336.970,11	
Acuerdos en Moneda Extranjera (Nota V)	31.563,80	600.000—	157.657.652,28
Documentos en Moneda Nacional			43.106.132,85
Correlación de Fomento — Crédito Fomento Ganadero			
TRANSITORIO:			
Afectación e Indemnizaciones (Notas VI y VII)	2.704.102,31	3.082.778,95	3.403.725,51
Intereses Devueltos	378.876,74		
Suma Parciales		160.740.431,23	46.509.558,46
NO EXIGIBLE (Nota IX):			
Capital autorizado dividido en 200.000.000 acciones de			
Fr. 1— cada una	200.000.000—		
Menos:			
Acciones por suscribir	112.238.100—		
Capital suscrito		87.761.900—	
Menos:			
Suscrito por Pagar		786.314,69	
Capital pagado		86.975.585,41	
Reservas			
Legal	2.414.612—		
Eventuales	1.364.532—		
Renovación de equipo	2.626.364,54		
Pérdida en Venta de Activos	320.000—		
Capital de Aportación	2.613.439,89		
Reservas Reglamentarias:			
Revalorización de Capital Propio	44.754.344,76		
Revalorización de Activos Ley 15.575	1.402.464—		
Revalorización Cuotas Aporte Plan Habitacional	88.767,56		
Reservas			
Fluctuación de Valores	1.906,20		
Fluctuación de Cambio (Nota V)	2.086.853,20		
GANANCIAS Y PERDIDAS:			
Utilidad del Ejercicio		54.255,18	2.062.614,90
		305.452.450,07	162.080.285—

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	EJERCICIO Parcial	ACTUAL Total	TOTALES Ejercicio Anterior
Garantías recibidas del Directorio	700,00		
Garantías recibidas del Directorio	11.390,84		
Garantías recibidas del Directorio	5.973.033,00		
Garantías recibidas del Directorio	48.225.761,37		
Garantías recibidas del Directorio	4.195.434,94		
Garantías recibidas del Directorio	8.672.423,22		
Garantías recibidas del Directorio	12.469.320,70		
Garantías recibidas del Directorio	4.599.751,12		
Garantías recibidas del Directorio	16.549.860,00	100.803.357,19	66.396.728,71

HABER	EJERCICIO Parcial	ACTUAL Total	TOTALES Ejercicio Anterior
Garantías del Directorio	700,00		
Garantías del Directorio	11.390,84		
Garantías del Directorio	5.973.033,00		
Garantías del Directorio	48.225.761,37		
Garantías del Directorio	4.195.434,94		
Garantías del Directorio	8.672.423,22		
Garantías del Directorio	12.469.320,70		
Garantías del Directorio	4.599.751,12		
Garantías del Directorio	16.549.860,00	100.803.357,19	66.396.728,71

CUENTAS DE RESULTADO

Correspondiente al período entre el 1.º de Septiembre de 1965 y el 31 de Octubre de 1966

PERDIDAS	EJERCICIO Parcial	ACTUAL Total	TOTALES Ejercicio Anterior
COSTOS DE VENTAS:			
Comprende las materias primas, materiales, mano de obra, gastos generales de fabricación, gastos de ventas y gastos estudios agronomicos		108.005.597,79	59.179.960,76
DEPRECIACIONES Y GASTOS:			
Depreciación de activos	5.546.787,58		
Depreciación de activos	123.988,74		
Depreciación de activos	10.102.490,18	15.787.250,47	11.931.965,16
GASTOS:			
Gastos de Administración	2.202.204,28		
Gastos de Investigación	194.901,45		
Gastos de Contribuciones	8.911.006,93	8.036.142,51	5.734.829,31
REMUNERACIÓN DEL DIRECTORIO:			
Remuneración y Dietas	38.104,84		
Otros Gastos	1.779,06	39.883,90	75.781,95
Utilidad del Ejercicio		54.255,18	2.062.614,90
		132.175.129,95	78.545.152,06

GANANCIAS	EJERCICIO Parcial	ACTUAL Total	TOTALES Ejercicio Anterior
PRODUCTOS DE LAS VENTAS Y VARIOS:			
Valor de los productos vendidos y despachados en el ejercicio		100.594.904,76	74.935.280,79
Ventas Varias deducidas sus costos	1.955.894,46		
Intereses y otros	4.397.300,46	6.356.194,92	3.609.871,29
Fondo de Compensación — Refinerías (Nota XIII)		20.877.640,84	
Ajustes de Ejercicios Anteriores (Notas VI y VII)		4.346.299,43	
		132.175.129,95	78.545.152,06

NOTAS AL BALANCE

NOTA I.—En conformidad a las disposiciones del artículo 35 de la Ley de la Renta los activos inmovilizados de la Sociedad fueron revalorizados en el 22 de octubre de 1965, suma que incrementó también la reserva de revalorización de capital propio. Esta revalorización estuvo sujeta a la aprobación de las autoridades competentes.

NOTA II.—La depreciación del activo inmovilizado fue aplicada considerando la vida útil estimada de los bienes, como en ejercicios anteriores y conforme con las instrucciones del Servicio de Impuestos Internos. En el presente ejercicio se hizo un cargo de depreciación de la planta de Los Angeles por Fr. 354.476,96 al cual se le aplicó el saldo de la reserva para pérdidas eventuales en liquidación de activos proveniente de ejercicios anteriores de Fr. 241.224.

NOTA III.—Según la política de ejercicios anteriores, se ha constituido una provisión para cubrir el gasto de mantenimiento de las plantas, que debe realizarse con posterioridad a la campaña de producción de 1966, la que fue calculada sobre bases similares a las del ejercicio anterior y que ascendió a Fr. 6.370.000.

NOTA IV.—Las existencias de azúcar están valorizadas a precio de venta neto vigente a la fecha del balance, salvo la parte que aún estaba en existencia al 28 de enero de 1967 fecha en que se aprobó un nuevo precio de venta por Resolución N.º 75 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, y una parte valorizada a ese nuevo precio. Los precios de venta se han considerado deducidos con una provisión para gastos de venta y pérdidas en flete.

Esta valorización se ha aplicado en atención a que el costo de elaboración de la campaña resultó superior al valor de venta, y su diferencia ha sido llevada directamente a resultados como mayor costo de producción de azúcar sobre el valor de venta de la existencia.

Las demás productos, subproductos y materiales se valorizan a los precios promedio de adquisición o de elaboración, según el caso.

Tanto el sistema de costos de producción como el de valuación de existencias son similares a los aplicados en el ejercicio anterior, salvo la valorización de parte del azúcar hecha a precio de venta posterior al balance, aun cuando el correspondiente al precio de liquidación.

NOTA V.—Los compromisos en monedas extranjeras están representados al cambio bancario a futuro de la fecha del balance (Fr. 425 por dólar). Las diferencias de cambio producidas en el ejercicio fueron imputadas al valor de los activos adquiridos con dichos créditos Asimismo, las fluctuaciones de cambio producidas durante el ejercicio en el servicio de la deuda contraída para la ampliación de la planta de Linares y del cual se hizo cargo CORFO se han acumulado en la reserva de fluctuación de cambio por un monto de Fr. 2.058.448,42, para su posterior capitalización contra la entrega de acciones a la CORFO. Asimismo se han llevado a la reserva de fluctuación de cambio Fr. 28.204,78 por fluctuación de materiales por recibir que fueron adquiridos en moneda extranjera.

NOTA VI.—La obligación que contraída con el personal por Acta de Avenimiento han sido plenamente consideradas en el presente Balance, habiéndose añadido y considerado como provisión para indemnizaciones solamente una proporción del beneficio total, estimado de acuerdo a estudios estadísticos practicados, lo que significa un cambio en el sistema de cálculo de esta provisión y que representó un abono a los resultados de Fr. 1.690.307,73, que se presenta dentro del rubro "Ajuste de ejercicios anteriores" de las Cuentas de Resultado.

NOTA VII.—Como en ejercicios anteriores se ha seguido incrementando la reserva para autoseguro sobre aquellos bienes cuyo riesgo no está cubierto por compañías aseguradoras y por un monto equivalente a las primas que se hubieran pagado. Por este concepto se cargo al ejercicio la suma de Fr. 1.330.758,31, con lo cual la reserva total asciende a Fr. 2.328.804,21 no habiéndose hecho aplicaciones durante el período.

NOTA VIII.—El crédito a largo plazo obtenido para la instalación de la Planta de Nuble, que se demuestra en el pasivo exigible, como asimismo los intereses correspondientes serán servidos por la CORFO, conforme a los acuerdos existentes. A cambio de ello IANSA entregará a CORFO acciones de la Compañía, contra aumentos de Capital, a medida que CORFO vaya cancelando las cuotas correspondientes y a los tipos de cambio en que se cancela cada cuota.

NOTA IX.—Durante el ejercicio se aumentó el capital autorizado de la Compañía de Fr. 48.000.000 a Fr. 200.000.000 lo que produjo una disponibilidad de capital por suscribir de Fr. 152.000.000 que sumada al capital no pagado proveniente del ejercicio anterior asciende a Fr. 157.252.989,60. De este valor se suscribió y pagó durante el ejercicio la suma de Fr. 42.255.875, según el siguiente detalle:

CORFO, suscrito y pagado en efectivo Fr. 3.608.400—
CORFO capitalización de fluctuaciones de cambio e intereses 2.547.074—
Emisión liberada 37.362.555—
Agricultores y Particulares 690.546—
Fr. 44.228.575—

El ajuste de las inversiones correspondientes al plan Habitacional CORVI como el de otras inversiones menores fue llevado a las reservas reglamentarias del Pasivo No Exigible.

NOTA X.—Los intereses devueltos correspondientes a préstamos para adquisición de Activos Inmovilizados han aumentado el valor de dichos activos, en virtud de esta no comenzaron a producir. Los correspondientes desde la fecha de su funcionamiento adelante, se han llevado a los resultados del ejercicio. Los intereses no devueltos de préstamos capitalizados, se han cargado al Activo Transitorio para su aplicación posterior a los resultados. Los de préstamos por capitalizar se presentan en las Cuentas de Orden.

NOTA XI.—El impuesto correspondiente al aumento de capital efectuado en el ejercicio, conforme a la Resolución N.º 1287 de 31 de octubre de 1966 del Ministerio de Hacienda, ha sido diferido para ejercicios futuros.

NOTA XII.—El rasgo de que la Industria se acogió a los beneficios de D. F. L. N.º 375 de 1963 se produjeron excedentes en la provisión para impuesto a la renta de ejercicios anteriores que se trasladaron a los resultados del ejercicio por un monto de Fr. 1.638.203,42, que se presenta dentro del rubro "Ajuste de Ejercicios Anteriores" de las Cuentas de Resultado.

NOTA XIII.—De conformidad a lo convenido con el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción y con las refinerías de azúcar durante el período se ha estado percibiendo los valores correspondientes al fondo de compensación de precios, los que se han abonado juntamente con los valores por percibir a los resultados del ejercicio por un monto de Fr. 20.877.640,84. Sobre la compensación por cobrar podría recaer algún tipo de ajuste en su liquidación final.

RENE ABRAHAM M.
Contador General — C. C. N.º 3209, L. 6054
JORGE CORONA P.
Supervisor de Finanzas y Contabilidad
Certificación sobre los saldos del presente Balance General con los respectivos Libros de Contabilidad, los que fueron encontrados correctos.

ABRAHAM ABUSLEME S.
Gerente General
MARIO SARGUÉS Y.
Presidente
conforme.
ERNESTO HARTWIG E.
Revisores de la Corporación de Fomento de la Producción.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES

SEÑORES PRESIDENTE Y DIRECTORES DE INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S. A. "IANSA":

Hemos examinado el Balance General de Industria Azucarera Nacional S. A. "IANSA" al 31 de Octubre de 1966 y el correspondiente Estado de Pérdidas y Ganancias por el ejercicio de 14 meses terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de conformidad a normas de auditoría generalmente aceptadas, y en consecuencia, incluimos pruebas selectivas de los registros de contabilidad y de la documentación y aquellos otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios según las circunstancias.

Nuestra opinión es que el Balance General y las Cuentas de Resultado que se acompañan, tomando en consideración las Notas al Balance, presentan equitativamente la situación financiera de la Sociedad al 31 de Octubre de 1966 y el resultado de sus operaciones por el período terminado en esa fecha, de conformidad con regulaciones locales vigentes y principios de contabilidad generalmente aceptados que se aplicaron sobre una base uniforme a la del ejercicio anterior, salvo lo indicado en las Notas IV y VI.

ANTONIO J. PINEDO J. y CIA.
Contadores Profesionales — Auditores

OBRAS DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS



TUCUMAN. Con extraordinario entusiasmo los estudiantes universitarios de la U. del Norte, de Antofagasta, trabajaron en la terminación del anexo de la policlínica de esa ciudad, efectuando el techo y estudiando el exterior, junto con otros detalles de la construcción. En el grabado, se puede ver a los estudiantes en plena tarea.

Por el gran SANTIAGO

Su 70.º Aniversario Celebra Hoy Comuna de Las Barrancas

LAS BARRANCAS. Con un variado programa que contempla la realización de diversos actos culturales, deportivos y sociales en las diversas poblaciones, la Municipalidad y los pobladores, celebran el 70.º aniversario de Las Barrancas. Esta comuna ha entrado en un franco tren de progreso

Las fiestas aniversarias que se iniciarán hoy 25 de febrero, fecha de la creación de la comuna, culminarán el próximo sábado con una sesión solemne en la Municipalidad, a la cual el Alcalde y los regidores han invitado a los dirigentes de poblaciones y autoridades provinciales. Además, han elaborado un vasto y sobrio programa para festejar este nuevo aniversario de Las Barrancas.

A estos actos han sido especialmente invitados los parlamentarios del 3.º Distrito y el respetable diputado Blanca Retamal Contreras, quien se ha preocupado de las necesidades de las poblaciones de esta comuna. (El correspondiente).

Destinan E\$ 160.000 para reparaciones Hosp.: Coihaique

OSORNO. Un total de E\$ 160.000 para reparaciones de emergencia, fue destinado por la Dirección General de Salud, para resolver el problema de atención médica en la localidad de Coihaique, mientras se construye el nuevo hospital.

El establecimiento asistencial en construcción tiene un costo de dos millones quinientos mil escudos y reemplazará al antiguo Centro de Salud, destruido a comienzos de enero, cuando las reparaciones del viejo edificio estaban a punto de ser terminadas.

La construcción del nuevo Hospital fue acordada la segunda quincena de febrero, por el Ministerio de Salud Pública y encargada a la firma Wacholz-Mollnare.

DESVIAN TRANSITO DE GRAN AVENIDA

SAN MIGUEL. Debido al enorme tránsito de vehículos de la locomoción colectiva por la Gran Avenida José Miguel Carrera, la Dirección de Transporte Público, dictó la resolución de que todos los microbuses y autobuses que tienen o van al sur de la provincia de Santiago de-

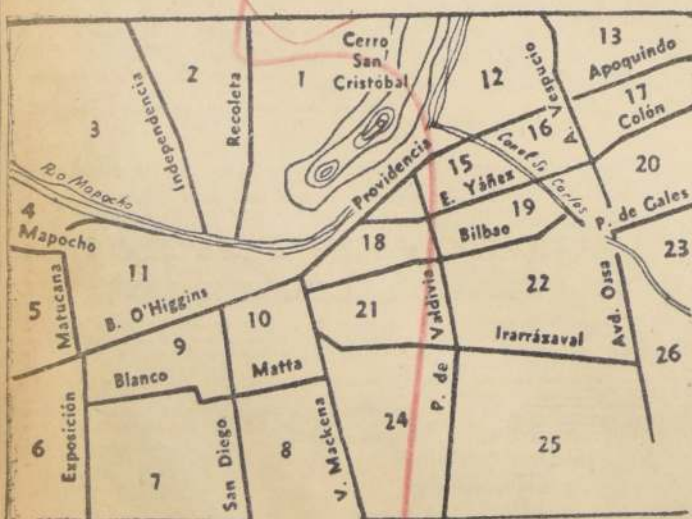
berán hacer su recorrido por la Carretera Panamericana desde la Avenida San Joaquín. También los vehículos de carga al sur de San Bernardo, deberán hacer este mismo recorrido. Así se espera descongestionar el tránsito por la Gran Avenida.

SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DE SERVICIO ELECTRICO

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en debidas condiciones cables y elementos del sistema de distribución de energía eléctrica en el Sector que indicamos a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender momentáneamente el suministro, por lo que damos nuestras excusas, desde luego, por las molestias que estas interrupciones puedan ocasionar.

DOMINGO 26 DE FEBRERO DE 1967, ENTRE LAS 8 y 16 HRS. BARRIO: Macul — SECTOR: 25

Se cortará la corriente entre las siguientes calles: Los Espinos, José Rodríguez, Los Plátanos y José P. Alessandri. Los 3 Antonios, José Rodríguez, Magnolias y Los Plátanos. Rodrigo de Araya, Ex. Fernández, Los Espinos y José P. Alessandri. Rodrigo de Araya, Libano, Los Olmos y José P. Alessandri. Premio Nobel, Los Plátanos, Yumbi y Los Olmos. Yumbi, Los Limoneros, Libano y Los Olmos. Los Limoneros, Camino Lo Plaza, Macul, Camino Lo Plaza y Libano. Ex. Fernández, y Los Dalias, desde Los Espinos hasta 50 metros al sur de Los Plátanos. Avenida Pedro de Valdivia, desde Magnolias hasta 50 metros al sur de Avenida Rodrigo de Araya. Avenida José P. Alessandri, desde Los Plátanos hasta Los Alerces. Quedan incluidos los Pasajes Sánchez, Talca, París y Londres, y Población Chacra Santa Julia. Además los 2 Pasajes ubicados al oriente de José P. Alessandri, entre Los Olmos y Los Plátanos.



Chilectra

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA

ANTOFAGASTA:

Estudiantes de U. del Norte

Ejecutaron Labor Comunitaria

ANTOFAGASTA. Regresó a esta ciudad, gran parte de los 50 estudiantes de la Universidad del Norte, que durante más de un mes permanecieron en la región precordillerana efectuando trabajos de adelanto comunitario. Como en años anteriores, los alumnos de la Universidad del Norte, decidieron ocupar sus vacaciones en una gran labor. Trabajo de Verano en la precordillera; tal vez una de las zonas de Chile, más necesitadas de la generosidad y el entusiasmo estudiantil.

Veinte damas y treinta varones, pertenecientes a diferentes escuelas de la Universidad, desarrollaron en esta región un extenso programa de fusión cultural a través de charlas, cursos, funciones de cine y presentaciones folklóricas. Simultáneamente con estas actividades, trabajaron en estrecha unión con los habitantes del interior en proyectos de desarrollo, tales como fabricación y habilitación

de letrinas y construcción de canales de riego.

Para efectuar una mejor labor, los universitarios se dividieron en tres grupos de trabajo. Uno de ellos, al mando de Eduardo Salas, presidente de la Federación de Estudiantes de la U. del Norte (FEUN), tomó como base de operaciones el poblado de Ayquina. Otro, cuyo jefe era Julio Reinoso, secretario de

FEUN, se instaló en Tocopoma. Desde ambos pueblos, los grupos de trabajos extendieron su acción a las localidades vecinas, además de realizar una intensa labor en los mismos pueblos-bases. Un tercer grupo, dirigido por Miguel Polita, Director del Conjunto Folklórico, tuvo el carácter de grupo móvil y cubrió toda la zona realizando presentaciones folklóricas y exhibiciones de cine.

TOME:

EN 34 o/o AUMENTARON LAS PENSIONES DEL S.S.S.

TOME. Las pensiones de invalidez, vejez, viudez y orfandad de los imponentes del Servicio de Seguro Social serán aumentadas en un 34,3%, quedando la pensión mínima de vejez e invalidez en la suma de 172 escudos aproximadamente. El reajuste de las

pensiones mínimas se pagará con el sueldo de marzo, reajustado desde el 1.º de enero del presente año. En el mes de abril se cancelarán las pensiones superiores al mínimo con sus respectivos aumentos.

Así lo informó el Consejo del Servicio de Seguro Social, Jorge Torres, en una reunión general de pensionados de esta localidad, en la cual se le dio a conocer la inquietud que reinaba entre los pensionados por la tardanza en darse a conocer el reajuste

de las pensiones del Seguro Obrero y otras problemáticas relacionadas con la atención del Servicio Nacional de Salud.

El Consejo Torres, expresó que de acuerdo a los deseos del Presidente de la República, la Dirección y el Consejo de este Servicio estaban preocupados de aprobar cuanto antes este reajuste, el cual no había sido despatchado porque previamente había que realizar los cálculos actuariales. Reafirmó que la Directora señorita Mercedes Equer-

estaba grandemente interesada en que estos cálculos se hicieran con rapidez para que los pensionados pudieran contar cuanto antes con el reajuste de sus pensiones.

Refiriéndose a los problemas suscitados con el SNS, el conserje Torres prometió resolverlos de inmediato, en la reunión. En compañía de varios pensionados, se entrevistó con el Director del Hospital de Emergencia Dr. Roberto Catalán. (El correspondiente).



CONSEJERO JORGE TORRES

ENTRARA EN FUNCIONES EL CONSULTORIO DE HUALPECILLO

CONCEPCION. A comienzos de la próxima semana quedará habilitado y listo para entrar en funciones el Consultorio de la Población "Armando Alarcón del Canto" de Hualpencillo, distante siete kilómetros de Concepción. El nuevo Centro Asistencial, que será inaugurado el 11 de marzo próximo, tiene un costo aproximado de E\$ 218.285 y podrá prestar atención médica a un total de 30.000 personas que viven en esa extensa zona industrial.

El Consultorio de Hualpencillo que está dotado de

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

CURSO DE PEDIATRIA CLINICA Y SOCIAL

El 2 de Mayo próximo se iniciará en el Hospital Roberto del Río el VI Curso de Pediatría Clínica y Social, y tendrá una duración de tres meses. Los antecedentes de acuerdo a la Circular 2214, deben enviarse al Subdelegado de Fomento de la Salud (Monjitas 665, Depto. N.º 31, SANTIAGO), antes del 15 de Marzo.

DIRECTOR GENERAL

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Esta Dirección General ha resuelto llamar a concurso de Salud Pública el cargo que se indica:

V ZONA SALUD SANTIAGO HOSPITAL ROBERTO DEL RIO

1 cargo Sub-Director, 8 hrs. 42% Reg. 15% Est. Rol 9831 M.

Las solicitudes se recibirán en Santiago en la Oficina de Concursos Ley 15.076 (Oficina 407) Mac-Iver 541, 4.º piso, y en provincias en las Secretarías de las Direcciones Zonales de Salud, donde se proporcionarán mayores antecedentes y los formularios respectivos.

El concurso se cierra el sábado 18 de Marzo de 1967, a las 12 horas.

DIRECTOR GENERAL



CHEVRON es mi orgullo
EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL
CHEVRON
PIE 30
SALDO 10 MESES
JOYAS FINAS
RELOJERIA
gabor
ESTADO 48

REINA DE SEMANA PAPUDANA



PAPUDO. Con extraordinario entusiasmo se realizó en este balneario la Semana Papudana, que se caracterizó por el derroche de alegría y entusiasmo de los visitantes. Reina de estas fiestas fue elegida Alicia Atria, una encantadora joven que contó con legiones de partidarios. En el grabado, Alicia Atria. (Cancino correspondiente).

De NORTE a SUR

POSTERGAN COMPRA DE LUMINARIAS EN ARIKA

ARIKA. La adquisición de luminarias a gas de emergencia, que había proyectado la Municipalidad de Arika, ha quedado suspendida hasta que no se cumpla con los fondos necesarios para realizarla. El valor de estas adquisiciones es de E\$ 500.000.

Esta noticia ha producido profunda desazón en los círculos de las poblaciones, donde se pensaba instalar estas luminarias a gas de emergencia y los señores, constatación de que previamente el Municipio debería haber contado con los fondos antes de iniciar las gestiones de compra.

En reuniones de las organizaciones vecinales, las explicaciones acerca de la falta de medios económicos, solo ha servido para que los pobladores lleguen a la conclusión que, más tarde o más temprano, se darán los fines electorales.

Instalarán Ferias Libres en Antofagasta

Antofagasta. La instalación de Ferias Libres en varias poblaciones, aludadas del centro de la ciudad, están gestionando los diri-

gentes de las Juntas de Vecinos, con el objeto de conseguir el abastecimiento de los productos agrícolas.

Recientemente el presidente de la Población Santa Hermosa, Armando Atria, se entrevistó con el ex-ecutivo de Antofagasta, el real Recabarren, para que se conozca las aspiraciones de los vecinos y solicitar la autorización necesaria para que se instalen puestos en este sector, encontrando amplia acogida.

En abril entregan pob. en La Serena

go de la población, de inmediato se procederá a instalar a los postulantes que han sido premiados y seleccionados, lo que se espera que sea en los primeros días de abril próximo.

Campesinos se reúnen: Los Vilos

Los Vilos. La próxima semana un grupo de campesinos de la zona celebrará una reunión con la finalidad de designar un comité que se encargue de entrevistarse con los parlamentarios de la zona y el Vicepresidente de la CORA, Rafael Moreno, para que

se considere a esta región en las futuras expropiaciones que hará este organismo.

En esa oportunidad se hará el acuerdo de iniciar a varios fundos que son mal explotados y que pertenecen a sucesiones abandonadas por mujeres que obtienen poco de labores agrícolas. En este caso se encuentran varios fundos que tienen grandes extensiones de tierra.

En Cartagena será elegida M. Bilián

en San Antonio y está programado para las 21 horas.

Empresa de Comercio Agrícola

PROPUESAS DE IMPORTACION DE QUESOS

Se llama a propuestas para la compra de 100 toneladas métricas de queso Pategras y 110 toneladas de Queso Cuartirolo argentino.

Las propuestas se abrirán públicamente, el 15 de Marzo de 1967, a las 11 horas, en la Sala de Consejo de la Empresa de Comercio Agrícola, Alameda Bernardo O'Higgins 1170, 7.º piso.

Las bases deben ser retiradas en la Oficina de Partes, en el 6.º piso de la dirección antes anotada.

ECLA

PROXIMAS ATRACCIONES:

Vienen a Santiago Sangiusto y Beatriz Miño, Los Chalchaleros y Atahualpa Yupanqui a Confirmar

Ennio Sangiusto, el italiano que arrebató a las niñas, confirmó su actuación en Santiago, entre los días 19 y 20 de marzo. Se presentará personalmente, en Canal 13, Radio Cooperativa y en dos festivales que organiza su empresario Fidel Velásquez. Actualmente, Sangiusto cumple breve temporada en Buenos Aires.

Beatriz Miño, célebre cantante peruana, actuará también en

nuestro país, a partir del próximo mes. Viene contratada exclusivamente para Televisión y Boite Capri.

Del mismo modo, entre hoy y mañana es posible que se confirme la anunciada visita de Los Chalchaleros y de Atahualpa Yupanqui, los célebres folcloristas argentinos, que actualmente se encuentran actuando en Lima.

CINE

Lo que Pasa en Buenos Aires

ESTRENOS DE LA SEMANA

"¿Quién le tiene miedo al lobo?", con Richard Burton y Elizabeth Taylor, dirigida por Mike Nichols. Lleva 5 semanas de exhibición.

"Siempre hay un amanecer", con Marlon Brando, Annette Bening y John Saxon, dirigida por Sidney J. Furie.

"Gol, La Copa del Mundo", documental sobre el último mundial de fútbol dirigido por Abidine Dino y Ross Davenish.

"La Perra", con Libertad Leblanc, Julio Alemán y Carlos López Moctezuma. Dirección: Emilio Gómez.

"Cita en la Playa", con Robert Cummings, Dorothy Malone, Ann Funicello y Frankie Avalon.

"El Ahorcado", con Edmond O'Brien, Vera Miles y Robert Culp. Dirección: Donald Siegel.

"Vacaciones y Ritmo", con Cliff Richard y Laurie Peters. Dirección: Peter Yates.

TEATROS

CAMINITO.—"Mi Francos de Recompensa", de Victor Hugo. Dirección: O. Madanes.

CANDILEJAS.—"Cuando estamos casados", de Priestley. 1100 representaciones.

COMICO.—"Romería", con Pablo del Río Medina y Marceco, bailarines cómicos.

DEL BAJO.—"Este animal extraño", de Chejov.

I. A. M.—"Aquí vengo, Filadelfia", de Brian Friel.

VARIEDADES

LUNA PARK.—Fiesta en el hielo.

FUTUROS ESTRENOS

Teatro de la Fábula.

anuncia su programa para el primer semestre: "Historias para ser contadas", de Dragun; "Ja-que a la Reina", de Peyrou y Santillán; "Final de la Partida", de Samuel Beckett; "El Veleiro en la Botella", de Jorge Díaz, y "Los Pinos Cantan", obra japonesa, anónima.

TELEVISION

En el Canal 11, Edith Scandro, cantante, y el folclorista Héctor de Nuncio.

CONCIERTOS

En abril volverá a presentarse en Buenos Aires el violoncellista Paul Tortelier.

UN ARTISTA BUENO no anda pidiendo que le tomen fotos al lado de la estrella del momento.

UN ARTISTA MALO exige que lo tomen en un abrazo y con gesto displicente.



BEATRIZ MIÑO

Murió Pepe Arias

Creador del Monólogo Cómico y de Innumerables Personajes

El sábado 10 del mes actual, alrededor de medianoche, llegó a los camarines de todos los teatros de esta capital, como por arte de magia, una noticia que causó honda pesadumbre en quienes la oían: "Pepe Arias está muy grave; se descompuso mientras actuaba en el Tabaris y se lo llevaron..."

Después, terminadas las funciones en los teatros, los artistas trataron de saber qué había ocurrido, ciertamente. Algunos fueron al Tabaris, a interrogar a sus colegas, y otros aguardaron en los cafés los datos complementarios de la noticia.

EL INFORME MEDICO

Así, el ambiente artístico, con consternación, supo que mientras se hallaba en plena representación "La revista del Tío Vicente", su principal figura, Pepe Arias, quedó poco menos que sin respiración, im- posibilidad de moverse. Quiénes lo rodeaban comprendieron que se trataba de algo grave y lo llevaron a su domicilio. Pero no estuvo mucho tiempo en la casa, ya que casi enseguida fue trasladado a la Clínica Baxterric donde quedó alojado en la habitación N° 314 del 3° piso. Atendido por los doctores Oscar



SU FOTO MAS RECIENTE.

de una revista argentina de fecha 20 de septiembre de 1966. Cinco meses más tarde, o sea, el jueves 23 de este mes, el destacado actor cómico falleció después de cumplir una de las más brillantes trayectorias de la cinematografía, el teatro, la radio y la TV argentina.

Sus creaciones para diversos personajes, se hicieron famosas en toda América. A través del cine creó el Pato, profesor "El Maestro Levita", el comerciante Inscrupuloso

(La Guerra la ganó yo), el cesante porteño "El super-sante" y muchos otros.

Destacó también como el auténtico monologuista argentino. Su tipo, desmenuado, magro y simple, sirvió de modelo a muchos actores que le siguieron posteriormente.

En el instante de caer enfermo, Pepe Arias actuaba, además, justamente en una serie titulada "El Super-sante", que se transmitía con singular éxito en Canal 9 de la capital federal.

Sugerencias para Hoy en TV: Canal 13

SABADOS GIGANTES

NOTAS PERIODISTICAS

1) Entrevista exclusiva de Don Francisco a Horacio Accavallo, Campeón Mundial de Boxeo Peso Mosca, horas antes de su pelea en Japón.

2) Qué hicieron los estudiantes en sus trabajos de verano. Concurso fotográfico.

3) Un niño prodigio del circo. Tres generaciones de artistas de circo mexicano se confiesan. Demostraciones a cargo de un niño de 10 años.

4) Memorias de un tele- fonista de la Mo- neda.

5) Cómo es y cómo pema un afilador ambulante.

NUMEROS MUSICALES

Los Tejanos

Maria

Carlos Contreras (en su despedida antes de partir a España)

Los Speakers Brothers (duo cómico con Sergio Peto y Guillermo Bruce)

LARGO METRAJE: Tormenta sobre el Tibet.

CONCURSOS

Ou al largo. Dar en el blanco. El o no. La rareza de la semana.

Animación: Don Francisco. Dirección: Arturo Nicoletti.

Producción: David Raisman.

SABADOS ALEGRES

Presentación personal de:

Aian y sus Bates

Ritmos

Luisin Landaez

Jorge Romero (Pirulete)

Además:

Ballet Virginia Karlovic

Arturo Gatica y Esmeralda Roy

Yaco Monti

Animación: Don Francisco

Dirección: Arturo Nicoletti

Producción: David Raisman



En la película "LA GUERRA LA GANÓ YO".

Mazzotti y Norberto Palavini, se dio un informe médico que en su parte esencial decía: "Descompensación cardíaca a consecuencia de un ataque de asma. Hizo crisis un esfuerzo que podría ser su última actividad artística".

TODOS QUERIAMOS SABER

Por otra parte, en la clínica se dijo que en un principio se pensó en efectuarle una traqueotomía pero los cuidados que se iban produciendo a consecuencia de la operación. La noticia, claro, llegó también al conocimiento del público, a todos los barrios de la ciudad y arrojaron los llamados telefónicos al Baxterric de gente ansiosa por saber si se salvaba produciendo alguna mejoría en el estado de Pepe Arias. Nosotros también preguntamos varias veces durante 3 días hasta el momento de cerrar la presente edición. La última vez nos dijeron: "El señor Arias ha experimentado una sensible mejoría".

Así rezaca la información

A QUE NO SABES A QUIEN V

KANDA JAQUE, preparándose para hacer en Radio Magallanes, un programa titulado "Una Eva y Dos Adanes". Los adanes, Miguel H. Aguirre y José Miguel Varas. ¿Qué tendrían otros?

ANSELMO FUENZALIDA, muy frágil por calle Huérfanos, rumbo a una sala de cine. Está terminando sus vacaciones.

PALMENIA PIZARRA, de vuelta en casa, apurándose para ir a un festival. Pero ¿es que no puedes descansar, palmenia?

ORLANDO RODRIGUEZ, del ITUC, asegurando que no hay cambios de planes para este año. La gira está en estudios.

MARIA VALDES y todos los integrantes del Show 007, de regreso en la capital contando que el éxito que tuvieron fue grandioso.

EDUARDO MATURANA, observando cuidadosamente un automóvil detenido frente a Carrera. ¡Cuidado, es más difícil que conducir una orquesta!

AGUSTIN CUILLEL, junto al anterior hablando de otro tema: los futuros conciertos.

BUDDY RICHARDS, buscando por todas partes a unos amigos cronistas, que le han colgado varios romances.

WILLY MONTI, con una camisa muy raída (¿qué pasa con esta moda?), esperando a un paciente en una esquina céntrica.

RAVELLO, el hombre del bajo electrónico, con otros músicos preparándose para un ensayo.

JORGE MONTALDO, Voces de Tierra Larga, comentando que habían ganado votación de los jóvenes en el reciente festival, excepto, Vía, todos modos, ganar.

PEPE ROMEU, con su infaltable paraguas, mandando un cafecito y conversando con los tercios del teatro.

CARLOS ENRIQUE GUTIERREZ, preparando un nuevo Festival de la Canción del Antil, para llevarlo a Perú. La otra vez tuvo éxito.

PEDRO MESSONE, con dos, lease bellas bellezas quinceañeras, paseando muy tranquilo por el centro. ¡Este Pedro es cosa seria!

ISIDRO BENITEZ, ya fuera de peligro, recibiendo a sus amigos en Neurocirugía. Los atienden muy bien.